

# كاروانى نئنديشه



● کاروانی ئەندێشە

● وەرگێران: جەلیل عەباسی

● نەخشەسازی ناو وە: تەها حسین

● پیتچنن: ئەدەم عەباسی

● بەرگ: مراد بەھرامیان

● ژمارە سپاردن: (۹۴۱) لە سالی ۲۰۰۹

● نرخ: (۲۰۰۰) دینار

● چاپی یەكەم: ۲۰۱۰

● تیراژ: ۱۰۰۰ دانە

● چاپخانە: چاپخانەى خانى (دەوێك)

زنجیرەى كىتیب (۵۳۸)

هەموو مافىكى بۆ دەزگای موکریانی پارێزراو

مالپەر: [www.mukiryani.com](http://www.mukiryani.com)

ئیمەیل: [info@mukiryani.com](mailto:info@mukiryani.com)

# کاروانی ئەندێشە

(کۆنفۆشیوس، ئەرستۆ، سوکرات، ئەفلاتون، کانت، دیکارت و یۆنگ)

هەلبژاردن و ئامادەکردن و وەرگێرانی

جەلیل عەباسی (قەقنەس)



هەولێر - ۲۰۱۰

## ناوہ پروک

- دہفتہری یہ کہم: رووباری ہیمن / کونفوشیوس ..... ۹
- دہفتہری دووہم: شوکھ رانی شیرین / تہرستو و سوکرات ..... ۳۳
- دہفتہری سییہم: خاک و مہلہ کووت / تہفلاتوون ..... ۵۵
- دہفتہری چوارہم: فہلسہ فہو بیرکردنہوہ: کانت و دیکارت ..... ۷۷
- دہفتہری پینجہم: ہہنگاویک تا مانگہ شہو / یونگ ..... ۹۷
- ژیدہرہ کان ..... ۱۲۷
- پیزانین ..... ۱۲۸

## كۆننۇشيوڭ دەلىت:

"ئەوھى كە فېر دەبىت بەلام بىر ناكاتەو، ون بوو،

ئەو كەسەي كە بىر دەكاتەو بەلام فېر نايىت، لە مەترىيە كى گەورە داپە"  
وېراي ونسوون، وېراي جەھلى خۇرەلەت و خۇرئاوا، دىناي فەر لە  
بەرەو پېشچوونىكى بەردەوامداپە، كۆي ئەو نەشونماپەش لە بەدواداچوون و رەخنەو  
تىۋرەزە كەردنى ھەلۋىستى سەردەم دىتە بەرھەم، بەو ماناپەش فەر شتەك نىيە  
لەدەرەوھى مەرچەكانى واقىعدا بۇي و لە ھەوادا مەلە بكات، وەك ئايدىيالىستەكان و  
تەقلىدىيەكان بىرى لىدەكەنەو، بەلكو مەحكومە بە كۆمەلەك شت كە بەسەرىدا  
دەسەپىتەين، ھەر لەوئىشەو ئەقل و ئەقلاىيەت پەيدا دەبىت.

(كاروانى ئەندىشە) لە مۆدىلنىكى نوپى شىۋە زنجىرە نامىزدا خۇي دەردەخات و  
(جەلىل غەباسى) ى وەرگىپ، لە ھەلۋىكدا كە شايستەي رىزو پىزانىنە، بە زمانىكى روون  
و تا رادەيەك قول، بەشىك لە ژيان و بەرھەم و بەسەرھاتى بېرىار و فەيلەسووفانمان بۆ  
دەگىرپىتەو كە ھەندىكى زۆر لە بنەماي فەكرىي ئەمپۇرەيان لەسەر رۆ نراو. ھەرۋەھا  
دەشى بلىم ئەو مۆدىلە لە پىناساندن، لە لايەك جۆرپەكە لە دنە دانى خەيال و بىرى  
خوئىنەر، لە لايەكىدىكە ھەنگاۋىكە بۆ بەدواداچوونى زىتەر و ھەزى زۆرتى پەي پىبەردن،  
ھەر لەوئىشەو پراۋبونمان بە فېكر قولتەر دەكاتەو. چۈنكە قولتەرىن قەيران كە  
كۆمەلگە تىببەكەۋىت، ئەوھى كە خۇي بىخاتە دەرەۋى فېكرەو، ھەر فەرامۇشكەردىكى  
لەوجۆرەش، ژيانىك دەزى كە مەترىيەكەي (كۆننۇشيوڭ) ى بەدواۋەيە.

غەبەدولموتەلىب غەبەدوللا

ھەلۋىر

۲۰۰۷/۱۰/۷

**دەفتەرى يەكەم**

\*

**رووبارى ھېمن ...**

\*

**كۆنفۇشيۇس**

"له ولاتیکدا که به دروستی بهرپوه دهبری، ههژاری هۆی شهرمهزارییه،  
ههرواش له ولاتیکدا که خراپ و نادرست ئیداره بکری، سهروهت و سامان دهبنه  
هۆی سهرشۆری"



## كۆننۆشىيۆس

ھەر كە پەرودەدە و راھىتانان و ئەدەبىيات لەچىندا پەرى سەند و زانايان و ەكو و ەزىرى پاشايەكان گەيشتنە دەسەلات و رىز و پلەوپايەى خۆيان، فەيلەسوفەكانىش سەريانەلدا و گەشەيان سەند. لەشەشەمىن سەدەى پ.ز، دوو فەيلەسوفى مەزن بۆ سەر جەم چاخەكان لەچىندا سەريانەلدا:

(لائۆزى) بناغە دارپۆزى دائۆئىسىم و (كۆننۆشىيۆس) ىش كەفەلسەفە و قوتانخانەكەى پتر لەدوو ەزار سالى رەبەق بەسەر چىندا زالبوو.

## كۆننۆشىيۆس كى بوو؟

زانبارىيەكى جىيى متمانە لەژيانى كۆننۆشىيۆس لەبەر دەستدا نىيە چونكە يەكەمىن ژياننامەى ئەو، ۳۷۵ سالى پىش مردنى و لەلايەن مېژوو نووسىيىكى نەناسراو بەناوى (سۆ — ما — چى يەن) ەو نووسرا كە جىيى پروا و سەرنج و متمانە نەبوو. ديارە لەو زەمەنە دوورودرپۆزەى پاش مردنىشى بەھۆى گەورەيى و ناودارى و ناوبانگى زۆريەو، ئەفسانەگەلىيىكى زۆر لەمەر ژيانى لەناو جەماوەردا دروستكران و دياريشە كە زۆربەيان كەوتنە ناو نووسىنەكانى سۆما چى يەن بۆ نووسىنى ژياننامەكە. لەوانەيە دروستترىن و برواپىكراوترىن نووسراو لەمەر ژيانى كۆننۆشىيۆس ھەرلە ناوەرپۆكى وتارەكانى خۆيدا بەردەست بكەوئىت كەدوابەدواى مردنى لەلايەن قوتابىيەكانىيەو كۆكرانەتەو.

كۆننۆشىيۆس لەسالى ۵۵۱ ى پ.ز لەھەرىمى بچوكى (لۆ) كە ئەمەرپۆ بۆتە بەشيك لە شارى (شاندۆگ) ھاتە دنيا و لە ۴۷۹ پ.زدا كۆچى دوايى كرد. دايك و باوكى، (ھەرلەسەرتاى مندالىيى ئەمدا كۆچى دوايان كرد) ناويان لىنا (كۆنگ — كۆيى). كۆننۆشىيۆس لە وشەى لاتىنى (كۆنگ فۆزى) بە واتاى (مامۆستاي مەزن — كۆنگ) وەرگراو.

كۆننۆشىيۆس بەناوبانگترىن و بەرپۆزترىن فەيلەسوفە لەمىژووى چىندا. ئەندىشەكانى لەسالى ۱۰۰ ى پ.ز تا سالى ۱۹۰۰ ى زايىنى زۆرتريىن كاريگەرييان ھەبوو لەسەر كۆمەلگەى چىن. حكومەتى چىن ئەندىشەكانى ئەوى كردبوو بەنەماى فەلسەفەى رەسمىي چىن و زۆربەى ولاتە دراوسىكانىش رىزى زۆر و تايبەتايان لە برو پرواكانى دەگرت.

كۆننۆشىيۆس دەيوست بىتتە راويژكارى يەككە لە حاكمەكانى چىن بەلام لەھەولەكەيدا سەرنەكەوت. ھىواى ئەو ھەو بەدەستەبەر كردنى ئاوا پلە و پايەيەكە بتوانى بروبوچوونەكانى خۆى پراكتىزە بكات و لەرپۆگەيەو كۆمەلگەى چىن بگۆرئىت. ئەگەر قوتابىيەكانى نەبوونايە، ھىچكات راھىتانەكانى لە سەرتاسەرى چىندا بلاونەدەبوونەو و ئەويش نەدەناسرا. كۆننۆشىيۆس ھىچ لە بروپروا و راھىتانەكانى خۆى نەنووسىنەو، بەلام پاش مردنى، سەر جەم وتار و راھىتانەكانى لەلايەن قوتابىيەكانىيەو لەكتىبىكدا بلاوكرانەو. سەردەمى ژيانى ئەو، تەژى بوو لەئاشووب و پىلانگىرپىيى سىياسى و شەروشۆرەكانى كۆتايى بەھار و دەسپىيىكى پايزى سەرھەلدانى مېژوو. سەردەم، سەردەمى دارووخانى فەرمانرەوايى ئىمپراتۆرىيەتەكانى چىن بوو. سەرەراى ھەبوونى سزاي قورسىش، كوشتن و رشو و بەرتىل خواردن و دەسدرپۆزى و ھەرچەشە تاوانىيىكى دىش ببوونە شتىكى ئاسايى. سى بنەمالە لە (لۆ)دا لەسەر دەسەلات و فەرمانرەوايى لەشەردا بوون، ئەمەش لە حالىكدا بوو كە زۆربەى نەجىيزادە خويىندەوارەكان، يا بەدواى كارىكى بچووكدا دەگەرپان لەنىو دەزگاكانى حكومەتدا، ياخود لەھەژارىيى تەواودا دەژيان.

كۆننۆشىيۆس لە بنەمالەيەكى رەسەن و نەجىيزادە بوو، بەلام بنەمالەكەى سەرودەت و سامانى خۆى لەدەستداوو و بەھەژارى دەژيان، لەگەل ئەو ەشدا ئەو ھەرەك تاكىيى نەجىيزادە پەرودەدە كرا و فيرى مۆسىقا و تىروكەوان و ماسى گرتن بوو، گەرچى خۆى واتەنى (ھەر بەبج (تۆر/ داو) ىش ماسىيى دەگرت و ھىچكاتىش نىشانەى لە بالدارىك نەدەگرت كە لە حالى خەوتن يا پشودا بووئىت). كۆننۆشىيۆس ھەر بە مندالىيىش

قوتايييه كى راستگۇ و تىكۆشەر بوو. لەتەمەنى ۲۰ سالىدا لەدەزگايەكى بچووكى  
حكومى، وەك فەرمانبەرىكى سادە دامەزرا، بەلام بەهۇزى وشيارى و جديبوونى  
لەكارەكەيدا، ھەر زوو درەوشايەو و لەتەمەنى ۳۰ سالىدا بەتەواوى دەناسرا. ئەو،  
قەلەمپەوى زۆرىيە پاشاكانى سەردەمى خۆى گەرا و داكۆكىي لەروانگە سياسىيەكانى  
خۆى كرد، بەو ئومىدەى كەلەلايەن پاشاكانەو بەھەند وەرېگىرېن و لەحكومەتەكانياندا  
لەو تىپروانىنگەلە كەلك وەرېگرن، بەلام دەتگوت بېروپراكانى بۆ كەپ و نايىستەكان  
دەگوترانەو و ھىچ نەدەبىستان، ھەربۆيەش سەرنجام كۆنفۇشىۋس دوايىن بېرىارى خۆيدا  
و ئىدى پاشاھوى تەمەن و ھەموو تواناى خۆى بۆ فير كردن و راھىنان تەرخانكرد. لە  
ھەرىمى (لۇ)دا نىشتەجى بوو و قوتابخانەىكى ھەر بەناوى خۆيەو لەوئى كەردەو، كە  
تيايدا ھەموو قوتاييەكى وەردەگرت بەبى گويدانە ھەبوون يا نەبوونى تواناى مادى.  
كاتى خەلك بەو قوتابخانەىيان زانى، ھەر زوو مندالەكانى خۆيان بۆ خويىندن و فيربوون  
ناردەلاى، ئەويش ھەر ھەمووى وەرگرتن و بەمجۇرەش لەمپىزوى پەروەردەى چىندا، ئەو،  
يەكەمىن كەس بوو كە قوتابخانەى تاييەتى (ئەھلى) دامەزرا. گەنجىكى ھەزار بەناوى  
(يان ھۆى) دەبويست بچىتتە ئەو قوتابخانەىيە و لەوئى وەرېگىرېت، بەلام بنەمالەكەى  
ھىندە ھەزار و نەدار بوون، كە تەنانت خەرجى رۆژانەشيان نەبوو و ئەويش لەو دەترسا  
لەبەر نەبوونى خەرجى ناوونوس كردن و خويىندن، لەقوتابخانەكەدا وەرنەگىرېت، رۆژىك  
سەردانى ئەو گۆرەپانەى كرد كە كۆنفۇشىۋس تيايدا خەرىكى قسە كردن بوو بۆ  
جەماوەر، دىتى چەندىن كەس لەژىر درەختىكدا دانىشتوون و گوئى رادەگرن و  
كۆنفۇشىۋس قسەيان بۆ دەكات: "ھەركەس دە پل گۆشتى خويىدار بەيىنى، لە قوتابخانە  
وەردەگىرېت بەبى گويدانە رەگەز و رەچەلەكى." يان ھۆى بە بىستىنى ئەم مژدەيە  
يەكسەر رايكردە مالەو و مژدەكەى گەياندە ھاوپرىكانى (زى لۆى) و (زى كۆنگ) و،  
چەند رۆژى پىنەچو ھەرسىكياى بوونە قوتايىي كۆنفۇشىۋس. تەنانت پياوئىكى ھەژارى  
تازە لەزىندان بەربوويش بەناوى (كۆنگ بېچانگ) لەو قوتابخانەيدا وەرگىرا و كەوتە ژىر  
سايەى كۆنفۇشىۋسەو. كۆنفۇشىۋس زۆرجار لەمەر فەزىلەتى خىرخوازيەو قسەى بۆ

قوتاييەكانى دەكرد و داكۆكىي لە گرېنگايەتى خۆشويستنى دىتران دەكرد. رۆژىك  
لەگەل قوتاييەكانى گەشتىكى نازادىان رىكخست و چوونە شاخ... لەداوئى كىوى  
(تاي)دا چاويان بە ئافرەتتەك كەوت، كە بەسەر گۆرپىكەو دەگرىا، كۆنفۇشىۋس لىيى  
پرسى بۆچى ئاوا بەكول دەگرى؟ ژنەكەش بەدەم پرمەى گرېان و ھەنسكدانەو گوتى:  
ئاليرەدا پلنگىك كور و مېرد و خەزوورمى خوارد. كۆنفۇشىۋس پرسىي: ئەى كەواتە  
بۆچى ئيرە بەجى ناھىلن؟ ژنەكە گوتى: لەبەر ئەوئى كە حاكىمى ئيرە ستەمكارنىيە و  
حاكىمىكى دادپەرورە. كۆنفۇشىۋس رووى كردە قوتاييەكانى و گوتى: بەم پىيە تىدەكەن  
كە دەبى لەحاكىمىكى ستەمكار زۆرتەر لە پلنگىكى درپندە بترسىن.

كۆنفۇشىۋس چۆنيەتىي ھەلسوكەوتى قوتاييەكانى زۆر بەوردى دەخستە ژىر  
سەرنج... قوتاييەكى ھەبوو بەناوى (زاي يو) كە بە پىنچەوانەى ئەوانىدى زىرەك و  
چالاک نەبوو و زۆرجار لەكاتى وانەگوتنەو دەنوست و لەگەل ئەوئىدا كورپىكى  
ھاشەوھوشەكەر بوو، كۆنفۇشىۋس بە قوتاييەكانى گوت خەرىكى خويىندنەو بن...  
دىتى زاي يو ديسان خەوى لىكەوتتو، كۆنفۇشىۋس زۆر توورە بوو، رايچلەكاند و  
زۆر بەتوندى سەركۆنەى كرد: "تۆ وەكو چلەدارپىكى وشكبووى پواوى، ھىچكەس  
ناتوانى بەسەر چلپىكى وشكى پواوئە كار بكات... تۆ وەكو دىوارپىكى رەش و  
پىسبوويت، كە ھىچكات سپى و خاويىن نايىتەو." زاي يو لەوئىدا گوتى:  
مامۇستا بموورە ئىدى ھەرگىز ئەم ھەلەيەم دووبارە ناكەمەو. كۆنفۇشىۋس  
سەرىكى بادا و گوتى: "من ھەمىشە بروام بەبەلئىنى دىتران ھەبوو، بەلام لىرەدا  
ناتوام بەلئىنەكەى تۆ بە تەنيا وەرېگرم بەلكو پىويستە چۆنيەتىي بەجىھىنانى  
بەلئىنەكەشت بچەمە ژىر چاودپىمەو." زاي يو ئەوئىدا شەرمەزار بوو كە زمانى لە  
گۆ كەوت و سەرى خستە خوارەو.

رۆژىك لەگەل قوتاييەكانىدا بەمەبەستى قسە كردن بۆ خەلك سەردانى ھەرىمى  
(قىي)يان كرد، لە ناو رىگادا باسى ھەندى بابەتى وەك: شىعەر و ئەدەب و دەولەتى بۆ  
دەكردن. قوتاييەكانى رىزىكى زۆريان لە راھىنانەكانى مامۇستا دەگرت و دەيانويست



تېڭىگەن كە ئەو، چۇن لىنكۆلىنەۋەكانى خۇي بەنەنجام گەياندوۋە، كۆنقۇشىۋىس لەمبارەيەۋە گوتى: "من، زۆر جار بەتەنيا دادەنىشتم و بىرم لە بابەتە جۆربە جۆرە كان دەكردەۋە، ھەندىچار تەنانەت خەو و خۇراكىشم لە بىر دەكرد، سەرەپاى ئەۋەش ئەنجامىكى دلخوازم دەسنەدەكەۋەت، دواتر كىتېبى زۆرم لەمەر ھەموو بابەتە كان دەخویندەۋە، كەچى ئەم كارەش سوۋدى نەبوو، زۆرى پىچوو تا تىگەيشتم بىر كىردنەۋە و خویندەۋەى بى سنووريش بەبى بەكارھىنانى مېشك سوۋدى بۆم نابىت، چونكە ئەگەر بىر كىردنەۋە دور بىت لە راستىيە كان و خویندەۋە بەسەنجىكى وردەۋە ئەنجام نەدرىت، ئەۋا خوینەر ھەمىشە گىژ و وىژ دەبىت، خوینەر دەبى ھەر ھەمىشە بەو شتەندا بچىتەۋە كە فېريان بوۋە و خویندەۋەكانى لەگەل بىر و مېشكى خۇيدا تىكەلبكات. بەم چەشەنە خوینەر دەتوانى بىر ھزرى خۇي رىنموون و رىبەرى بكات و كىشە كان چارەسەر بكات، سەر كەوتىش ھەبەم شىۋەيە دەستەبەر دەبى".

كۆنقۇشىۋىس خۇي بۆ راھىنانى دىتران تەرخانكرد و لەتەمەنى خۇيدا سى ھەزار قوتابىي پىگەبانە كە ھەفتاۋدوۋە كەسىان بەجوانى درەوشانەۋە و بوون بەزانا و بىرمەندى ھەرە دىارى سەردەمى خۇيان، كۆنقۇشىۋىس ھەر لەرپىگەى كارى فېركارى و راھىنانەكانىيەۋە توانىي روانگە سىياسىيەكانى خۇي زياتر بلاۋ بكاتەۋە و سەرەنجام لەگەل قوتابىيەكانىدا قوتابخانەيەكى ھزرى سەربەخۇيان دامەزراند، قوتابخانەيەكە كە كارىگەرىيەكى زۆرى كىردەسەر چىنى فىۋدال، كە ھەزاران سال بەردەۋام بوو. كۆنقۇشىۋىس ھەفتا سال ژيا و كاتىكىش مرد، قوتابىيەكانى شىنى زۆريان بۆ گىرا و بۆى نازىەتبار بوون و ھەندىكىان بۆ ماۋەى سى سالى رەبەق لەپال گۆرەكەيدا مانەۋە و بەجىيان نەھىشت، (زى لو) شەش سال ھەر لەپال گۆرەكەيدا ژيا. بۆئەۋەى راھىنانەكانى فەرامۆش نەكرىن، قوتابىيەكانى بەھاۋفكرى و يارىدەى يەكدى، سەر جەم گوتار و قسەكانىان نووسىيەۋە. دواتر ھەرچى قسەى كۆنقۇشىۋىس ھەبوو لەگەل چۆنەتتىي ئاوردانەۋەى لەكىشە و كاروبار و بارودۆخە جۆربەجۆرەكان، ھەموويان كۆكردەۋە و سەر جەم لە كىتېبى (ھەلبژاردەى گوتارەكانى كۆنقۇشىۋىس)، بەناۋىشەنى

قوتابخانەى كۆنقۇشىۋىس چاپ و بلاۋ بۆۋە. كۆنقۇشىۋىس ھەر بەراستى مرۆقتىكى ھۆشمەند و ھەستىار بوو، ئەو، بەھەموو پىۋەرلىك ھەر ئەو كەسە بوو كەتەفلاتوون (فەيلەسووف)ى پىدەلېت. ئەو، تىگەيشتنىكى سەلماۋى ھەبوو لەمەر ئەۋەى كە شتەكان دەبى چۆن بن، (ھەقىقەت). ھەر بەپىي ئەو تىگەيشتنەش دەجوۋلايەۋە و دىترانى رادەھىنا. دىترانىش ھزر و ھۆشى ئەويان بەرپزەۋە سەيردەكرد و لەكاتى پەرتىشانى و دوۋدلىدا كەلكى زۆريان لىۋەردەگرت. كۆنقۇشىۋىس بەروالەت سەرەپاى ھۆگرىي زۆرى بەدنىي ئەندىشە و ھزر و ناسىنى (رىگا)، ھەولنى دەدا بەۋەرگرتنى پلە و پاىەى حكومى ياخود بەھەلسوكەوتىكى خىرخوازەنە و مەزنانە كارىگەرى لەسەر دەۋلەتلىش دابىت. ئەو، دەربارەى ئەو شتەنى كە شارەزايى تەۋاۋى لىيان نەبوو ۋەكو (رىكخستىنى سەربازى و كاروبارى لەو چەشەنە) قسەى نەدەكرد، بەلكو ئەشقى فېر بوون لەناخىدا دەجۆشا. لەكىتېبى ھەتەمى ھەلبژاردەى گوتارەكاندا ھاتوۋە:

"راھىنانەكانى مامۆستا لەسەر چوار بنەما بوون، رۆشنىبىرى، ھەلسوكەوتى ئەخلاقى، ھەۋلدان تا ئەۋپەرى توانا و راستگۆبى لەگوتنەكاندا..."

كۆنقۇشىۋىس سەبارەت بەتايىبەتەندىيە ئەخلاقىيەكانى مرۆقى ھاۋچەرخ و تەنانەت ھى خۇيشى بەگومان بوو، دەيگوت: ھىۋاى بەۋە نىيە، كە لەم جىھانەدا ھەكىمىكى زانا بدۆزرىتەۋە و خۇيشى لەۋەرگرتنى پلەۋپاىە و ناۋبانگ ۋەكو ھەكىمى زانا، يا مرۆقى ھزرمەندى خىرخواز دەترسا و دوۋدل بوو، لەگەل ئەمەشدا ئەۋپەرى ھەولنى خۇي دەدا بۆ سەقامگىر بوون و زالبوونى بنەماكانى (رىگا) بەسەر جىھاندا و دىترانىشى ھاندەدا لەو بواردەدا خەبات بەكەن. ئەمەش وىنەى مامۆستايەكى مەعنەۋىي ھزرمەندە، كە سەرەپاى ئاگايى لە بىتەنجامى و بىسوود بوونى كارەكانى، ھەر داكۆكى دەكاتە سەر ئەنجامى بىروپرواكانى خۇي، ئەۋىش ھەم بەھۆى ئەخلاقى تاكەكەسى و ھەمىش رەۋشتى كۆمەلايەتى. كۆنقۇشىۋىس بەپىچەۋانەى فەيلەسووفە ئەفلاتونىيەكان، بايەخ و گرنگىيەكى لە رادەبەدەرى دەدايە ھەلسوكەوت و جوۋلانەۋەى دروست و شىۋا، ئەم ھەلسوكەوتە دروست و شىۋاۋەش، لاي ئەو برىتى

بوولە: رېزگرتن لە رەمەكیی خەلك و كەسانی غەیرە ئەشرف، رېزگرتن لە داب و دەستور و نەریتەكان، رېزی باوك و دایك و زۆر ھاو كێشەى دیکە. لەكتیپى نۆیەم بەشى چوارەمدا ھاوتو: "چوار شت ھەبوون كە مامۆستا ھەرگیز بەلایاندا نەدەچوو: ھیچكات بۆ نەدەچوو (واى بۆدەچم، پیموایە...)، داكۆكیى لەھىچ كێشەى كى نەسەلێنراو نەدەکرد، ھىچكات سەرسەختیى لەخۆى نەدەنواند و ھىچكاتیش خۆپەرست و خۆبەزلزان نەبوو..."

بەگشتى دەبى بلێن كۆنفۇشیۆس مەزۆف بوو بە ھەموو پێوەرێك، ئاگادارى ناتەوانى و ناتەواویەكانى خۆى بوو، ژیر بوو، تینووى فېربوون بوو، خاكى و رۆحسوك بوو، بەلام لەبوارى خێرخوازی و (رېگسا)دا ھىچكات پاشەكشەى نەدەکرد و نەدەگۆرا، پەپرەوى رەوشت بوو، میانپۆ و واقیعبین، بەلام ئارمانگەرا بوو، ئەھلى كەردەو و تێكۆشان بوو، بەرپۆ و جیبى حورمەت بوو. بەجۆرێك نوقمى جیھانى مۆسیقا دەبوو، كەجاریكیان بۆ ماوھى سى مانگى تەواو تامى گۆشتى نەکرد. ئەو، خۆى لەسەر كاروبارى سووكى خەلكى ژێردەستە وەكو دوكاندارى و كړپین و فرۆشتن و چاودێرى لەوەرگە و... یش راھینا. لەگەل ھەموو ئەمانەشدا و سەرەپاى ئەوھش كە كۆنفۇشیۆس ئامادەى وەرگرتنى ھەر ئیشوكاریكى دروست و شەرەفمەندانە بوو، زۆربەى جار نەیدەتوانى كاریك پەیدا بكات، كە لەوانەى ئەمەش بەو ھۆبەو بەیت، ئەو بەھۆى پەپرەوى لە بنەما ئەخلاقىيەكان نەیدەتوانى خزمەتى دلخوازی ھوكمرانەكانى سەردەمى خۆى بكات، لەبەرانبەردا ھەموو كاتى خۆى تەرخانى كاریك دەکرد، كە خۆى ھەزى لێدەکرد، واتە درێژەدان بەفېر بوون و راھینان. كۆنفۇشیۆس ھەر لە تەمەنى پازدە سالییەوھە دلایە فېرخوازی و فېر بوون، لە تەمەنى سى سالییدا ھەستىكرد، بەرەبەرە خەرىكە فېر دەبیت و لە تەمەنى چل سالییدا ئیدی سەرگەردان و پەریشان نەبوو. لە پەنجا سالییدا ھەستىكرد لەسەریەتى، بكەوێتە دواى ئیرادەى خواوھند (مەشییەتى ئیلاھى)، لە شەست سالییدا بېستنى ھەموو شتیكى بەلاوھ ئاسان بوو و لە ھەفتا سالییدا ئیدی دەیتوانى بەبى سەریبچى لە بنەما ئەخلاقىيەكان دەست بەداتە ھەر ئیشوكاریك كە خۆى ھەزى لى بیت. ھىچ مامۆستایەك خۆى بە

تەنى كۆنفۇشیۆسى نەخستە ژیر كاریگەربى خۆبەوھ. چونكە ئەو ھەولیدەدا لە ھەموو كەس شت وەرېگریت و فېر بېیت. نمونە و ھیما و سیمبول بۆ ئەو، ھەمان فەرمانرەواى كۆنى (ژۆ) بوو، بەجۆرێك كە جاریكیان ئەو پەپوھندییە مەعنەویەى خۆى لەگەل ئەو فەرمانرەوايەدا بەداخ و پەژارەى كەوھ ئاوا دەرەبەرى، كە گواپە ماوھەكى زۆرە نەھاوتتە خەوى!

كۆنفۇشیۆس بەرھەمە كلاسكەكانى مېژوو: شیعەر و ئەدەبیات و بەتایبەت كتیپى گۆرانكارىیەكان (ئى چینگ)ى بەسەرنجەوھە خۆبندبوویەوھ، ئەو، برۆاى وابوو كە ئەگەر پەنجا سالى تەواو كتیپى گۆرانكارىیەكان بخۆبیتتەوھ و لەگەل بۆى، ئیدی ھىچكات تووشى ھەلەبەكى گەورە ناویت.

كۆنفۇشیۆس ھەر بەمنداڵى ھەتیو كەوت. دواتر خێزانی پێكەوھنا و بووھە خواوھنى كور و كچێك و ھەرواش برا گەورەكەبى بەخۆ دەکرد، كە ئیفلیج و ناتەوان بوو. كۆنفۇشیۆس بۆخۆى داواى ھىچ شتیكى زیادى نەدەکرد، تەنیا داواكاربى ئەوھ بوو، كە تازیەبەكى چاكى بۆ بگېریت، ئەو، ھەرگیز دەمى بە مەشرۆبەوھ نەدا. دەكړى كۆنفۇشیۆس بەبەكەمىن مامۆستای فېركارىی گەورەكان (بەتەمەنەكان) لە چیندا بزاین. سەرەنجام لە تەمەنى پەنجا سالییدا لە لایەن ھوكومەتەوھ وەزىفەبەكى پى بۆ سېپێردا، گەرچى زۆرىش پېشنىارەكانیان بەھەند وەرنەگرت. ئەو پېشنىارى بە (جەى كەنگ زى)ى گەورەى بنەمالەى دەسەلاتدار كەرد، سەبارەت بە باوك و دایكى خۆى لە خۆبوردوبى و، لە بەرانبەر مندالەكانیشیدا مېھرەبانىی ھەبیت، پلەى خەلكانى شایستە بەرزتر بكاتەوھ و ناشارەزایانىش فېرى كار بكات، لێرەدایە كە دەبېنن فېر كەردن و توانای پەرەپێدان لەلای ئەو، چەندە لە ئېرس و میرات گرنگتر و پىر باپەخترە. چەند كەسێك لەقوتابىیەكانى كۆنفۇشیۆس لەناو ھوكومەتدا گەشتنە پلە و پایەى بەرز، كۆنفۇشیۆس خۆى پېشنىارى دامەزراندنى چەند كەسێكیانى كەرد: (زى لۆ) لە بەر توانا و لێھاتوبى زۆرى، (زى گۆنگ) بەھۆى دەرك و ئەقل و توانای ناسین و لێكدانەوھ و (رەن كىو) لە بەر ئاستى بەرزى ھەلەسەنگاندن و پێوەرگەرابى.

ناوبانگی کۆنفۆشیۆس جگە لەفیرکاری و راهینان، دەگەریتەو بە نووسینی کتیبی (ئۆدیس) واتە دیوانی قەسیدەکانی، سالتنامە بەهار و پاییز، پێداچوونەو لەمەر مۆسیقا و ھەرواش نووسینی شەرحێک لەسەر کتیبی گۆرانکارییەکان.

سەرچاوەی ئەسلیی راهینانەکانی ئەو، کە لە گفتوگۆ و دیالۆگی نیوان خۆی و قوتابییهکانیدا وەسفکراوە، لەھەلبژاردەیی گوتارەکانی (لۆنگ یو)دا لەلایەن قوتابییهکانییەو تۆمار کراوە. بەپێی ئەم نووسراوانە، کە نەک ھەر بیروپراکانی کۆنفۆشیۆس دەناسن بەلکو لەگەڵ شیوازی راهینان و روانگە و ھەلسوکەوتەکانیشیدا ناشنا دەبین. دەگوترێ، ئەو هیچکات پێش سەلماندن، ئەنجامگیری نەدەکرد، و شیکە ھزر نەبوو، پێداگری نەدەکرد و خۆپەسەند نەبوو، سرشتی ئەو، ئارام و ھێمن و میھرەبان بوو، زالبو بەسەر بارودۆخەکاندا بەلام توورە نەبوو بەلکو بەئەدەب و ئاسانگیر بوو. زی گۆنگ دەلێت: "کۆنفۆشیۆس بەیەکە دلی و راستگویی و ئەدەب و میانەرۆیی و ریزەو زانیاری لە شوێنەکانی دیکەو دەست دەخست، بەلام دیتران بەمشۆیە نەبوون و لەم رێگەییەو توێژینەو ھیان نەدەکرد."

ئەو، ھێمن و لەسەرخۆ و رۆحسوک بوو و هیچکات زیز نەدەبوو لەوێ کە قوتابییهکانی رەخنە لێبگرن. کۆنفۆشیۆس بەتایبەتی ریزی لە تازیبەباران دەگرت و ھەرواش رۆحسوکی و میھرەبانی و خاکەساری دیترانی لەبەرانبەر دایک و باوکیاندا بەبەھرە و فەزێلەتیکی گەرە و سەرەکی دەزانی... لەمبارەو گوتویەتی:

"مرۆڤ لەکاتی خزمەتکردن بەدایک و باوکی، دەبێ بەمیھرەبانی و دلنەرمی لەگەڵیان بچوێتەو... ئەگەر بیروپرای لەگەڵ ھی ئەواندا جیاواز و دژبەر بوو و نەیتوانی بەنەرمی روانگەکیان بگۆرێت، ئەوا دەبێ ریز لەخۆیان و بیروپرایان بگرت و نابێ بەتوند و تیژی وەلامیان بداتەو... لەوانەییە دلنەرمی و ئومیدی لێیان بپڕێ، بەلام هیچکات نابێ بەزەیی و میھرەبانی و خاکەسارییان لێ درێغ بکات."

کۆنفۆشیۆس بایەخ و گرنگییەکی لەرادەبەدەری بەخەلک دەدا، بەجۆرێک کە دەکرێ ئەو بەیەکەمین ئۆمانیست (مرۆڤگەرا)ی میژووی مرۆڤایەتی بژمێردرێت. ئەگەر

گەرێک ناگری بگرتبا، ئەو بۆ ئەسپ و ناژەلەکانی نەدەپرسی، بەلکو گورج پرسیاری خەلکەکی دەکرد و دەپرسی ئایا کەسیکیش زیانی پێگەیشتووە؟ ئەو، ئاگاداری ئیرادە و ئەختیاری مرۆڤەکان بوو، بروای وابوو بەئاسانی دەکرێ فەرماندەیی سێ لەشکر سوپا و...، لەسەر کار لا بدرێ بەلام هیچکات ناتوانین ئیرادەیی کابرایەکی تەنانت ئاسایی و سادە و ساکاریش لەخۆی بستینینەو. ئەو، باس لە رینگا (دائۆ) دەکات و دەلێ: "بەیانیان دل و گوێ بەدەنە (دائۆ) تا شەوانیش بەرەزامەندی سەرنیڤنەو" سەرەپای ئەمەش بروای وابوو:

(ئەو رینگا نییە کە مرۆڤ گەرە دەکات بەلکو ئەو مرۆڤە کە دەتوانی رینگا گەرەتر و ھەموارتر بکات... تاک دەتوانی لەناو درندەکانیشدا بژی، چونکە فەزێلەت و مەزناپەتی هیچکات بەتەنێ نامیڤیتەو و ھەمیشە ھاوشیۆیەیک بۆ خۆی دەدۆزیتەو... ئەشەرافزادەیک دەبێ ھاوکاریی نیازمەندەکان بکات نەوێک دەوڵەتمەندەکان دەوڵەتمەندتر بکاتەو).

کۆنفۆشیۆس بروای وابوو کە راسپێردراوە پەرە بەرۆشنبیری بدات و ئەم راسپاردەییە لەلایەن (شا وەن) دەوێ خراوەتە ئەستۆی و بەبروای پتەو بەوێش، کە ئەم ئەرکە خواست و ئیرادەیی خواوەندە، ئەو، لە بەئەنجام گەیانیدا لە هیچ شتیێک و تەنانت لە مردنیش ناترسیت. ھەرودەھا ئەو بروای بەدووا و نزا ھەبوو، لای وابوو، ھەرکەس روو لەخواوەند وەرێگێرێت و پشتی تیبکات، ئیدی هیچ کەسی دیکە نییە. ئەو دەیگوت ئەگەر کارەکانم لەم دنیاوەیدا بێ بایەخ بن، ئەوا لە مەلەکووتدا بایەخ و پاداشتی خۆیان ھەیە. کۆنفۆشیۆس دانی بەویدا دەنا کە کەسانیکی دیکەش ھەن، ھێندەیی ئەو راستگۆ و رەوشت بەرز، بەلام ھیچکەس نییە بەقەدەر ئەو تاشق و شەیدای فیر بوون بیت. ھەر بارودۆخیێک بۆ ئەو، دەبوو بە وانەیک... کاتی پیاسە کردن لەگەڵ خەلکانی دیکەدا سەرنجی دەدا و سیفەتە چاکەکانی وەرەگرتن و لە رووی لایەنە خراپەکانیشیانەو سیفەتە خراپ و لاوازەکانی خۆی دەدۆزییەو و چاکسازیی تیدا دەکرد. کۆنفۆشیۆس خۆی بە خاوەن حیکمەت یا فەزێلەتی ناب نەدەزانی و

ھېچكات بانگەشەي ئەوھى نەدەكرد، بەلام ماندوو نەناسانە ھەولنى فېربوون و فېركردنى دىترانىشى دەدا. ئەو، بېرواي وابوو كە سروشتى مرۆفەكان وەك يەكە و جىاوازييان دەگەرپتەوہ بۆ چۆنپەتى ھەلسوكەوت و رەفتارى مرۆفەكان.

### ئايىنى كۆنۋوشىيۇس:...

كۆنۋوشىيۇس تاقانە دياردەي ھىژا و پىرپايەخى مرۆقانەيە لە ژيانى مرۆقى چىنىدا. ئەو، لە چىنىدا ھەموو شتېكى خستە ژىر كارىگەرىي بىرورپواكانى خۆيەوہ: پەرورەدە، حكومەت و ھەلسوكەوتى تاكەكەسى و كۆمەلايەتېي خەلكانى چىنىش. ئايىنى كۆنۋوشىيۇس دىن و مەزھەب نەبوو، بەلكو زۆرتەر فەلسەفەيەك و رېنمايەك بوو، بۆ پىشاندانى رەفتارى دروست و ئەخلاقى. ئەو دەورانە كە كۆنۋوشىيۇسى تىدا لەدايكبوو، چىن پەيتا پەيتا دەكەوتە بەر شالاولى شەر و ھېرش، ئالوگۆرە بەپەلە سىياسىيەكانىش بەجۆرېك پىكھاتەي كۆمەلگەي چىنىي تووشى گۆرانكارى كرد، كە ئىدى جەماوەر ھىچ بايەخىكىان نەدەدايە رېنمونىيە سەلمېنراوہ رەوشتېيەكان و ھىچ رېژېكىان لېنەدەگرتن. كۆنۋوشىيۇس بېرواي وابوو كە مرۆقى راستەقىنە، ئەو كەسەيە كە ناخ و سرشتىكى ئەخلاقىي ھەيىت... مرۆقى راستەقىنە حورمەتى نزا و خواپەرستى دەگرېت و رېژ لەدايك و باوك و سەرۆكەكەي دەنېت... ئاوا كەسىكىش دەبى بۆخۆي لەناخوہ بېرېكاتەوہ و بنەما سەرەكى و راستەقىنەكانى ئەخلاق بېنە رېبەر و رى پىشاندەرى. كۆنۋوشىيۇس واتەنى ئاوا كەسىك دەبى: "بەرادەيەك بۆ دۆزىنەوہي رەفتارى دروست و ئەخلاقى ھەولبەدات كە مرۆقىكى دىنا پەرست دەيدا بۆ و دەستەپىنانى سوود و قازانچى مادى و تاكەكەسىي زۆرتى خۆي. بەراي كۆنۋوشىيۇس ھەبوونى سرشت و رەفتار و ئاكارىكى ئەوتۆ لە ناخى فەرمانرەواياندا گەلى زۆرتەر لە ھەبوونى ياسا و سزا ياسايىيەكان كارىگەرتەر دەبېت، ھەربۆيەش ئەگەر ئاوا كەسانىك بېنە فەرمانرەوا، ئاكارە ئەخلاقىيەكانىان دەبېتە وانە و سەرمەشقى دىتران و جەماوەر بۆ ژيانىكى باشتر و رەواتر ھان دەدات.

كاتىك كۆنۋوشىيۇس مرد، فەلسەفەكەي چەندان نەناسرابوو، دەكرى بلىين، ئەگەر ھەول و تەقالاي قوتايىيەكانى نەبووبا، رەنگە تا ئىستاش ھەربەجوانى نەناسرابا، كۆنۋوشىيۇس بۆخۆي ھىچكات شتېكى نەنووسى بەلكو (وہكو پىشتر گوترا) سەرجم گوتارەكانى دواتر لەلايەن قوتايىيەكانىيەوہ، لەكۆمەلە بەرھەمىكدا بەناونىشانى (ھەلئار دەي گوتارەكان) كۆكرانەوہ و لەچاپدران، كە ئەوانىش برىتېن لە ھەموو ئەو بابەت و زانىارىيانەي، كە مرۆقى ئەمەرۆ لە مەر ژيان و فەلسەفەي كۆنۋوشىيۇس دەيزانىت. دوو فەيلەسورفى دىكە ھەن، كە دەكرى پىيانبلىن (فەيلەسورفى كۆنۋوشىيۇسى) يەكىان (مەنسىيۇس، ۳۰۹ - ۳۰۵ ى پ.ز) ئەويىدى (زۆن زىيى، ناوہراستەكانى ۲۰۰ ى پ.ز). ئەوانىش بىرورپايەكى تارادەيەك ھاوشىيەوہي كۆنۋوشىيۇسىان ھەبوو، بەلام بە روانگەيەكى جىاوازەوہ. لە روانگەي (مەنسىيۇس) وەو مرۆفەكان بەچاكە و پاكى دېنە دىنا و ئەوئەندە بەستە كە (بەزەبى و مېھرەبانى سروشتى لە دلئى خۆياندا بىارېن). (زۆن زىيى) دژى ئەم روانگەيە دەوہستا و دەيگوت خەلكى كاتى دەتوانن چاك بن و بەئارامى بژىن، كە زېھنى خۇيان بەداھىتان و رەوشت پەرورەدە بكەن. ئەم دوو تىورەش لەو بەشەيدا كە (مرۆفەكان دەتوانن چاك بن) لەگەل بىرورپاي كۆنۋوشىيۇسدا نىك و ھاوبەشن. ئايىنى كۆنۋوشىيۇس بەپىچەوانەي بۆدىسم و تائۇئىسم، كە (سەرئەدەنە تواناي مرۆف بۆ ژيانى ھەماھەنگ لەگەل سروشتدا)، لە بنەرەتدا گرنگىي بەنيازەكانى كۆمەلگە دەدات. دوو قوتابجانەي بۆدىسم و تائۇئىسم لە سەرەتاكانى ۲۰۰ ى پ.ز كارىان كرده سەر گۆرانكارىيەكانى ناو چوارچىوہي ئايىنى كۆنۋوشىيۇس، ھەر بۆيە چەمكى وەك (سروشت) لەو سەردەمەدا ھاتە ناراوہ. لەنېوان سالاھەكانى ۲۰۰ تا ۶۰۰ ى زايىنى پاشەكشىيەكى بەرچاوا لە مەر بىرورپاوا كۆنۋوشىيۇسىيەكان روويدا و ھۆكارەكەشى ئەوہبوو، كە دەبوو ئايىنى كۆنۋوشىيۇس لەگەل ھەردوو لايەنى بۆدىسم و تائۇئىسمدا (كە لەو كاتەدا گەشەيان كەردبوو) رىكابەرى بكات. ئەو دوو ئايىنە، لە بەرانبەرى ئايىنى كۆنۋوشىيۇسدا وەكوشەو و بوون لەبەرانبەر رۆژدا، واتە بەئاشكرا بېونە خالى دژبەر و بەرانبەرى داھىتانەكانى

كۆنفۇشيۇس. ئەوان بېئەندازە نىگەرانى چەمكىگەلىكى وەك (مەينەت و مەرگ) بوون، لە حالئىكدا كە ئايىنى كۆنفۇشيۇس ئەو چەمكەنەى لە بەرچاۋ نەدەگرت. ئايىنى كۆنفۇشيۇس دەۋرۈبەرى سالەكانى ۶۰۰ ى پاش زاين بەرەبەرە گيانى پىدا ھاتەۋە و لە ۷۰۰ ى پاش زايندا بەتەۋاۋى بوۋاىيەۋە و زىندوۋ بوۋە. لە سالەكانى ۱۱۰۰ ى زاينى بزووتنەۋەبەك بەناۋىشانى ئايىنى نوئى كۆنفۇشيۇس بەرپەرايەتى (زو — كسىتى) لەدايك بو، ناۋىراۋ لايەنىكى بزووتنەۋەكەى بەناۋى (لايەنى ئەقلىگەرايى) گەشە پىدا، لايەنىكى پەيوەست بو بەخوئىندەۋەى (لى) يا (پەيوەندى نىۋان مرۆڧ و سروشت)ەۋە. لايەنەكەى دىكە بەناۋىشانى (بەشى بىنراۋ) زۆرتەر پەيوەست بو بە(رۆشنگەرىي بەھۇى تىكەلاۋىيەك لە پاراسايكۆلۇژى و ئاكارە ئەخلاقيەكان)ەۋە. لە ۱۹۰۰ دا ئالۇزىيەك كەۋتە نىۋان ئايىنى كۆنفۇشيۇس و بىرۋىرۋا رۆژاۋايىەكانى كۆمۇنىستەۋە، بەجۇرى كە: تا چەندىن سالل دۋاى گۆرانكارىيەكان لەحىزبى كۆمۇنىستى چىندا، حكومەت بەتوندى دژى ئايىنى كۆنفۇشيۇس دەۋەستايەۋە، چونكە لە روانگەى ئەۋانەۋە ئەم ئايىنە، لە برى ئايندە سەرنجى دەدايە رابردوۋ. بەھەرھال دژبەرىي حكومىيەكان لەگەل ئايىنى كۆنفۇشيۇسدا لەساللى (۱۹۷۷)ى زاينى كۆتايى پىھات و ئەم ئايىنە بەشىۋەيەكى باشت و زىندوۋتر جىي خۇى گرتەۋە.

\*

## گولبړيک له قسه کانی کونفوشیوس...

- ۱- خیزانه کت ههروه کو برژانندی ماسییه کی بچووک، زۆرزۆر به نهرمی و به تارامی و له سه رهخۆ به رپوه به ره.
- ۲- بۆ ریکخستننی جیهان پیویسته سه رهتا نه ته وه کان ریک بخړین... بۆ ریکخستننی خیزان و بنه ماله کان ده بی سه رهتا خیزان و بنه ماله کان ریک بخړین... بۆ ریکخستننی خیزان و بنه ماله کانیش ده بی سه رهتا ژیاننی تاکه که سی خۆمان ریک بخه یین... واته سه رهتا ده بی دل و ده روومان ساف و خاوین بکه یین.
- ۳- ئەو که سه ی که بیه وی به رژه ونندی دیتران بپاریزنی، ئەوا پیش هه مووان به رژه ونندییه کانی خۆی پاراستوه.
- ۴- بیدنگی هاوه لیکه، هیچوه خت خیانه ت ناکات.
- ۵- ئەگه ره له گه ل یه کیکدا ناشنا بوویت که له خۆت چاکتر بوو، هه ولبده وه کو ئەو بی، ئەگه ره له گه ل که سیکشدا ناشنا بوویت که وه خۆت چاک نه بوو، ئەوا باشتره له ناخی خۆت رامیننی و خۆت له ناوه وه هه لسه نگیننی.
- ۶- شه ره فمه ندریننی مرۆقه کان ئەوانه ن، که ریز له چاکه ی دیتران ده گرن و لایه نه لاوازه کانیشیان زه ق ناکه نه وه... مرۆقه چه وت و خراپه کان به پیچه وانه ی ئەو ریسایه ده جوولینه وه.
- ۷- هه ز مه که ئیشوکاره کانت به په له ئەنجام به دیت... مه که وه دوای قازانجگه لی بچووک.. په له کردن له کاردا ده بیته هۆی ئەوه ی که کار به چاکه ی ئەنجام نه دریت، هه رواش که وتنه دوای قازانجی بچووک و کهم بایه خ ده بیته هۆکاریک بۆ ئەنجامه داننی کاری گه وره.
- ۸- له سی ریکگه وه ئەتوانین زانایی و ئاوه ز وه ربرگین: یه که م، بپرکدنه وه و وردبوونه وه، که ره سنترین ریکگایه... دووه م، چاولیکه ری، که ئاسانترین ریکگایه و سیپه میش ئەزموونی ته جرووبه، که تالترین ریکگایه.

- ۹- گه ر شتیک به من بلیت، له بیری ده که م به لام ئەگه ره پیشام به دیت له بیر وه ریمدا هه لیده گرم... خۆته گه ره له گه ل بابه تی شته که دا تیکه لم بکه ییت، ئەوا منیش تییده گه م و ده رکی ده که م.
- ۱۰- سه فه ری هه زاران کیلومه تری به یه که مین هه نگاوه ده ستپیده کات.
- ۱۱- مرۆقی پایه به رز که م قسه ده کات و کرداری زۆره.
- ۱۲- توانای نیمه هه رگیز برستی گه یشتنه ئەو هه موو چاوه روانییه ی نییه، که لینی ده که یین.
- ۱۳- ده بی له حکومه ت و حاکمیک سته مکار زۆتر له درنده یه ک بترسین.
- ۱۴- له بیری نه که ی، ئەوه گرنگ نییه که بۆ کوئی و به ره و کوئی ده رۆی... گرنگ ئەوه یه که هه نگاوی یه که م هه لگری... تاده گه یه ئامانج.
- ۱۵- یه کدانه ئەلماس ته نانه ت گه ره شکابیتیش هه ره باشتره له به ردینکی هه ره چه ند سافیش.
- ۱۶- ئەو کاره به پیشه ی خۆت بگره که هه زت لیه تا له ته مه نتدا ناچارنی کارکردن نه بییت.
- ۱۷- ژیان و مردن پیشتر دیاریکراوه... سه روه ت و شانازییه کانیش له ده ستی خواوه نددان.
- ۱۸- هه موو شت جوانه، به لام هه موو که س جوانییه کان نابیننی.
- ۱۹- ئەوه ی که فیتر ده بی به لام بیر ناکاته وه، ون بووه، ئەو که سه ش که بیر ده کاته وه به لام فیتر نابیت، له مه ترسییه کی گه وره دایه.
- ۲۰- ئەو که سه ی که زۆر قسه ده کات (زۆر بلنی) ناتواننی قسه ی چاک بکات.
- ۲۱- به هه شت واته بوون به یه ک له گه ل خواوه نند.
- ۲۲- کیشم ئەوه نییه دیتران چ ئەندازه ده مناسن... کیشه ی من ئەوه یه که نایا تا چ ئەندازه خوازیاری توانینم.

۲۳- ئەگەر بىمە ھاۋسەفەرى دوۋكەس، ئەوان دەبنە مامۇستام: خالە بەھىز و چاكەكانى ئەمىيان وەر دەگرم و خۇمى لەسەر رادىنم، خالە لاواز و خراپەكانى ئەۋىشيان دەناسم و لەناخى خۇمدا دەياندۇزمەۋە و چاكيان دەكەم.

۲۴- ئەگەر ژيان نەناسىن چۆن دەتوانىن مردن بناسىن.

۲۵- كاتى لەدل و ناخى خۆت رامايىت و ھىچ خراپەيەكت نەدېت ئىدى چ جىگىگى نىگەرانى و ترسە.

۲۶- ئەگەر نىشانەت لە ئەستىرەكان گرت بەلام لە مانگت دا، ھىچ كىشەيەك نىبە، گرنگ ئەۋەيە نىشانەى شتىكت گرتى، زۆربەى خەلك ھەر نىشانەش ناگرن!

۲۷- لە ولاتىكدا كە بەدروستى بەرپۆە دەبرى، ھەژارى ھۆى شەرمەزارىيە، ھەرواش لە ولاتىكدا كە خراپ و نادروست ئىدارە بكرى، سەرۋەت و سامان دەبنە ھۆى سەرشۆرى.

۲۸- لەجىبى ئەۋەى بىر لە ۋەدەسەھىنەنى پىشەۋ پلەۋپايە بكنەۋە، بىر لەۋە بكنەۋە كە چۆن دەبنە مرۆقىكى شايستە بۇ گەيشتنە پلەۋ پايە.. نىگەرانى ئەۋە مەبن كە ناناسرىن، ۋابكەن كە شايستەى ناسىن و ناسراۋى بن.

۲۹- گرنگ نىبە تاچەند نارام و كاۋەخۆ دەرۆن، گرنگ ئەۋەيە كە رانەۋەستن.

۳۰- قىن كردن و سوورەيى ئاسانە و خۇشويستەن سەختە.. ھەموو شتىكىش ھەروايە.. ئەنجامدانى كارى چاك زەھمەتە و كارە خراپەكان بەناسانى ئەنجامدەرىن.

۳۱- بى متمانەيى بەھاۋرپىيان شەرمەھىنەرتەرە لە فرىوخواردن لىيان.

۳۲- ژيان لە راستىدا زۆر ساكارە، كەچى ئىمە ھەۋلىتىكى زۆر دەدەين بۆ ئالۆزكردنى.

۳۳- سەرنجىدەنە ئەۋەى كە مرۆق بۇ گەيشتن بە خواست و چىژەكانى خۆى، دەست بۆچ كار و ئامرازىك دەبات.. مرۆق ناتوانى خۆى لە پىشتەۋەى شتىكدا بشارىتتەۋە.

۳۴- ھىچكەت لە گەل كەسىكدا، كەلە خۆت چاكت نىبە دۆستايەتى مەكە.

۳۵- ھىچكەت شمشىر نەدەيتە دەستى كەسىكەۋە، كە شارەزى سەماكردن نەبى.

۳۶- ھەرچەندىش كە سەرقال بىت، پىۋىستە كاتىك بۇ خويندەۋە و پىشۋوبەكى خۆيىستانە تەرخانبەكەيت.

۳۷- تەنيا گەمژەترىن و ھەروەھاش زانترىن مرۆقەكانن كە ھەرگىز ناگۆردىن.

۳۸- بىرۋا بكە پىرى شتىكى زۆر دلگىرە، راستە كە بەئارامى دەتەننەلاۋە بەلام دواى ئەۋە لەشۋىنىكى ئەمن و لەپىشەۋەى دىتراندا دات دەنىشىن.

۳۹- گەۋرەترىن شانازى ئەۋە نىبە كە ھىچكەت نەكەۋىن، بەلكو لە ھەستانەۋەى دواى ھەر كەۋتىنىكدايە.

۴۰- زانايى راستەقىنەى ھەركەس ئەۋەيە، كە ئاگادارى رادەى نەزانىي خۆى بىت.

۴۱- قسەى ھەق بكە... بە رق و قىنەۋە ھاۋار مەكە... ئەگەر داۋاى شتىكى كەمت لىكرا بىدە... بەم سى شتە دەگەيتە خوا.

۴۲- سەركەۋتن بەستراۋە بەئامادەكارىي پىشۋوتەر... بەبى ئەم ئامادەكارىيە بەدلئىبايەۋە شكست بەرھەمدىت.

۴۳- گەر دەتەۋى پىشۋىنىيى ئايندە بكەيت، ئەۋا دەبى رابردوۋ باشتر بچۋىنىتەۋە.

۴۴- دەبى رىز لە كىتەب فرۆش بگرىن، چونكە بەپىي كارەكەى خۆى، سەرنجمان بۇ ئەۋ كىتەبانە رادەكىشىت كە زۆرتەر پىۋىستمان پىيانە و زۆرىش لىيان غافلن.

۴۵- وشىارى و بەئاگا بوون زۆركەم و بەدەگمەن توۋشى تاۋان دەبىت.

۴۶- گەيشتن بەۋ ئامانجەنى كە لە ژياندا ھەمانە، بەستراۋە بە ھەۋلى خۆمانەۋە، ۋەستا كارىك كە دەيەۋى ئىشەكەى چاك و بى عەيب بىت، دەبى لە پىشەۋە ئامرازى كارەكەى بەجۋانى ئامادە و رىكۋىپىك كرىت.

۴۷- ئەۋ مرۆقانە بەفەزىلەت و مەزنايەتى نىكتەرن كە: خۇراگر و دلگەرم و ساكار و خاكى بن.

۴۸- ئارمانجى مرۆقى پىگەپىشتوۋ ھەمان گەيشتنە بەھەقىقەت.

۴۹- ھىزى نەتەۋەيەك دەگەرپىتتەۋە بۇ يەكبوون و يەكگرتنى لە بنەمالەدا.

- ۵۰- مروفى پىنگە يىشتوو نىگەرانى بەرتەسكىيى تواناكانى خۆيەتى... نىگەرانى ئەوھە نىيە، كە دىتران ئاگادارى توانستەكانى ئەو نەبن.
- ۵۱- مروفى پىنگە يىشتوو دەكان ھەمىشە بىر لە فەزىلەت و مەزنايەتى دەكەنەوھە و مروفى سادە و بچوو كە كانىش ھەر لە بىرى ئاسايش و ھەسانەوھەدان.
- ۵۲- مروفى تىنگە يىشتوو تىدەگا چ شتىك دروستە و مروفى سووكىش دەزانى چ شتىك باشتر دەفرۆشريت.
- ۵۳- چەرخى شانس ھەردەم لە گەراندایە، كى دەتوانى بەخۆى بلئى ئەمرو من لە ھەمووان بەرزتر و باشترم.
- ۵۴- ھەلە كەردن زۆر گرنگ نىيە، مەگەر ئەوھى كە ھەمىشە يادى بگەيتەوھە.
- ۵۵- ھىمەت كەردن بۆ بردنەوھە، سەر كەوتن خوازى و پىداگى بۆ گەيشتن بە زۆربەى زۆرى دەرفەتەكان... ئەمانە ئەو كلىلانەن كە دەركە بۆ بەرزبونەوھە و پايەبلندى تاك دەكەنەوھە.
- ۵۶- دوو شت ھەن، كە دەبى جىگۆركىيان پىبىكرىت... كى ھەيە، كە ھەمىشە (ئەقلى) و (بەختەوھى) لە گەلدا بىت.
- ۵۷- زىادەپروپى بە رىژەيەكى ناتەواو كارىكى ھەلەيە.
- ۵۸- زانايى، زانىنى ئەوھى كە ھىچ نازانى... ئەمە واتاى زانايى راستەقىنەيە.
- ۵۹- ئەو پەرى ترسنۆكى ئەوھى، كە بزانىن كارىك ھەلەيە و لە گەل ئەوھەشدا ئەنجامى بدەين.
- ۶۰- بىنبن و گوگرتن لە خەلكى لاسار خۆى دەسپىكى لاسارىيە.
- ۶۱- بە پىشە كەردنى پىنج كار لە ھەر كات وساتىكدا نىشانەى مەزنايەتتى تەواوھە: وىقار، جوامىرى، رۆخ، يە كەرنكى و چاكە و مېھرەبانى.
- ۶۲- مەزنايەتى ھىچكەت بەتەنيا نامىننەتەوھە... ئەو كەسەى كە مەزنانە رەفتار دەكات، ھەمىشە ھاوپى و ھاودەم بۆخۆى دەستەبەر دەكات.
- ۶۳- خەلكانى زانا ئەگەر بۆ بەرەستەكان چۆك دابدەن، ئەوا بە قبول كەردنى مەلولى تۆلە لەخۆيان دەكەنەوھە.

- ۶۴- كارىك لە گەل دىتران مەكە، كە ناتەوئى لە گەل خۆتدا بكرى.
- ۶۵- كاتى رقت سەررپىژ دەكات، تۆزى بىر لە ئاكامەكەى بگەوھە.
- ۶۶- كاتى مەخسەد بە جوانى ديار نىيە، ئالوگۆرى پى مەكە، بەلكو ھەولبەدە رىگاي پىنگە يىشتنى بگۆرى.
- ۶۷- ئەگەر كارىك بۆ دىتران ئەنجامدا، ھەر بە ھەمان شەوقەوھە بىكە كە بۆ خۆتى دەكەيت.
- ۶۸- كاتى شتىك دەزانى پابەند بە پىوھى... كە شتىكىش نازانى، بىر بگەوھە و بزانه كە نازانى... زانايى ھەر ئەوھى.
- ۶۹- بۆھەركوئى ئەروئى بەدل و بە گيان برو.
- ۷۰- ھەرگىز نەبووھە و نابى كىتپىك بگەيتەوھە و شتىكى لىوھە فىر نەبى.

### كۆتايى دەفتەرى

يەكەم...

\* \*



دەفتەرى دووہم  
شۆكەرانی شیرین ...

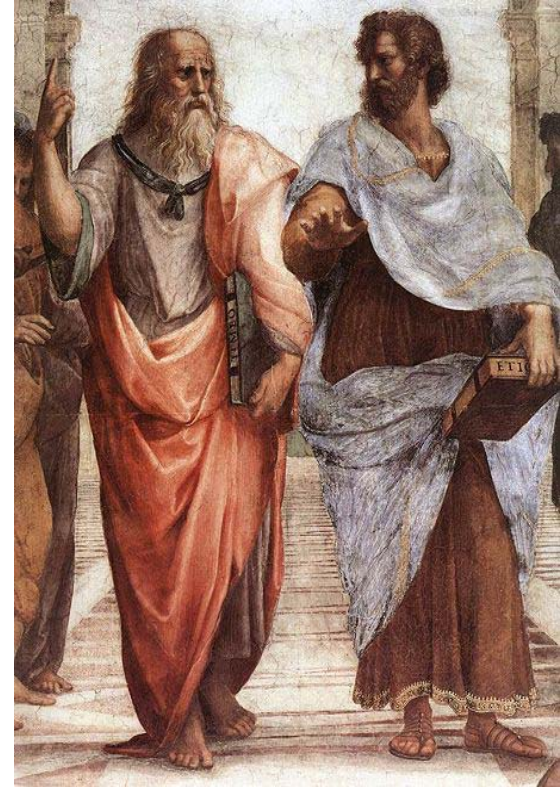
\*

ئەرستۆ

و

سوکرات

- تهنیا بارودۆخیک، که هه‌میشه پایه‌دار بێنی ته‌وهیه که تیایدا هه‌موو  
مرۆقه‌کان له به‌رامبه‌ر یاسادا به‌کسان بن.



ئەوانەى كە بە ھەموو كىدارەكانى تۆدا ھەلدەلەين، دىئۆزىت نىن.. دىئۆزىتى تۆ ئەو كەسانەن، كە بە مېھرىبانىيەو ھەلەكانت پېشانى خۆت دەدەنەو.

### (أ) ژيانى ئەرستۆ:...

ئەرستۆ.. فەيلەسووف، زانا، فىزىكزان و يەكەك لە بەناوبانگەرتىن كەسايەتییەكانى مېژووى بېرىارى رۆژاوا، سالى (۳۸۴ى پ ز) لە شارى ئەستاگىراى مەقدوونىيەدا لەدايكبوو. بېرا پىكراوترىن نووسراو لەمەر ژيانى ئەرستۆ لە لايەن (دىئۆنېس)ى ھاۋلاتى (ھالىكارناسۆس)و ھەيە، كە لەمەر دىئۆست و ئەرستۆ نووسىيوپەتى. دىئۆنېس لە كىتەبە كەيدا دەنووسىت:

" ئەرستۆ كورپى (نىكۆ ماكۆس)ە كە يەكەكە لە نىكان و مىرانگەرەكانى (ھەنرى ماكاتون)ى كورپى (سكۆلاپېرس). داىكى، (فاستىەس) نەو ھى كەسىك بوو كە كۆلۇنيالىي لە (چارلسىس)و ھە گواستەو ھۆ (ئەستاگىرا).

ئەو، سى سالى پېش دىئۆست واتە سالى ۳۸۳ - ۳۸۴ى پ ز ھاتە دنيا. سالى ۳۶۶ى پ ز لە تەمەنى ۱۸ سالى و دواى مەرگى باوكى رۆشستە ناتن لاي ئەفلاتوون و ماو ۲۰ سالى لەوئى مایەو. لەگەل كۆچى دواى ئەفلاتوون (۳۴۷ پ ز) رووى لە دەربارى (ھەرمياس)ى دەسەلاتدارى ستەمكارى ئاتارىنۆس كىرد و دواى سى سالى (۳۴۴ پ ز) ئەو پېشى بەجەھىشت و رۆشستە مېتېلن لە ئاسىي بچوك و چووه لاي (فېلپ)ى پاشاي مەكدوونىيە و ماو ھەشت سالى و ھەكو مامۆستاي تايبەتى كورەكەى فېلپ (ئەسكەندەر) كارى كىرد، قوتابىيەكەى، دواتر ناوبانگى بە (ئەسكەندەرى مەزن) دەركىرد. دواى مردنى فېلپ (۳۳۶ پ ز) گەراپەو ھە ناتن و قوتابىخانەى (لاىسيۆم)ى دامەزراند و ماو ھى دوازده سالى بەرپو ھى برد و قوتابىيى زۆرى تىادا پىنگەياند، كە پىياندەگوتى: (پىيات تىكس) واتە (پىيوار)، لەوانەيە ئەم نازناو ھى لەو روو ھە دراىتە پەپرەوانى ئەفلاتوون، كە خۆى (ئەفلاتوون) لە كاتى قسە كىردىدا بە پەلەپەل ھەر ھاتوچۆى دەكرد و رانەدەو ھەستا.

لە سىز دەيەمىن سالى بنىاتنانى قوتابىخانە كەيدا و پاش مەرگى ئەسكەندەر (۳۲۳پ.ز) رۆشستە چالسىس و ھەرلەوئى مایەو، تا ئەوكاتەى كە نەخۆش كەوت و لە تەمەنى ۶۳ سالىدا كۆچى دواى كىرد."

دواى مەرگى ئەسكەندەر ھەستى دژە مەكدۆنى بە شىو ھەيەكى بەرپلاو لە ئاتندا سەرىھەلدا، ھەرىو ھەش ئەرستۆ گىرا و بە تاوانى لاسارى و خراپەكارى مەكەمەيان كىرد و لەوانەشە ھەر ھەمان ھوكمىان بۆ لەبەرچا و گرتبىت، كە پېشتر بەسەر سوكراتدا سەپاندوويان. بەلام ئەرستۆ بەرەو چالسىس ھەلات و سالى دواتر ھەرلەوئى كۆچى دواى كىرد. بەرھەمەكانى ئەرستۆ ھەلگى زانىارىيەكى فراوان و ھەمەلايەنەن لەمەر سەرھەم زانستەكانى ھەك: لۇژىك، مەتافىزىك، رەوشت، سىياسەت، شىعر و بەيان و مەعنا، زىندەو ھەرزانى، فىزىك و دەروونزانى.

بەرھەمەكانى ئەرستۆ كارىگەرىيەكى ھەرە زۆرىان ھەبوو ھەسەر فەلسەفەى سەدەكانى ناو ھەست (بەتايبەتى لەرپىگەى - سەنت تۆماس ئەكىناس - ھەو) و فەلسەفەى ئىسلامى (بەتايبەتى لەرپىگەى - ئىبن رۆشدى - يەو) و ھەر ھەرواش سەرھەم بېرپروا زانستى و فەلسەفەيەكانى رۆژئاوا.

لەو بەرھەمانەى ئەرستۆ كە ئەمرو پتر لەوانىدى دەخوئەنە بەر سەرنج و خوئىندەو ھە برىتىن لە: ۱- مەتافىزىك (ناوى سەرەكىي بەرھەمەكە - پاش مادە(يە) ۲- رەوشت ۳- سىياسەت ۴- پۆئىتىكا (ھونەرى شىعر).

كىتەبى پۆئىتىكا، (بەرھەمە ناودارەكەى ئەرستۆ لە مەر شىعر و شانۆ) لە راستىدا يەكەمىن بەرھەمە لە بوارى رەخنەى ئەدەبى و ھونەرى لەمەر تىوور و پراكتىك لە شانۆنامەنووسىدا. ئەم بەرھەمە، سەرەراى ئەو ھى كە چىرگەنەو ھەيەكى جوانى يەكەمىن قۇناغى مەزنى چالاكىيە شانۆيەكانە، كارىگەرىيەكى ھەرە سەرسور ھىنەرىشى ھەبوو ھەسەر ھەرھەموو شانۆنووسەكانى ئەوروپا و دىكەى گەلانى جىھانىش. بەدەگمەن نووسراوئىك دەبىنرەت كە لەو بواردە نووسرايىت و لەژىر كارىگەرىيە ئەو بەرھەمەى ئەرستۆدا نەبىت. بەلام شىو ھەزى ناتەبا و دارپشتنى ھەندى دەستەواژەى

گوشراوی چرکراوهی داخراو و ههرواش ئەو بهشانهی، که دواتر دەستیان تیبراو و شیونیراون، بۆته هۆی ئەوهی که ئەم بەرهمه زۆرجار بهههله لیکبدریتتهوه و به ههله بخوینریتتهوه و به ههلهش باسی لیوهبکریت.

له (یۆنیتهیز)ی ناسراو (یهکیهتی سیانهی شانۆیی به پپی بۆچوونی ئەرستۆ و رهخهگرانی نیوکلاسیک) دهستهواژهکانی (لاسابی) و (ههلاواردن) بهتایبهتی بهپرای رهخهگره ئیتالییهکان لهسهردهمی رۆنسانس و ههرواش پهپهوهکانیان له فهرهנסادا، ببویه کیشهیهکی گهوره. بهلام بهم دوايهه نوسخهگهلیکی شهرحلیکراوی پرپایهخ لهم بهرهمه چاپکراون، که بههۆی شهرحکردن و لهسهه نووسین و لیکدانهوهیهکی ورد و رۆشن، گهلی له بهرداشته ههلهو بهدلیحالیبوونهکانی لهسهه بهرهمه که سپروهتهوه. گهرچی بهرهمهکانی ئەرستۆ، بهپپی دهركیکی یۆنانی نووسراون که خۆی لهگهلی ژیاپوو، کهچی دهبینین بابهتی گشتی و نهجامگیرییهکانی بۆ سههرجهم هونهره شانۆییهکانی جیهان شیایوی سههرنج و کهلك لیوهرگرتنن.

هههرچهند نوسخهیهکی دهسنووسی پۆئیتیکا له کۆتایی سهدهکانی ناوهراستدا لهبهردهست بوو، کهچی تاکاتی (جۆرجیۆ قالا) وهرگیپرانه لاتینییه کهی له قینیزیادا بلاو نهکردهوه، ئەم بهرهمه نهکهوتبۆوه دهست هۆگرانی خۆی، بهلام دواي ئەو، واته سالی ۱۵۸ نوسخه یۆنانییه کهشی بلاو کرایهوه و دواتریش وهرگیپردرایه سهه گهلی زمان له ولاته جیاجیاکانداو، هیندهی پینهچوو که نهک ههه له ئیتالییا بهلکو له فهرهנסا و ئەلمانیا و بهریتانیاشدا زۆرتین گرینگی و ناویانگی ودهستهیتنا.

\*

## گولڊزېړنېك له وته كانى نهرستو...

- ۱۴- مرۆښه كان (شايسته يى تاييهت) ى خويان به هوى نه نجامدانى هميشه يى كردارگه لى تاييهت وده سدېن... به كرده ووى دادگه رانه ده بېته دادوهر.. گهر خوراگرانه مجوليتيه وه ده بېته خوراگر و گهر كرده ووى نازايانه شت هه بى، هوا ده بېته مرۆښكى نازاو به جهرگ.
- ۱۵- چيژ وهرگرتن له پيشه ده بېته هوى كامل بوونى ئيشو كار.
- ۱۶- هه ژارى باوكى شوړش و دره نده پيشه.
- ۱۷- تهنانهت خواكانيش شه يداى گالته و بزه و رووخوشين.
- ۱۸- تهنيا بارودوخيك، كه هميشه پايله دار بېتى نه وويه كه تيايدا هم مو مرۆښه كان له بهرام بهر ياسادا يه كسان بن.
- ۱۹- بو نه ووى بتوانين بريارنكى نازاد و رهامه ندانه به قازانجى هه قيقهت بده ين، ده بى داوهر بين نهك لايه نگر.
- ۲۰- دهر كردن، واته رهنج بردن و نازار چيژان.
- ۲۱- نيمه ههره مان نه و شته ين، كه هميشه به كرده وه نه نجامى دده ين.
- ۲۲- گه نجه كان هه رده م سه روخوشن، چونكه گه نچيتى شيرينه و نه وانيش هه ر له گه شه ونه شه دان.
- ۲۳- مرۆښى چاك بوون يا خود هاو لاتيى چاك بوون، هميشه يه كجور و يهك شيواز نييه.
- ۲۴- به دبه ختى بومان به ديار ده خات، چ كه ساننك دؤستى راسته قينه ين.
- ۲۵- زانست باشترين پاشه كه وتى پيرييه.
- ۲۶- نوميد خه ونى كى شيرينه، له بيداريدا.
- ۲۷- من نه وه له فله سه فه فير بووم كه: نه و كاره دى تران له ترسى ياسا نه نجاميده دن، من به بى نه ووى هيج كه س پيمبليت نه نجاميده دم.
- ۲۸- دروزن تهنانهت گهر راستيش بليت، هه ر هيج كه س برواى پيناكات.
- ۲۹- دؤست (هه قال) كييه؟.. يهك روچ (گيان) له دوو جهسته (له ش) دا.

- ۱- دؤست (هه قال)- خود- ى دوو همه بو مرۆښ.
- ۲- كردارى مرۆښه كان ولا مى چهنده هوكاريكه، له وان هه ش: به خت، سروشت، خووخده، نه قل، ئي حساس، ناوات، په له و هه لچوون.
- ۳- هه ر پيشه يه كه له پيناو (هه قده س) دا بېت، نه واه زيهن هه لده لووشيت و خاوى ده كاته وه.
- ۴- مه زنايه تى له خاوه نداريتى شانازيدا نييه، مه زنايه تى له وه دايه، كه بزانى و تيبگه يت كه شيواى نه و شانازييه يت.
- ۵- وده سه پنه تانى زانست باشترين توپشه يه، بو سه فه رى به ره و پيرى.
- ۶- به خته وهرى له ده ستى خوماندايه.
- ۷- تهنز تهنيا نه زمون كردنى سه رنجراكي شان و لايه نى سه رنجراكي شى تهنز بو بابته يك، كه نه و لايه نى تيدا نييه گومان وروژينه، گالته يه كيش كه بېبه ش بېت له نه زمون كردنى جدى، ده بېته رووخوشيه كى دروين.
- ۸- له پانتايى ژيانى ئينسانيدا شانازى و پاداشت به و كه سانه ده گات، كه شايسته يى خويان سه لمينن.
- ۹- نه زم و ريكوييكيى كومه لگا تهنيا له عه داله ت و دادپه روه ريدا كو ده بېته وه.
- ۱۰- نيشانه ي پيگه يشتووى زيهن نه وويه كه فكر يك له خويدا په روه رده بكات، بى نه ووى خوى قبولى بكات.
- ۱۱- هيج شايسته و شيوا نييه كه پياوه گه نجه كان شيعارو دروشمى نه خلاقى به رزبكه نه وه.
- ۱۲- ياسا (زيهن) يكه كه نه قلى تيدا نييه.
- ۱۳- مرۆښيك كه له ناو كومه لگه دا گه يشتي بېته كه مال باشترين گيانداره، خو نه گهر به بى ياسا و به بى داوهرى ژيا بېت، نه واه ده بېته ترسي نه رترين دره نده و جانه وهر.

- ۳۰- بەرپای من، ئەو کەسەى كە زالبیت بەسەر ئارەزوو کانیدا، گەلى ئازاترە لەوێ كە سەردەكەوئ بەسەر دوژمنە کانیدا.
- ۳۱- هەموو مەرفەقەکان بەشیوەیەكى سروشتى و لەناخووە خوازىارى زانیین.
- ۳۲- ئەو شتانەى كە دەبئ فیریان بین تا ئەنجامیان بەدەین، بەئەنجامدانیان فیریان دەبین.
- ۳۳- شكست ریگا و شیوازی زۆرى هەیه، لەحالیكدا سەرکەوتن تاقە یەك ریگای هەیه.
- ۳۴- بە هاتن و جریوێ (كەنارى) یەك بەهار نایەت.
- ۳۵- پارێزكارى (پاكى)، وايدەخواییت كە بەراستى ریز لە دوسته كامان بگرین.
- ۳۶- ئاگایى لەمەر دەرک و فەرمان، ئاگایمانە لە ژیان و هەبوونى خۆمان.
- ۳۷- چێژ وەرگرتن لەو شتەى كە شیواى چێژە و بیزارىیش لەو شتەى كە شیواى بیزارىیە، دەبیتە هۆى بەرزبوونەوێ ئاستى كەسیتى.
- ۳۸- دەجەنگیین تاوێكو بە ئاشتى بژیین.
- ۳۹- دوو مەین كار لە كارە هەرە باشەكان، ئەوێهە كە كەمتر تووشى خراپە بین.
- ۴۰- ناسینى (فەزیلەت) بەتەنیا بەست نییە بەلكو دەبئ وەدەستى بەیئین و رەفتارى پێبکەین.
- ۴۱- هیچكەسێك بەبئ هەبوونى دوست، حەز لە ژیان ناکات تەنانەت گەر هەرەموو شتە چاکەکانى دیکەیشى هەبن.
- ۴۲- لەناو سەرجهم دیاردەکانى سروشتدا (یەك بە یەکیان)، شتیكى سەرسورپ هیئەر شاردراوێتەو.
- ۴۳- زەمان، هەموو شتیك دەهاریت، هەموو شتی لە ژیر دەسەلاتى زەماندا ورد دەبیت و بە تێپەرپوونى زەمان فەرماوئ دەبیت.
- ۴۴- دەولەت كۆمەلگەیهكى سادە نییە بە شوینیكى هاوبەشەو، كە بئ پیشگرى لە تاوانى هاوبەش یا بئ ئالوگۆرى بازرگانى دانراییت، دەولەت كۆمەلگەیهكى

- سیاسییه و كۆمەلگەى سیاسییش بئ ئاكارى شەرافەتمەندانە دروستدەبئ نەك بئ دۆستایەتییه ساكار و باوێكان.
- ۴۵- مەرفەقە خوازىارى خێرە بەشیوەیهكى گشتى نەك هەر ئەوێ كە باپیرانى هەیانبوو.
- ۴۶- یاساكان، تەنانەت كاتیكیش كە دەنوسرین و دادەنرین، نابئ بئ تاهەتایە وەك خۆیان و بە نەگۆرى میننەو.
- ۴۷- ئەو كەسەى نەتوانئ لەناو كۆمەلدا بژیت یا هەر خۆى بە كامل و تەواو بزانیت و نیازى بە كۆمەل نەبیت، یا جانەوهریكى دڕندەیه، یاخود یەكێكە لە خوداكان.
- ۴۸- ئەگەر ئازادى و یەكسانى (وەك هەندیکەس بۆیدەچن) بنەماى دیموكراسییهتن، زەمانێك بەتەواوێتى و بە كاملى دەستەبەر دەكرین، كە هەموو تاكەكان بە یەكسانى لە حكومەتدا بەشدار بن.
- ۴۹- تاییەتمەندی ئارەزوو، ئەوێهە كە هەرگیز بەدینایەت، زۆربەى خەلك تەنیا بە ئومیدی وەدیھاتنى ئارەزوو كانیان دەژین.
- ۵۰- یاسا واتە رێكویىكى و یاساى چاك باشتین رێكویىكییه.
- ۵۱- مەرفەقە (زات)ى خۆیدا بوونەوهریكى سیاسییه.
- ۵۲- سروشت هیچكات كار و جوولانەوێهەكى بیسوود ئەنجامنادات.
- ۵۳- بنەماو بناغەى دەولەتیكى دیموكراسى هەمان ئازادییه.
- ۵۴- كەسانێك دەبئ حكومەت بكەن، كە زۆرتر و باشتەر لە هەموان بتوانن بیکەن.
- ۵۵- دەسپێكى چاك نیوێ ئەنجامە.
- ۵۶- نەبوونى دەرفەتیكى چاك، باشتەر لە هەبوونى چەندین دەرفەتى خراپ.
- ۵۷- گشتییهت شتیكە كە سەرەتا و ناوێج و ئەنجامى هەبیت.
- ۵۸- خراپە دەبیتە هۆى لێكنزیكبوونەوێ مەرفەقەكان.

۵۹- کاتىڭ كە رووى دەم لە ھەمووان بوو، ساكارى و سادەيى دەبىتتە ھۆى ئەوھى  
 كە رەمەككىي خەلك كارىگەرتر بن لە نوخبە و زانا و رۆشنبىرەكان.  
 ۶۰- توورە بوون ئاسانە و ھەمووان دەتوانن توورە بىن، بەلام توورە بوون  
 لەكەسكىي دروست، بە رۆژەي دروست، لەكاتى دروستدا، بە نىيەتى دروست و بە  
 مەبەستى دروست، ئاسان نىيە و لە تواناي ھەموو كەسكىدا نىيە.  
 ۶۱- بەختەوھرى، ھىي كەسكىكە كە پشت بەخۆي بەستىت و بەسەر پىيى  
 خۆيەوھ بوەستى.

۶۲- لە ناو سەرجم (فەزىلەت) ھەكاندا سرشتى نازاد دلگىرتر و خۆشەويستترە.

\* \* \*

### (ب) ژيانى سوكرات:

سوكراتى ئاتنى (۶۶۹-۳۹۹ پ ز) لەسەدەي پىنجەمى پ ز لە رىگەي بەلگەھىنانەوھ رەخنەيەكانىيەوھ و ھەرواش وەفادارىي ھەرە پتەوى بە ھەقىقەت و ھەرەھا رىچكەي رووناكى ژيانى خۆيەوھ، پىوھرىكى بۆ فەيلەسووفە رۆژئاوايىيەكانى پاش خۆي داھىنا. لە بەر ئەوھى كە سوكرات ھىچ مېراتىكى ئەدەبىي پاش خۆي بەجى نەھىشتووھ، بەناچار بۆ وەدەستھىنانى زانىارى لەمەر ژيان و بەرھەمەكانى، پشت بەنووسەرە ھاوچەرەخەكانى خۆي، وەك ئارىستوفان و زەينەفون دەبەستىن. سوكرات لە كەنجىتيدا وەكو قوتابىيەكى ئاركولوس ھۆگرىي خۆي لەمەر تيورىيە زانستىيەكانى ناناگزا گۆزا پىشاندا. بەلام دواتر دەستى لە پىداويستىيە دىيائى (مادى)يەكانى ھەلگرت و خۆي بۆ لىكۆلنىنەوھ لەمەر كەسكىي ئەخلاقى تەرخانكرد. سوكرات كە لە (دليوم) و (تامفپيوليس) وەكو سەربازىك لە شەرى (پلۆپونزى) باشوورى يۇناندا بەشدارىي كردبوو و ئازايەتى و قارەمانىيىتى لە خۆي پىشاندابوو، دواتر خۆي خەرىكى ئەو ئالۆزىيانە كرد، كەدواي شەرى ئاتنى شىواندبوو. دواتر شىوانى لەو ژيانە پر ھوچوولە كىشايەوھ و رووى لە پىشەي بەرد تاشىن كرد و لە پال ھاوسەرەكەي (زانىنيە)دا بەپەرەردە و بارھىنانى مندالەكانىيەوھ خەرىكبوو. دواي ئەوھش، كە مېراتىكى لە باوكىيەوھ (كە پەيكەرتاشى سافرۆنىس كۆس بوو) پىنگەيشت، بەجوانى كەلكى لىوەرگرت بۆ داھىنان لە بەكارھىنانى پرسوجۆي فەلسەفى و دوايەدواي ئەوھش ئىدى سوكرات تاكۆتايى تەمەن، خۆي تەرخانكرد بۆ باس و گفتوگۆي بىسنور و بى مەرج، لەگەل ھاولاتىيە گەنج و ئەشرفزادەكانى ئاتن و، زۆر پىداگرانەش متمانەي ھەرە قوولئى ئەوانى بە راوچوونە گشتىيەكان دەخستە ژىر پىسارەوھ، گەرچى ھىچ كات رىنمونىيەكى ديارىكراوئىشى وەك جىگرەوھ پىشاننەدەدا.

سوكرات بەپىچەوانەي سۆفىستەكانى ئەو سەردەمە، كە ھەقدەست و پاداھىيان لە قوتابىيەكانىيان وەردەگرت، بەتانە و تەشەرىكى تايبەتەوھ ئەو ھەقدەستەي رەت

ده کرده‌وه، که قوتابییی کانی له بهرانبهر راهینانه کانیدا ده‌یاندایه، که له‌راستیدا چه‌شنه سووکایه‌تی پیکردنیک بوو بۆ ئەوان، به‌لام له‌گه‌ل ئەو سووکایه‌تی پیکردنه‌ش زۆریه‌ی قوتابییی کانی به‌ئەشقه‌وه وه‌فادار و ئەمه‌کناس مانه‌وه، ئەمه‌ سه‌ره‌پای ئەوه‌ی که باوک و دایکه‌کانیان نیگران بوون له‌و کاریگه‌رییه‌ی، که ئەو به‌سه‌ر منداله‌کانیان (قوتابییی کانیه‌وه) هه‌یبوو. هاوپه‌یمانیتی سوکرات له‌گه‌ل لایه‌نه‌ دژه‌کانی حکومه‌تی دیموکراسی، ئەوی کردبۆوه سیاسه‌توانیکی ئاژاوه‌گیر و ته‌نیا لیبوردرنه‌ گشتییی که‌ی سالی ۴۰۵ پ.ز بووه هۆی زکار کردنی له‌ گیران و تاوانبار کردنی له‌ سه‌ر چالاکییه‌ سیاسییه‌ کانی، به‌لام له‌گه‌ل ئەوه‌شدا دادوه‌ریکی ئاتنی هه‌ندێ تاوان و تۆمه‌تی بۆ دۆزییه‌وه: ده‌ستیوه‌ردانی تایینی و به‌لاریدا بردنی گه‌نجه‌کان. سالی ۳۹۹ پ.ز له‌سه‌ر ئەو تۆمه‌تانه سوکراتیان مه‌حکه‌مه‌ کرد و حوکیمان به‌سه‌ردادا، ئەویش حوکمه‌که‌ی په‌سه‌ند کرد و له‌ناو دۆست و قوتابییی کانییدا هه‌ر خۆی گیراوی (شوکه‌ران)ه‌که‌ی به‌سه‌ریه‌وه ناو خواردییه‌وه. گرنگترین سه‌رچاوه‌ی زانیاریی ئیمه‌ له‌مه‌ر روانگه‌ فه‌لسه‌فییی کانی سوکرات دیالۆگه‌ سه‌ره‌تاییه‌ کانی قوتابییی کانی خۆی (ئه‌فلاتون)ن، که تییاندا هه‌ولیداوه وینایه‌کی دروست له‌ شیواز و راهینانه‌کانی مامۆستا که‌ی خۆی بداته‌ ده‌ست. (که‌رچی سوکرات ببوو که‌سیتییه‌کی هه‌میشه‌یی و زیندووی ناو دیالۆگه‌ کانی ئه‌فلاتون، به‌لام له‌ راستیدا ئەو نووسراوانه‌ پیشانده‌ری شوینگیه‌کی فه‌لسه‌فین که‌ ئه‌فلاتون ساله‌ها پاش مه‌رگی سوکرات پیتی گه‌یشته‌بوو).

له‌ دیالۆگه‌ سوکراتییی کانی، گه‌توگۆی به‌ربلاوی ئەو له‌گه‌ل قوتابییان و ده‌سه‌لاتداران و دۆسته‌کانی خۆی، هه‌میشه‌ ده‌بووه یاریده‌ده‌ریک بۆ ده‌رککردن و پاشان ریکخه‌ستی کردار و ره‌وشته‌کان، به‌ پیتی ئەو (فه‌زیله‌تانه‌ی) که‌له‌ می‌شکی ئەودا چه‌که‌ره‌یان کردبوو، ئەم کاره‌ گرینگه‌ش به‌هۆی به‌کاره‌ینانی شیوازه‌ دیالکتیکیه‌ کانی تاییه‌ت به‌ (لۆژیک و رووبه‌روو بوونه‌وه) ده‌کرا که‌ به‌ هۆیه‌وه بنه‌ما و حیکمه‌ته‌ باوه‌کانی سه‌رده‌می لاواز ده‌کرد. سوکرات، پیبوایوو، تیکشکاندنی ئەو خه‌یاله‌ی که‌ (ئیمه‌ هه‌ر ئیستاش هه‌موو شتی که‌ له‌ مه‌ر جیهان ده‌زانین) و هه‌رواش قبوولکردنی

راستییه‌ کانی ئەم جیهانه‌مان به‌راسته‌گۆزییه‌وه، هه‌نگاویکی هه‌ره‌ کاریگه‌ره‌ به‌ره‌وه‌ ده‌سته‌به‌رکردنی زانیاریی راسته‌قینه‌، ئەویش له‌ ریی دۆزینه‌وه‌ی پیناسه‌ جیهانییه‌کان له‌ناو ئەو چه‌مکه‌ داخراوانه‌دا که‌ به‌سه‌ر ژیانی مرۆفدا زالن.

بۆ وینه‌... سوکرات له‌ رووبه‌روویونه‌وه‌یه‌کی له‌ گه‌ل گه‌نجیکی مه‌غرور و خۆیه‌زلزان له‌ (بیوتیفرۆ)دا به‌شپۆیه‌کی سیستماتیک چه‌مکی دینداری و ره‌وشته‌به‌ری به‌بیانوی شاد کردنی خواکان، ره‌تکرده‌وه. ئەو هه‌ولێ زۆری دا پیناسه‌ی ره‌وشته‌ بکات، له‌ رووی هه‌ر بنه‌مایه‌کی ده‌ره‌کی، به‌که‌لک وه‌رگرتن له‌ به‌لگه‌ی سه‌لمیترای دوو لایه‌ن له‌مه‌ر سه‌رچاوه‌ی چاکه‌، به‌لام هه‌ولێ کانی سه‌ریان نه‌گرت.

به‌رگرینامه‌که‌ی ئه‌فلاتون شه‌رحکردنیک قسه‌کردنه‌ ناسه‌رکه‌وتوو که‌ی سوکراته‌، له‌ به‌رگریکردن له‌ خۆی له‌ به‌رانبه‌ر دادوه‌ره‌ تاتییه‌که‌دا. ئەو قسانه‌ی سوکرات له‌ په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل (وه‌سفکراوه‌ی هۆکار و ئامانجی چالاکییه‌ فه‌لسه‌فییی کانی به‌شپۆیه‌ی خودی خۆی و هه‌رواش باس کردنی گه‌رمو گوریی نرخ و بایه‌خه‌کانی له‌ژیاانیدا) خۆیان ده‌گرتوه‌وه. به‌پیتی نووسینی کرتیۆ، سوکرات له‌ زینداندا به‌ دلنه‌رمیییه‌وه وه‌لامی ئەو هاوبه‌ندیانه‌ی ده‌دایه‌وه، که‌ ده‌یانویست ده‌ربازیبکه‌ن، هه‌ر به‌وه‌ نه‌رمیییه‌ش ئاکامی کاره‌که‌ی هه‌لده‌سه‌نگاند و پاشان به‌پێچه‌وانه‌ی چه‌زی ئەوان ده‌گه‌یشته‌ ئەو ئه‌نجامه‌ی که‌: هاوالاتییی که‌ ته‌نانه‌ت ته‌گه‌ر بوویته‌ قوربانیی کرده‌وه‌یه‌کی ناشه‌رعی و بیویژدانانه‌، هه‌یچ کات بۆ نییه‌ له‌یاساکانی ده‌وله‌ت سه‌رپێچی بکات. سوکراتیک که‌ له‌ نووسینه‌کانی (مینیۆ)دا هاتوه‌، هه‌ولده‌دات ئەو ده‌ره‌نجامه‌ رابگه‌یه‌نیت که‌ نایا فه‌زیله‌ت شتی که‌، ده‌توانین فی‌ریبین یا ناتوانین؟ ئەمه‌ش خۆی له‌خۆیدا به‌سه‌تراوه‌ به‌پشکنینی زۆر وردی خودیه‌تی فه‌زیله‌ته‌وه. که‌رچی وه‌لامی راسته‌وخۆشی بۆ په‌سه‌رکه‌وه‌یه‌که‌: فه‌زیله‌ت شتی که‌ نییه‌ فی‌ریبین، به‌لام له‌ هه‌مان حالیدا تیۆریی وه‌به‌ره‌ینانه‌وه‌ دینیته‌ ئاراهه‌، تا به‌ هۆیه‌وه‌ روونی بکاته‌وه، که‌ بۆچی به‌م حاله‌شه‌وه‌ ئیمه‌ هیشتا له‌ ژیر گوشاری زانیاریگه‌لیکی دیاریکراوداین له‌مه‌ر هه‌مان ئەو بابه‌تانه‌. له‌وه‌ش گرنگتر ئەوه‌یه‌ که‌ سوکرات له‌و تیۆریه‌یدا روونی ده‌کاته‌وه‌ که‌ په‌یوه‌ندی نیوان



زانست و فەزىلەت ھىندە قوول و پتەو، كە ھىچ مرۆڤىك بەئاگايىيەو خراپە ناكات،  
ئىمە ھەمىشە ئەر كارە ئەنجامدەدەين كە وادەزانين دروستترين كارە.

کردارى ناشايستە، پىش ئەوئى نىشانەى لاوازىي ئىرادەى ئىمە بىت بەرھەمى  
نەزانيمانە، (نوسراوہکانى ئاکراسيا).

پوانگەيەكى ھاوشىوہ لە نوسراوہکانى (پروٲاگوراس)يشدا دەبينرئىت، ئەوئىش  
لەگەل ئەر پروايەدايە: دەبئ ھەموو فەزىلەتەکان لە يەك كات و يەك شوئندا  
پەرورده بکړين.

※

## گولښړيک له وتەکانى سوکرات....

۱- ئەى پياوانى ئاتن... ئىستا زۆرتر لەوئى كە دەبئ لەلايەن خۆمەوہ پارٲيزگارى  
لەخۆم بکەم، پٲويستە لەلايەن ئىسوہوہ پارٲيزگارى لەخۆم بکەم، نەوہك بەمەحکوم  
کردنى من لە پاراستنى ديارىي خواوہنددا تووشى ھەلەبن، چونكە ئەگەر من بکوژن  
ئىتر ھەرگيز ناتوانن كەسٲكى وەكو من بەئاسانى بدۆزنەوہ.

۲- ئىدى پياوٲىكى دىكەى وەكو من بەئاسانى بەرەو رووى ئىسوہ نايەت، ئەى  
پياوان، ئەگەر پرواتان بەمن ھەيە، ئەوا من لە تاوان بەرى دەكەن... بەلام لەوانەشە  
پرەنجين، وەكو كەسٲك كە خەوتبٲىت و لە ناکاو راي بچلەكٲن، بەليدانى من و  
پرواھينان بەئانىتٲوس تا دواچرکەى تەمەنتان ھەر لەخەودا دەمٲننەوہ، مەگەر ئەوئى  
كە خواى پارٲيزەرتان خۆى پياوٲىكىدىكەى وەك منتان بۆ بنٲرئىت.

۳- بۆ ئەوئى خۆتان بدۆزنەوہ... ھەر بۆخۆتان بىر بکەنەوہ.

۴- بۆ دەستەبەر کردنى خۆشناوى (ناوى چاك) پٲويستە ھەولٲدەن خۆتان ببنە ئەر  
شئەى كە ئاواتى بۆدەخوازن.

۵- پٲشنيارتان پٲدەكەم ژيانى ھاوسەرئىتى پٲكەوہ بنٲن، ئەگەر ھاوسەرئىكى  
شايستەتان دەستكەوت، بەختەوہر دەبن و ئەگەر نا، ئەوا دەبنە فەيلەسووف.

۶- كاريك كە ھەز ناکەى لەگەلٲ بکړئ، لەگەل دٲتراندا مەيکە.

۷- چاوچنوٲكى، بريندارىي رۆحە.

۸- بە پياھەلٲدانى رووكەش دۆست مەگرە، بەلكو ھەولٲدە ديارىي ژيرانەى  
خۆشەويستىي پٲى ببەخشى.

۹- ناوت گرانبەھاترين گەنجينەيە لەدەستتدا، چونكە بايەخ وەكو ئاگرە، ئەگەر  
دايگيرسىنى بەئاسانى دەتوانى بٲپارٲيزى، بەلام ئەگەر كوژاندتەوہ، ئەوا ھەلكردنەوئى  
دووبارەى زۆر ئاستەمە.

۱۰- له بېرت نه چې، هيچكام له هاوكيشه مرويه كان تاسهر نامينه وه، كه واته له بهخته وهريدا خوت له فيزي نيشاو و له گرفتارېشدا خوت له پشه ژاره نيشاو به دوور بگره.

۱۱- له بېرت نه چې... نو شتهى كه نه نجامداني شايسته نيه، باس كردنېشى به زمان هه ناشايسته يه.

۱۲- به تهنيا (چاكه) زانينه و به تهنيا خهراپه نه زانينه.

۱۳- كورترين و دلتياترين ريگه زيانى شه رافه تمه ندانه، نو وه يه كه به پراستى هره زمان بيت كه دنوئى، بزانه كه سهرجه م فهزيله ته نينسانيه كان تهنيا به هوى به كردهنى كردنياه وه گشه ده كهن.

۱۴- نه وانهى كه به هم موو كرداره كانى تودا هه لده لئين، دلسوژت نين.. دلسوژانى تو نو كه سانه، كه به ميه ره بانويه هه له كانه پيشانى خوت دده نه وه.

۱۵- نابج تهنيا له بهر زيان و مانه وه بخوت و ناشي تهنيا له بهر خواردن بژيت.

۱۶- كه مترین خواست و داواكاريم هه يه، به م پيه ش له خوداكان نزيكترم.

۱۷- جگه له راستيه كانى نه زانيبى خوم، هيچ نازام.

۱۸- پياوخهراپه كان بويه زيندوون تا بخون و بخونه وه و پياوچاكانيش بويه ده خون و ده خون وه تا زيندوون ميين.

۱۹- من ناتنى يا خود يونانستانى نيم، من هاوالاتيه كى جيهانيم.

۲۰- من هيچم نه كرده وه، بيجگه له وهى كه نيوه وشيار بكه موه، تا به تهنيا له بى نازيزان و مال و سامانتاندا نه بن، به لكو بېريش له گه شه ونه شهى خوتان بكه نه وه، پيتانده ليم كه پاره فهزيله ت (مه زى تى) ناهينى به لكو نه وه مه زى تى و پاكويه كه پاره ش و هه موو شته چا كه كان دينيتته دى، چ بو تاك و چ بو كومه ليش، راهينانه كانى من هه نه مانه و گه نه مه ش گه نجه كان به لارپدا ده بات... نو ا من كبرايه كى خهراپم.

۲۱- قه ناعه ت سامانتيكى سروشتيه و هه له خه رجيش هه ژاريه كى ده سكرد.

۲۲- هاوړيان، ترسى نيمه له مردن، به هوى نه وه وه يه كه نيمه خومان به زانا ده زانين به بچ نه وهى زانين.. واير ده كه ينه وه كه شتيك ده زانين، كه له راستيدا نيزانين.. خه لك چى ده لئين با بيلين... مهرگ گه وره ترين خه يريكه كه به سه رياندا ده باريت، له حالتيكدا نه وان به راده يه كه له مهرگ ده ترسين، كه گوايه به پراستى ده زانين مردن خراپترين به لايه بوگيانان... نه مه ش، هيچ نيه جگه له نه زانويه كى قيزه ون نه گه ر خومان به زانا بزانين له مهر شتيك كه نيزانين.

۲۳- هه رچى خواستمان كه متر بيت، له خوا نزيكترين.

۲۴- چ كه سانتيك به زانا و خوينده وار ده زانم؟! يه كه م نه وه كه سانهى كه بتوان بارودوخى روژانهى خويان ريكب خه... دووه نه وانهى كه به نه زاكته و دروستكارى له گه ل ديتران ده جو ليينه وه، نه و شتانه به رو حسووكيه وه و رده گرن كه لاي ديتران بيزارى هينرن، تا نه و راده يه كه بو مرو قيك بلوى له گه ل ده وروبه رى خوياندا به دلنه رمى و رو حسووكى و لوژيكه وه هه لسووكه وت ده كهن، كه سانتيك كه زالنه به سه ر شاديه كانى خوياندا و له به رانه رى به لاكانيشدا چوك دانده، كه سانتيك كه سه ركه وتن سه رخوشيان ناكات و (خودى راسته قينه يان له ده ست ناده، به لكو به نه قل و وشياريه وه سرشت و ناخى خويان ده پاريزن... پياوه هزمه نده كان.

۲۵- ناوبانگ عه تر و بونى كرده وه قاره مانانه كانه.

۲۶- له گرتنى دوستايه تيدا له سه رخوبه، به لام كاتى كه بو يته دوست، به نه رمى بو هه ميشه دريژه ي بده رى.

۲۷- چى شه ر و شوړ و شوړش هه ن، تهنيا و تهنيا په يوه ستن به جهسته (له ش) و خواسته كانى له شه وه، هه موو شه رپه كان له پيناو دهسته به ر كردنى ده سه لات و سامان ده كرين و هوكارى سه ره كى نيازى نيمه ش به سامان، هه مان جهسته يه چونكه له پراستيدا نيمه به نده يه كين له خزمه تى جهسته دا.

۲۸- مهرگبارترين رق و كينه له قولترين ناره زوو و ناواته وه سه ره لده دات.

۲۹- نابج هيچ شتيك بخريته سه رووى ياسا و دادوه رييه وه.

۳۰- كۆتايى ژيان چەشەنە(بەخو بوون)يىكە، رۆحىك كە پەيرەوى لەخودا دەكات، دەبىتتە ھاوشىپۆەى ئەو.

۳۱- كاتى كە ئارەزوو، ئەقل بىخاتە دواوہ و زالبىي بەسەر داوہرىيە راستىخووازەنەكاندا، دەكەويتتە رىيازى چىژىك كە تەنھا دەموچاويكى جوان ئىلھام بەخشىيەتى، ئەوكاتەش لەژىر كاريگەرىي ئارەزوو ھاوسرشت و ھاوشىپۆەكانيدا و بەھۆى دلەخورپەيەكى زۆرەو بەرەو جوانىيە مادى و مەلموسەكان دەكىشريت، ئەم ئارەزوو لەدلەخرپە توندەكان نازناو وەرەدەرگريت و (ئەشق)ى پىدەگوتري.

۳۲- لوتكەيەكى بلند، كىويك، دەريايەك و رۆخانەيەك بىينە... ھەموو شتت بىينيوہ.  
۳۳- خۆزگە خەلكانى رەمەكى وەرگرتەى بى سىنوورىيان بۆخراپە و تواناي بىسنورىشيان بۆچاكە كردن تىدا دەبوو.

۳۴- لە ھەر شوپىنك رىز و حورمەت ھەبوو، ترسپش ھەيە، بەلام لەھەر شوپىنك ترس ھەبوو، رىز و حورمەت نايىت، چونكە بەدلنىايىيەوہ دەكرى بلين، ترس پانتايىيەكى فراوانترى لەرپىز و حورمەت داگير كردوہ.

۳۵- لەوہ دەترسام كە بە بىينى شتەكان بەچاو و ھەولم بۆناسىنيان بەھۆى ھەستەكانغەوہ، رۆح بەتەواوتى كەر و كويز بكەم.

۳۶- چەندە زۆرن ئەو شتانەى، كە بەبى ئەوانىش ھەر دەژين.

۳۷- كاتى خۆتان بۆ پىشكەوتنى خۆتان بەكاربەرن. بە خويىندنەوہى بەرھەمى دىتران بە ئاسانى دەگەنە ئەو شتانەى كە دىتران بۆ دەستەبەركردنيان زەجر و زەھمەتتىكى فراوانيان كىشاوہ.

## كۆتايى

دەفتەرى دووہم...

\* \* \*

**دەفتەری سیئەم:**

**خاڭ و مەلە کووت...**

\*

**ئەفلاتوون**

یەکیك لەسزاكانی بەشداری نەکردن لەسیاسەتدا ئەوەیە کە سەرەنجام دەکەونە ژێر سەیتەرە و دەسلەلاتی ژێر دەستەكانتانەوه.

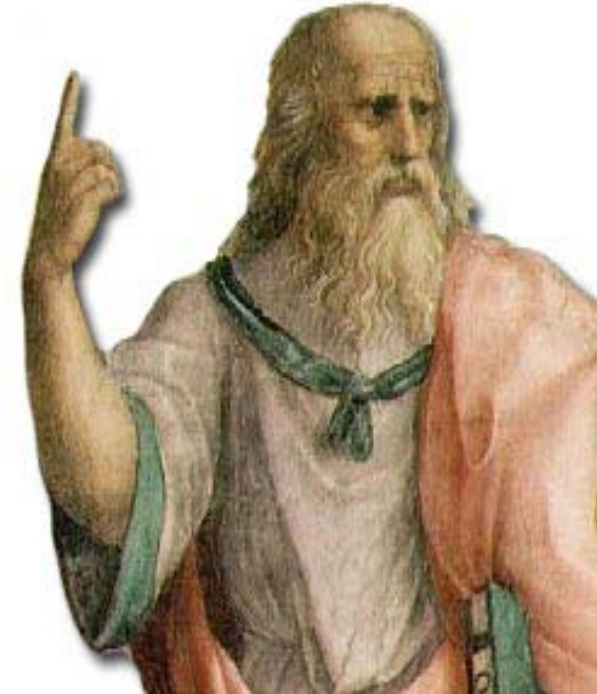
## ژیانی ئەفلاتوون

ئەگەر (تالیس) بەیەكەم فەیلەسووفی گەورە یۆنان بزاین، ئەوا دەبێ ئەفلاتوون وەك بەناوبانگترین سەرجهم فەیلەسووفەکانی یۆنان ببین، ئەگەر نەلێین گەورەترین، بیسك دەبێ بلێین کە یەکیك لە گەورەترین فەیلەسووفەکانی سەردەم بوو. هەرۆاش لە یەكەمین ئەو فەیلەسووفانە بوو، کە سەدان ساڵ پێش لەدایکبوونی مەسیح لە یۆناندا هاتە دنیا و یەكەمین فەیلەسووفیشە، کە سەرجهم بەرھەمەکانی کەوتوونەتە دەستی ئێمە.

ناوی راستەقینە ی ئێم ئەشرازادەیی ناتن (تاریستۆکل) بوو، بەلام لە قوتابخانەدا نازناوی (پلاتۆن)یان پێبەخشی، کە بە واتای پانوپۆر، کەلەگەت، بەرین و فراوان دیت کە ئەمەش بەھۆی کەتەیی و کەلەگەتی و چوارشانەیی ئەووە بوو، بەھەرچا، ئەو، تاقە پیاوی مەزن نییە کە بەھۆی نازناوی خۆمائیەو ناونانگی دەکرێت..

(سیسرۆن)ی ناواری رۆمانیش یەکیكە لەو کەسانە. ئەفلاتوون لە دەرووبەری سالی ٤٢٧ی پ.ز لە شاری ناتن لەدایک بوو و دەرووبەری ٣٤٧ی پ.ز هەر لە هەمان شاردا کۆچی دوايي کرد. ئەو ژياننامە دەسنوسانەش کە گەشتوونەتە دەستی ئێمە، سەدان ساڵ پاش مردنی ئەو نووسراون، بۆ وینە دەسنووسی (تاپۆلیۆس) لە سەدە ی دووھەمی پاش زایین و دەسنووسی (دیۆژن لۆرتیۆس) کە لەمەڕ ژیان و ھزری فەیلەسووفە یۆنانیەکانە، سەدە ی سیپھەمی پاش زایین نووسراون، کە ھیچکامیش ھیچ لەو نووسراوانە ناچن ئەمەڕۆ پێیان دەلێن سەربردە و ژیاننامە. لەو خراپتریش ئەو یە کە ئەفلاتوون، ھیچکات لە دیالۆگەکاندا باسی خۆی نەکردووە، ئەو، تەنیا دووچار ناماژە ی بەخۆی کردووە، ئەویش لە پەيوەندی لەگەڵ مەحکەمە و مردنی سوکراتدا.

بۆیە دەبێت ئەو راستیەمان لە بەرچاویت، کە ھەندێ لەو بابەتانە لەمەڕ ژیان و سەرگوروشتە ی ئەفلاتوون خۆیندوومانەتەو، راوێچوونی دیتران بوووبەس، راوێچوونیك، کە ئەوانیش بەسەر بناغە ی گریمانەکانی پێششوتر بنیاتنارون و



سەرەتا كەشيان دەگەریتەو بە نووسەرانی چاخی دیرین، كە بەرهم و دەسنووسەكانیان هەندێ زانیاری سەرەتایی لەمەر ئەفلاتوون گەیانندۆتە ئێمە. زۆریە ئەو زانیارییانەى كە ئیستا لەسەر ئەفلاتوونمان هەبێ، پشت بەو نامەگەلە دەبەستێ كە خۆى نووسیوینى، كە چى هیشتاش ئەم پرسە لە ئارادایە، ئاخۆ نامەكان لەلایەن خۆدى خۆیەو نووسرابن یا نا؟ سێ گریمانە لەم بارەییەو لەگۆزیدان:

یەكەم.. ئەفلاتوون خۆى نامەكانى نووسین، بەم پێیەش ناوەرۆكەكەیان چینی بڕوا و متمانەییە.

دووەم.. كەسێكىدى ئەم نامانەى نووسین كە ئەفلاتوونى ناسیبی، یا لانیكەم دەستی گەیشتیبێتە هەندێ زانیاری پەيوەست بە ژانییەو.

گریمانەى سێیەمیش (كە بەداخەو ناكړئ پشتگوێ بخرئ)، ئەو یەكە كە نامەكان لەلایەن كەسێكىدیكەى دوور لە ئەفلاتوونەو نووسرابن و تەنیا ئەفسانە و حیاكایەتییكى دەسكرد و هەلبەستراو بن.

كەم تا زۆر دەزانین و دلتیاشین، كە ئەفلاتوون بە ماویەكى كورت پاش مردنى (پریكلۆس)، لە یەكێك لە ئەشرفیتە بنەمالەكانى یۆنان لەدایكبوو. ئەو، بچووكتەین منداڵی (ناریستۆن) و (پریستۆن) بوو، كە هەردووکیان لە بنەمالە رەسەن و كۆن و دەولەتمەندەكانى یۆنان بوون. لەوانەییە ئەفلاتوون لەلایەن باوكەو بەگاتەو بە (كۆدرووس)ى دواى پاشای ئەساتیریى یۆنان و لەلایەن دایكیشییەو، بە (سۆلۆن)ى مۆسیقازانى یۆنانی.

هیشتا منداڵ بوو كە باوكی كۆچى دواى كرد و دایكى شووى كرده (پایریلامپس) ناویك و ئیدی بەشێكى زۆرى ژیان و پەروەردەى ئەفلاتوون لەمائی ئەم زپاوكەدا تێپەڕئ.

لە میژمنداڵییەو فییری زانیارییەكانى جەنگ كرا و هەستى زیادەرۆیی و زیادەخوازییەكى زۆرى سیاسى لەمیشكیدا هەبوو. هەرچۆن بیت هەرگیز لەگەڵ دیمۆكراسى (خەلك سالاړی ناتنییەكان)دا نەبوو و بەدڵ نەیدەتوانى بەحكومەتەو بەلكیت.

بیشك گرنگترین رووداو لەژیانى ئەفلاتووندا هەمان ئاشنا بوونی بوو لەگەڵ سوكراتدا، ئاشناىتییەك، كە بوو هۆى ئەوێ تاكاتى مەحكەمە، كوشتنى سوكرات (٣٩٩ پ.ز) هەروەك قوتابییهكى ژيرو بەئەمەكى بێنیبێتەو و لیبى دانەبڕیت. هۆى ئەم ئاشناىتییەش دەگەراییەو بە خالەكەى (برای دایكى ئەفلاتوون بەناوى چارمیدۆس، كە یەكێك بوو لە هاوړی هەرە نزیكەكانى سوكرات). وەلامیكى سەلمینراو بو ئەم پرسیارە نەدۆزراو تەو، كە (ئایا ئەو لە گەنجیتیدا مامۆستای دیکەشى هەبوون... ناخۆچ وانەییەكى لەلا خویندوون؟) بەلام لە دیالۆگەكاندا دەرەكەوئ كە ئەو ئاگای لە زۆریە قوتابخانە فەلسەفییەكانى پێش خۆى هەبوو، ئەو قوتابخانەگەلەى كە ئێمە ئیستا (فەلسەفەى پێش سوكرات و سۆفیستی)یان پێدەلین. هەرراش دەرەكەوئ، كە لەمەر زانستەكانى سەرەمى خۆى، بەتایبەتى ماتماتیک لە پلەییەكى هەرە بەرزدا بوو. ئەو قوتابى و پەیرەویكى وەفادارى سوكرات بوو، كە لە سالی ٤٠٩ پ.ز دا چوو جەرگەى قوتابییهكانییەو و تاسەر لەگەللى مایەو، مەحكەمە كردن و كوشتنى سوكرات بەدەستی دیمۆكراتەكان، زەبړیكى كوشنده بوو لە ئەفلاتوون درا. ئەو، پاش ئەم كارەساتە ئاتنى بەجئ هیشتا و بڕواى بەو هیئا، تا پاشاكان نەبنە فەیلەسووف یاخود فەیلەسووفەكان نەبنە پاشا، جیهان خۆشى و ئارامى بەخۆییەو نابینئ. (لەبەر ئەوێ كە ئەو خۆى لە بنەمالەى یەكەمین پاشای ئاتن بوو، لەوانەییە لەو بیروپروایەیدا خۆى لەبەرچاو بوویت.)

ئەفلاتوون بەهۆى بیروپروایەییەو دەبوو رووى لەسیاسەت بكردا، بەلام بەپێى ئەو زانیارییەى كەخۆى لە (نامەى حەوتەم)دا دەمانداتئ، لەژێر كاریگەریتییى سوكرات و، هیواپراو لە (سیاسەتى ئاتن) بەتایبەت ستمەى خزمەكانى خۆى كە لە گەنجیتیدا دیتبووى و ئاكامەكەشى هەمان كوشتنى سوكرات بوو، گەیشتە ئەو بڕواییەى كەچارەنووسى مرۆفەرەش و هیواپەرە... مەگەر ئەوێ كە لە شیوازی پەروەردە و راهینانەكانى مرۆفەدا بەتایبەت ئەوانەى دەیانەوئ بڕۆنە ناو كاری سیاسى و حكومییەو، ئالۆگۆرى بنەرەتى بیتە ئاراو، بڕواشى وابوو: تەنیا شتیك كە خۆى

(فەلسەفە)ی پیدەگوت (شتیک) که لەبوارى بنەما ناسییەوه بە واتای ئەقڵ و دۆستایەتى دیت) دەتوانی مەزۆ پەرودە بەکات و بیکاتە شایستەى پەلە و پایەکەى. ئەو، پاش مەرگی سوکرات سەلەهای ساڵ دوور لەئاتن بەشارە یۆنانییەکانى ئەو سەردەمەى ناو ئەفریقا و ئیتالیا دا گەرا و خەریکی کۆکردنەوهى زانیاری و بیر و برۆا (فیساکۆرس)یەکان بوو تا ئەوهى لەسالى ۳۸۷ پ.ز گەراپەوه شارى ئاتن و نیوهى دووهى تەمەنى خۆى هەرلەوى بۆ فەلسەفە تەرخانکرد. لەبەشى باشوورى شاردا قوتابخانەى یەکی بنیاتنا که دەکرێ بە یەکەمین زانکۆى جیهان ناوی بەرین. قوتابخانەکیان ناولینا (ناکادیمی) ئەویش بە بۆنەى ناوی خاوەنى پیتشورى ئەو زەوییه، که پیاویکی ناودارى یۆنانى بوو بەناوی (ناکادیمۆس)، هەر لەو کاتەشەوه تا ئیستاشى لەگەڵدا بێت ناوی (ئەکادیمی) بوو بەناوی تاییبەتى سەرجهم ناوەند و رێکخراوه فێرکارییه بالاکان. بەمچەشەهش لەجیاتى ئەوهى گیانى بخاتە مەترسیی کاروبارى سیاسییەوه، لە تەمەنى ۴۰ سالیدا و دواى سەفەرەکانى سەرەتای بۆ سیسیل و ئیتالیا هەموو توانای خۆى بۆ بنیاتنانى ئەو قوتابخانەى خستەگەر تا بتوانی لەو رێگەىهوه سەرۆک و سەرکردەکانى داروژ پەرودە بەکات، تا کۆتایی تەمەنیشى هەرلەسەر ئەو کاره و لەو قوتابخانەىدا مایهوه، بێجگە لەدوو قۆناعى کورتخایەن لەسالى ۳۶۰ى پ.ز که سەردانى شارى گەورەى (سیراکۆز)ى لە سیسیل کرد، تاییبەتى مامۆستای تاییبەتى پاشا (دیونیزۆس)ى دووهم. لێرەدا دەرفەتى ئەوهى هەبوو که پاشایەک بەکاتە فەیلەسووف، کهچی ئەنجامه که زۆر خراپ شکایهوه... پاشا دەبویست هەر لەکاتى خۆیندنیشدا وهکو پاشایەک بچوینتەوه، بەرادیهەک که بەرای ئەفلاتوون، دیمۆکراتەکانى ئاتن گەلی لەو نەرمتر و باشتر بوون. ئەفلاتوون زۆر بەزەحمەت توانیى خۆى دەرباز بەکات و بەسەلامەتى بگەریتتەوه ئاتن.

ئەرستۆ دەنوسیت: ئەفلاتوون لەبەر دەستى (کراتیلۆس)ى قوتاییی (هراکلیت)دا خۆیندوویەتى. هراکلیت بەهۆى تیۆره گەردوونناسییەکیهوه ناویانگی دەکردبوو که تیايدا دەیگوت: مادەى سەرەکیی پێکھێنەرى گەردون (ئاگر)ه. سالیەکانى ۴۳۱ تا ۴۰۴ى پ.ز.

شەرى نێوان یۆنان و سپارت لەسەر نیمیچه دوورگەى باشوور دەستپێکرد و ئەفلاتوون سالیەکانى ۴۰۹ تا ۴۰۴ى پ.ز. رۆشیتە ناو سوپا، بەلام لەجیاتى بەشداریکردن لە شەردا، خۆى خەریکی کاروبارى سیاسى کرد، دواى شەرىش چووه ناو (ئۆلیگارشی)سى دیکتاتۆرهکەى ئاتن کهسالى ۴۰۴ى پ.ز. پێکھێنرابوو و یەک لەسەرکردەکانیشى خالۆى خۆى (چارمیدۆس) بوو، بەلام کرداره توند و تیژەکانى ئەوان دلساردى کردەوه و بووه هۆى جیابوونەوه و داپرانى لییان. سالى ۴۰۳ پ.ز. سیستەمى دیمۆکراسى لە ئاتندا دامەزرا و ئەفلاتوونیش، هیوايهکی زۆرى پەيدا کرد بۆ گەرانەوه بۆ کاروبارى سیاسى، کهچی زیادەرۆییەکانى ژيانى سیاسى وای لیکرد، بۆ هەمیشە دەست لەکێشە سیاسییەکان هەلبگریت، بەتاییبەت کوشتنى سوکرات (۳۹۹ پ.ز.) کاربگەرییهکی زۆرى لەسەر دانا بۆ هیوابر بوون و دەستکێشانەوه لە سیاسەتى ئاتنى بۆ تاهەتایه.

(وهک پێشتر گوتمان) ئەفلاتوون دواى مەرگی سوکرات یۆنانى بەرهو میسر و سیسیل و ئیتالیا بەجی هیشت. لە میسردا فێرى بەکارهێنانى کاتزمیری ناوی بوو و کاتى گەرانەوهى بۆ یۆنان خستییەگەر، لە ئیتالیاش لەگەڵ بەرهمەکانى فیساکۆرسدا ناشنا بوو و دەرکی بە باهەخى ماتماتیک کرد، ئەمەش دەسکەوتیکی گەوره بوو بۆ ئەو، چونکه بەهۆى ئەو شتانهوه که لە قوتایییهکانى فیساکۆرس فێر ببوو، تیۆرییه بەناوبانگەکەى خۆى راگەیاندا:

"... ئەو راستییەى که هزره زانستییهکان بەدوايدا دەگەرین، دەبێ لەرێگەى دەستەواژەگەلى ماتماتیکى باس بکریت، ماتماتیک رۆشنترین و دەقیقتین نەوعى فکریکه که لە توانای ئیمەدا هەیه، گرنگیی ئەم برۆایەش بۆ پێشکەوتنى زانست هەرلەسەرەتاوه تا ئەمڕۆ گەلی گەوره و بەرچاوه."

جەنگ دیسانەوه دەستپێیکردەوه و ئەویش دیسان گەراپەوه ناو سوپا. ئەو نوسەرانهى لەمەر ژيانى ئەویان نووسیوه، دەلێن که لەو شەردا نیشانەى نازایهتیی پێبەخشا، هەرئاش دەلێن که گوايه ئەفلاتوون هەرلهو سەرۆبەندەدا دەستى کردۆتە نوسینی دیالۆگەکان.

تەنیا پالئەرى ئەفلاتون بۆ بنیاتنانى ئەو ئاكادىمىيەي كە پېشتىر باسانكرد، ئەو تەجروبه تالە بوو، كە لە رېگەي چالاكىيە سىياسىيەكانى پېشووئردا و دەدەستى ھېتابوو. ئەو لەبنەما و پېتوهر و پېتودانگەكانى ناو سىياسەت و دەسەلاتى حكوومىي ئەو سەردەمە دئسارد و ئاومىد بېوو و ھىواي دەخواست، كە لەو قوتابخانەيەدا گەنجەكان بۆ سىياسەت و دەسەلات پەروەردە بكات، واتە بەفېر كردن و راھىنانيان لەسەر ئەو پرهەنسىپانەي كە خۆي بېرواي پېتيان ھەبوو، وايسان لېبكات كە بتوانن شىرازى دەسەلات و رېبەرايەتیی شارەكانى يونان بگرەن دەست و لەو وەزەئە ئالۆز و نالەبارە رزگاربان بکەن.

تەنیا دوو رووداوى دىكە لەژيانى ئەفلاتوندا تۆمار كراون (كە ئەمەرىۆ لەبەر دەستى ئىمەدان): سالى ۳۶۷ پ.ز دواي مردنى ديونىزۆس، رۆيشتە سىراكووز، ئەويش بەداواكارى و پېداگىيى زۆرى (ديۆن)ى زېبراى ديونىزۆسى يەكەم، بۆئەوى ئەفلاتون بېتتە مامۆستا و راھىنەرى تايبەتى حاكمى شار (ديونىزۆسى دووهم). گەرچى ئەفلاتون خۆي ھېچ ھىوا و خۆشبينىيەكى بەسەرکەوتنى ئەو كارە نەبوو، بەلام لەسەر پېداگىيى لەرادەبەدەرى ديۆن و ئاركىتاس قېوولېكرد. ئەوان لەسەر ئەو بېروايە بوون كە ئەگەر ديونىزۆسى دووهم لە بوارى فەلسەفە و دىكەي زانستەكاندا پەروەردە بكرىت، دەتوانى پېش بەھىرشى كارتاژ بۆسەر سىسىل بگرىت... دواتر ديونىزۆس رقى لە ديۆن ھەلگرت و شاربەدەرى كرد و بەرنامەكەش وەك چۆن ئەفلاتون بۆي دەچوو شكستى ھېنا. ئەفلاتون گەرايەو ناتن، بەلام جارېكىدىكەش (سالى ۳۶۱ پ.ز) ديسانەو سەردانى سىراكووزى كردەو، ئەمجارەيان نەك بۆ راھىنانى پاشايەكى فەيلەسووف بەلكو بەو ئومىدەي كە بتوانى ھەردوو لايەنى ئاكوك و دژ بەيەك پېكەو ناشت بكاتەو، كەچى ئەمجارەشيان مانەو و ھەولەكانى بىي ئەنجام بوون و نەيتوانى ھېچ رېگە چارەيەكى سىاسى بۆ ئەو كېشەيە بدۆزىتەو، سالى ۳۵۷ى پ.ز ديۆن ھېرشىكى توندى كرده سەر شار و دەستى بەسەردا گرت، بەلام خۆيشى لە ۴۵۴ى پ.زدا كوژرا و ئىدى ئەفلاتون بۆ ھەمىشە گەرايەو و تا

دواساتەكانى تەمەنى ھەرلە ئەكادىمىيەكەيدا مايەو. كاتىكىش مرد، بەرپوہەرايەتیی ئەكادىميا درايە (سپېۆسىيۆس)ى برازاي و دواترىش گەيشتە دەستى ئەرسۆ، كە يەكېك بوو لە قوتابىيەكانى، ئەم ئەكادىمىيە سەدان سال دواي ئەفلاتونىش ھەر مايەو و چالاكىي بەردەوامى پېشكەشكرد.

بەرھەمەكانى ئەفلاتون يەكېكن لە سەرنخراكېشتىرەين و زىندووترين و كارىگەرترينى سەرجم ئەو نووسراوہ فەلسەفەييانەي كە تا ئىستا بلاوكرائونەتەو، ئەم بەرھەمانە برىتېن لەكۆمەلېك دىالۆگ (گفتوگۆ) لەنيۆن سوكرات و دىتراندا، كە بە شىوازىكى زۆرجوان دارپىژراون، زۆرىي زانىبارىيەكانى ئىمە لەمەر سوكرات، ھەرلەم دىالۆگگەلەو سەرچاوہ دەگرى، ئىتر خوينەر دەبى و شىبار بېت و پەي بەرىت بەوہى، كە كامە بېروپوچوون لە دىالۆگەكاندا ھى سوكراتە و كامەيان ھى ئەفلاتونە، چونكە ئەفلاتون لەو نوسراوانەدا ھىچكات ناوى خۆي نەھىناوہ. خالىكى دىكەش ھەيە كە ناتوانين ھېچ حوكمىكى لەسەر بدەين، چونكە ھىچ بەلگەيەكى بېروپېكراو لەمەر سەلماندى يان نەسەلماندى لەبەر دەستدانىيە، ئەويش چۆنيەتى ياخود ساتى نوسىنى دىالۆگەكانە واتە نازانين ھەركام لەو دىالۆگانە لەچ كات و ساتىكدا نوسراون و ئايا ھەموويان ياخود بەشىكىيان لەسەردەمى ژيانى خۆيدا بلاوكرائونەتەو... واتە لەدەرەوہى ئەكادىمىيەكەيدا كەوتونەتە بەر دىدى خەلكانى دىكە؟!

ئەفلاتونىش ھەرەكو سوكرات، ھۆگرى فەلسەفەي ئەخلاق بوو و بەچاويكى سووك و نزم دەپروانىيە فەلسەفەي سروشت (زانست). دەگېرنەوہ (پرسىيارىكى دروستكراوہ كە لەبارەي -تۆقلىدۆس- يشەوہ گوتراوہ)، قوتابىيەك لە ئەفلاتون دەپرسىت: ئەو زانست و زانىبارىيەي كە پىيى فېر دەكرىت بەكەلكى چى دىت؟ ئەفلاتون گورج بەيەكېك لە رەنجبەرەكان دەلېت بېروات و دراويك بەھىنىت و بىداتە قوتابىيەكەي، تاكو وا نەزانىت كە لە خويندن و فېركارىيەكەي خۆي ھىچ سوود و بەرھەمىكى پېنەگەيشتوہ... دواي ئەوہش قوتابىيەكە لە ئەكادىميا دەكاتە دەرەوہ. زانست لاي ئەفلاتون ھىچ سوودىكى مادى و پراكىكى نىيە، بەلكو ھەرتەنیا بەقازانجى لايەن و بوارى (رۆحى)يە و بەس.



ئەفلاتون شەيداي ماتماتىك بوو، ئەوئىش بەھۆى دورى و دابراڭ و جىايىيە ھەمەلايەنەكەيەو بوو لەمادە و مادىيات. ئەمىرۆ كەلك لەسەلمىنراوترىن بابەتى ماتماتىك وەردەگىرپىت و دەخىزىتە خىزمەتى بابەتە كىرەئىيەكانى زانستەو، كەچى لەسەردەمى ئەفلاتوندا وانەبوو، زانايەكى ماتماتىك وایدەزانى كە ھەرتەنبا پەيوەندىيە بەنابترىن شكلى بىرورا تىزىيەكانەو ھەيە و ئىدى ھىچ پەيوەندىيەكى بەكاروبارو باس و بابەتى زىرى دنيايىيەو نىيە، ھەربۆيەش بەسەر دەرگاى ئەكادىمىيەكى ئەفلاتونەو نووسىبوويان:

"مەھىلن ئەو كەسەى شارەزاي ماتماتىك نىيە، بىتتە ئەم شوپىنەو!"

ئەفلاتون بىروراي و ابوو كە ماتماتىك لەشكەلە نارمانىيەكەيدا بەكارى فەلەكىيات دىت، چونكە تەنە فەلەكىيەكان لەشكەلە ھەندەسى دەچن. ئەم تىزىرەشى بەراشكاوى لە دىيالوگى (تىمىيۇس)دا راگەياندوو و ئەو چوارچىوہەي پىشانداو، كەخۆى بۆ گەردوون قايل بوو.

ئەو، پىنج (و ھەر تەنبا پىنج) پانتايى سەقامگىر پىشانەدات، كە ھەر پىنجەكەيان بەش و شىوازى وەك بەكبان ھەيە و ھەمان ئەو وپكچوونەش ھىل و گۆشەكانىان پىكدىن. ئەم پانتايىگەلەش برىتىن لە: پانتايىگەلى چوار سوچ و شەش سوچ و ھەشت سوچ و دوانزە سوچ و بىست سوچ. بەبىروراي ئەفلاتون چوار لەو پانتايىگەلە پىشانەرى چوار مادەى سەرەكىيە، بەلام پانتايىيە دوانزە سوچىيەكە نمونەى گشتىيەتى گەردوونە.

سەرەتا قوتايىيەكانى فىساگۇرس ئەو پانتايىگەلەيان دۆزىيەو، بەلام نوبانگى ئەم دىيالوگە واپكرد، كە تا ئىستاش ناوى (پانتايى ئەفلاتونى)يان لى بىرئى. ئەفلاتون بىروراي و ابوو بەو پىيەكى (ئەفلاك) كاملن، پىويستە تەنە جۆرەجۆرە فەلەكىيەكان لە ھىللى شەفاف (پانتايى كامل)دا لەبازنەگەلى زۆر رىكوپىكدا بچولپىنەو. ئەم ھىلانە تىزىيەكى دىكەى فىساگۇرس بوون. بىروراي فىساگۇرسىيەكان لەمەر دەنگ، خۆى لەتىزىيە (فىبىلۇس)دا دەبىنپىتەو كە بىروراي و ابوو ھەسارە جۆرەجۆرەكان لەگەل

سوورانەوھەيان بەدەورى خۇياندا (مۆسىقاى مەلەكوتى) دروستدەكەن، بىرورايەك كە تا چاخى كۆپلىتر، واتە دوو ھەزارسال دواتر ھەر برەوى ھەبوو، ئىمە ھىشتاش بۆ وەسفى جىلووى دەنگە مەلەكوتىيەكان، يا جوانىيە روتى كەش تەعبىرى (مۆسىقاى -گۆ- يەكان) بەكاردەبەين، ئەو بىرورا پتەوئى كە ئەفلاك (ئاسمانەكان) نىشانەى كاملپوونى ماتماتىكى روتن، ئەوئىش لە ساناترىن شكلى خۇيدا، تا سەردەمى كۆپلەرىش بەسەر بۆچوونى ئەستىرە ناسەكاندا زالبىرو، گەرچى دواى كۆچى دوايى ئەفلاتون و لە سەردەمى ئۆدپۇس و كالىپۇسدا بەرەبەرە دەبوو ئەستىرەناسان لە راستىيەكان نىزىكتر بوونايەتەو. ئەفلاتون لەدىيالوگى تىمىيۇسدا چىرۆكىكى ئەفلاكىيە لەمەر سەرزەمىنىكى خەيالى (يۇتۇپىيا) بەناوى ئاتلانتىس داھىنا. ئەگەر بەراستى (قالھالا)يەك<sup>۱</sup> بۆ فەلەك سۇفەكان بوونى ھەبىت، دەبى ئەفلاتون تىيادا بەحوزنەو دابنىشىت و بىر لەو ھەزاران گەمژەيە بىكاتەو، كە لە سەردەمى خۆى تاكو ئىستاش بەبى ئەوئى ھىچ كاتىك دىيالوگەكانى ئەوئىان خۇندىتەو يا وشەيەكىش لەراھىنەكانى ئەوئىان خستىتە ناو ھىزو ئەندىشەى خۇيانەو، لە قوولايى ناخىانەو بىرورايان بە سەرزەمىنى خەيالى ئاتلانتىس ھىناو. پىويستە ئامازە بەو بىرئى، كە پاشاھى شارىكى كۆن لەيەكىك لە دوورگەكانى دەرياي ئىژەدا بەديار كەوتوو كە گوايە سالى ۱۴۰۰ى پ.ز بەھۆى گرگانىكەو وىرانبوو و كەوتتە ژىر دەريا... رەنگە ئەمەش تا رادەيەك گىاننىك بەبەر ئەو ئەفسانەيەدا بىكات كە ئەفلاتون لەمەر ئاتلانتىس داھىنا. كارىگەرئىتى بىر و بۆچوونەكانى ئەفلاتون تاماوبەكى زۆرىش دواى مردنى، ھەردىار و بەرچاو بوو و تائىستاشى لەگەلدا بىت ھەر ماو. ئەكادىمىيەكەى، وەكو قەلەيەكى بلندى بىروراي غەيرەدىنى لەجىھانى مەسىحىيەتدا، تا ۵۲۹ى پاش زاين (تا ئەو كاتەى جاستىنىان، ئىمپراتورى رۆماى رۆژھەلات داخست) ھەمىشە ئاودان و پىرچوول و بە برەو بوو.

۱- ھۆلى مياندارى خوى ئۆدپەن لە ئوستورە پۇنانىيەكان.

فەلسەفەى ئەفلاتون، تەننەت دواى ئەو سەردەمەش و لە سەرەتاكانى سەدەى ناوەراستيشدا زالبو بەسەر بېروپرواى كۆيسەدا، لە سەدەى سىزەدى زاينىسى بەدواوە بوو كە بەرەبەرە روانگەى ئەرستۆيى كەوتە پيش فەلسەفەى ئەفلاتونىيەو. ئەو بۆچونەى دىتران كە گوايە ئەفلاتون تۆزىنەرىكى دوورەپەريز و نادىيى بوو و دوور لە ژيان و كاروبارى رۆژانەى دنيايى، هەر نوقمى تيوريەى فەلسەفەىيەكانى خۆى بوو، راست دەرنەچىت، بەلكو بەپيچەوانەو، ئەو پياوى دنيا بوو، بۆ وئە ئەو سەربازىكى بەئەزمون و مەرفىكى گەرۆك و گەريدە و هەميشە لەگەل سەرۆك و سەرکردەكاندا لەپەيوەنديدا بوو، چ لەشارى خۆى و چ لەشارەكانى دىكەشدا. كارى سەرەكى ئەفلاتون لە بوارى فەلسەفە و ماتماتيك و زانستەكاندا بوو. دۆزىنەو و ناسينى خالە بنەمايەكانى روانگەى فەلسەفەى ئەفلاتون كارىكى چەندان ئاسان نىيە و هۆكارەكەشى ئەوويە كە ئەو (ئەفلاتون) هىچ نوسراوىكى بنەپەتى و ديارىكاروى لەخۆى بەجى ئەهيشتووە، تەنيا ئەو چەند دىالۆگە نەبىت كەخۆيان لە نزيكەى سى گفتوگۆيەك دەدەن. ئەو دىالۆگانەش پيشاندەرى بلىمەتەى ئەفلاتون، وەكو زانايى و شارەزايى تەواوى لەمەر زمان، تواناي بەرزى لەئاخافتنى كەسىتەيەكاندا، دەرك و ناسينى بەجى بارودۆخ و، هەرواش نىگايەكى تىزى وردبىن بۆ ديتنى لايەنە ناسكەكانى هەردو بوارى گالته و گريانىش، هەر ئەمەشە كە ئەفلاتون وەكو گەورەترين نووسەرانى جىهان دەناسينىت و، ديارە ئەويش بۆ جىگىر كردنى باشتى رايەتەكانى خۆى، بەجوانى و وشيارانە لەو تايەتەندىيانە كەلكى وەرگرتووە.

لەو چەند نامەيەى لای ئەفلاتوندا داكۆكى كراوتە سەر ئەو خالەى كە: بەكردەكى و پراكتيزە كردنى تيوريەى فەلسەفەىيەكانى بەپى دىالۆگەكان كارىكى ئاستەم و نەكردەنىيە، هەروەها بانگەشەى ئەو دەكات كە: خۆنەر لە حالەتەكدا دەتوانى دەرك بەو تيوريگەلە بكات كەپيشتر بەماوەيەكى زۆر بىرى لىكردبەنەو و باس و خواس و پرسىارى لەبارەيانەو كەردبىت. ئەفلاتون لە دىالۆگەكاندا وەكو يەكەلە كەسىتەيە بەشدارەكان پيشان نەدراو، هەربۆيەش هىچكات ئامازە بەو ناكات كە

ئەو بېروپۆچونانەى ناو دىالۆگەكان هى خودى خۆى بن. لەم دىالۆگ گەلەدا هەندى كەسىتەى ميژووبى لەگەل سوكراتدا وەكو كەسىتەى و پالەوانى سەرەكى دەكەونە جەدەل و باس و خواس و دياريش نىيە كە روانگە و بۆچونەكانيان چ ئەندازەيان هى خودى خۆيان، هەندىكەس بڕوايان وايە كە لانيكەم لە دىالۆگى يەكەمدا ئەو روانگە و بۆچونانەى كە دراوتە پال سوكرات، هى خودى ئەفلاتون بن. ئەفلاتون هەر لەپريگەى دىالۆگەكانىيەو چوو ئەو دنياى هونەر (بەتايەتى سەما و مۆسقىقا و شيعر و تەلارسازى و شانۆ نوسى) يەو. ئەو، بەشىك لەسەرجمەى باس و بابەتە فەلسەفەىيەكانى وەك زانستى ئەخلاق و زانستەكانى متافيزىكى هيتايە ناو باس كە تىياندا بابەتگەلى وەك زىندوتى تاهەتايى و مەرفۆ و زىهن و واقعەگەرايى خۆ دەنوئىن، هەروەها ئەو بەشە لە فەلسەفەى سىياسى و ماتماتىكى و ئايىنى بنىاتنا، كە ئاوپر لە بابەتگەلى وەك سانسۆر يا دەبرينى پيش پىگىراو (بەربەست كراو) ياخود بابەتگەلى وەك نەپەرسىنى خوا، پەرسىنى دوو خوا و هەرواش يەك خوا پەرسى دەدەنەو. ئەو، لەبوارى مەعريفەناسيدا (بايەخ و سنوورى مەعريفە) بىرى لەتيوريگەلى وەك پىوانە (پەى بردن لە بەركارەو بۆ هۆكار لەپريگەى قىياس - بەراورد - وە) و هەرواش رەسەنايەتەى ئەقلى كەردۆتەو. ئەفلاتون لە تيوريى (سىماكان)دا، ئەو جىهانە لەخشتەبەرە رەتدەكاتەو، كە ئىمە بەهۆى هەستەكانمانەو دەركى پىدەكەين و بەجى ئەو جىهانى ئەندىشەمان پيشاندەدات، وەكو جىهانىكى بايەخدارى هەميشەى و راستەقىنە. بەشدارىكردنى ئەفلاتون لە بوارى رايەتەن و چۆنىيەتى بەپىوەردنى ئەكادىمىايەكەى و هەرواش روانگەى لەمەر ئەوەى كە: چ شتىك مەرفىكى خۆيندەوار پەروەردە دەكات، ديار و ئاشكرايە، هەرواش، ئاوپر لە لۆژىك و فەلسەفەى ماف (بۆ وئە وئاو دەبرين) داوتەو. راستە ئەفلاتون هىچ داھىنانىكى لەبوارى ماتماتىكدا نەبوو، بەلام بڕواى پتەوى بەو خالەى كە: ماتماتىك باشتىن رايەنەر و فىركارە بۆ زىهن، نەخشىكى هەرە بەرچاوى لە پيشكەوتنى ئەو زانستەدا كىرا. ئەفلاتون زۆر داكۆكى دەكردە سەر (بەلگە) و پىداگرى لەو دەكرد، كە هەر

تيۆرييهك دەبى رۆشن بىت و بەتەواوى پىناسە كرايىت، ئەم روانگەيەش بىنەماى روانىنى سىستەماتىكى ئوقلىدۇس بوو بۆ ماتماتىك.

بۆ بەشدارىي ئەفلاتوون لە ماتماتىكدا دەبى بلىين كەسەرجمى گىرنگىزىن ئەم كارانەي كە لەسەر ماتماتىك كراون لەسە دەي چوارەمى پ.ز. و لەلايەن دۆستان و قوتايىيەكانى ئەفلاتوونەمە كراون، ئەفلاتوون لە بواری ماتماتىكدا خاوەنى چەمكى (پانتايىگەلى ئەفلاتوونى) يە، لە دىالۆگى تىمىۆسدا پىكەتەي ماتماتىكىي ھەرچوار مادە سەرەككەيە (خاك، ئاو، ئاگر، ھەوا) لىكدرائەتەمە و بۆتە چەند شكلىكى ھەندەسى بەشپۆھى چوار لاگۆشە و چوار و ھەشت و بىست سووچى بۆ ئەم چوار مادە سەرەككەيە و ئەويدىكەش شكلىكى دوانزە سووچى (پىنجەمىن پانتايى ئەفلاتوونى) نمونەيەكە، كە ئەفلاتوون بۆ (گەردوون) دايدەنيت. بىرواي ئەفلاتوون لەمەر گەردوون وابوو كە: ئەستىرەكان، خۆر، مانگ و ھەسارەكان لە ھىلىكى شەفادە بەدەورى زەوى دەخولپنەمە، ھىلى مانگ نزيكترىيانە بەزەوى، دواي ئەم ھى خۆر و دواتر ھى عەتارود و زوھرە و مەريخ و مشتەرى و زوحەل و سەرەنجام دوورترىن ھىل ھىلى ئەستىرەكانە، ئەم، بىرواي وابوو كە رووناكايى مانگ لە رووناكايى خۆرەمە وەرگىراو. ئىستا ئىمە بىرواي تەواومان ھەيە بەمەي كە ئەفلاتوون ويستويەتى پەيمانىكى فەلسەفى بنووسىت نەك بابەتتىكى روتى گەتوگۆ ئامىز (وەكو دىالۆگەكان)، بەلگەشمان ئەمەيە لە ھىچكام لەم نووسراوانەدا ھىچ نامازە و ناوتىكى خودى ئەم وەك بەشدارىكەرىكى دىالۆگەكان لە ئارادا نىيە و ئەويش لەبەر ئەمەيە، كە ئەم نەيوستوو بە خوينەر بلىت كە خودى خۆي چۆن بىردەكاتەمە يا خودى ئەم چ ولامىكى پىيە بۆ بىنەرەتتىزىن پىسارەكانى ژيان لەمەر (واتاي بەمەرۆقبون) بەلگو ئەم ھەوليداوە خوينەرەكانى بەجۆرىك رابەينى و ھانىبەدات كە: خۆيان بىر بگەنەمە و ولامى خۆيان بۆ ئەم پىسارگەلە بدۆزەنەمە. چونكە ئەم دەيزانى كە لەم پەيوەندىيەدا نەخۆي و نەئىمەش ھىچكامان ناتوانىن ئەم وەلامەي كۆتايى بدەينەمە كە لەرپىنگاي زانستەمە سەلمىنراو بىت. ھەرەھا ئەم دەيزانى و بىرواشى وابوو، كە ھەركام لە ئىمە

دەبى خۆمان ژيانى خۆمان دروستبەكەين و بۆين، ھىچكەس ناتوانى ژيانى كەسەيك بسازىنيت و بىيىنى. ئەم مەرۆق بەگياندارىك دادەنى كە (لۆگوس) ي پى بەخىشراو، (لۆگوس) شەيەكى يۆنانىيە بەواتاي جۆرەجۆر، بەتايبەت بەواتاي تواناي دەربىر (خاقەن) و تىنكىرىن دىت) ئەم تيۆرييەش بۆتاهەتايە ھەر بە نەسەلمىنراوى دەمىنيتەمە. بەكورتى، ئەم دەيوست يارمەتیی خوينەرەكانى بەدات تا بگەنە ئەم دروشمەي كە بەسەر دەركى پەرستگەي (ئالفى) يەمە نووسرابوو و بەناوى سوكراتى مامۆستايىيەمە ناسرابوو:

### "خۆت بناسە"

بەلاي ئەفلاتوونەمە بوونە فەيلەسووف بەمە نىيە كە لەبەش يا بواریكى تۆزەرى و زانستىدا بگەينە پەلى پىسپۆراپەتى و لەرپىگەي وانە گوتنەمە و رايىنانى دىتران لەم بەش و بواردەدا بۆيوى خۆمان داينبەكەين، بەلگو پىويستە لە روانگەي بىنەما ناسىيەمە بىروانىنە مەسەلەكە، بەپىيى روانىنى بىنەما ناسانەي وشەي فەلسەفە، فەيلەسووف واتە (خوازيارى ئاوەز) فىلۆ لە زمانى يۆنانىدا واتە خوازيار و سووفى واتە ئاوەز. بەلام بە تەنيا ئاوەز نا... چونكە دەزانىت ئەم ئاوەزەي كە ئەم دەيجوزىت، لەم ژيانەدا بەئاسانى دەستەبەر ناكىت، ھەريۆيە دەبى بالىش بەسەر دادوهرىدا رابكىشىت، ئەويش دادوهرىيەك كە ھەر تەنيا بە گويىراپەلىي بەرپۆبەرانى ياساكان نايەتەدى، بەلگو مەبەست لەم دەستەواژەيە، گەيشتنە بەمەماھەنگىيەكى دەروونى لەلايەن مەرۆقىكەمە، كەخواست و ئىرادەكەي لەنىوان دوو ھىزى ھەست و ئەقلى لىك پىچراو. لەوانەيە لەرپىگەي راقەي بىر و بىرواي ئەفلاتوون، لەمەر رەوتى دروستى رايىنانەمە بىتوانىن باشترىن بەراورد و ھەلسەنگاندىمان ھەبىت لەسەر روانگەكانى. ئەم، بەمشپۆيە باس لەرەوتى رايىنان دەكات: زانستەكانى ماتماتىك و ھەندەسەي ساكار و ھەندەسەي گەردوونى و ئەستىرەناسى و ھارمۆنىا، زانستگەلىكن كە دەبى بەماوەي دە سال

فیریان بین و له سهریان رابین تا زیهنمان ناشنای شه و په یوه نډیگه له بیت که هه ر تنیا به هوی نه نډیسه وه دهناسرین و دهرکیان پیده کړی.

پینج سالی دیکه ش دهی زور به جدی خه ریکی فیر بوونی دیالکتیک (زانستی تاییهت به مهنتق و گفتوگۆ) بین. دیالکتیک هونه ری گفتوگۆیه، هونه ری پرسیار و وه لامدانه وهیه و به پروای شه فلاتوون، توانا و شاره زایی دیالکتیکی خوی له (تاستی توانای وروژاندن و وه لامدانه وهی پرسیارگه لیککی تاییهت به شوناس و ذاتی شته کان) دا ده بینیته وه. دیالکتیکزان (شاره زای مهنتق) زانستی سه لمیتر او ده خاته جیی تیوری، مه به ست و خواستی شه، فیر کردنی دیترا نه له سهر سه رجه م زانیاری و زانسته کان، شه ویش به پیی بنه ما سه ره کییه سه لمیتر او وه کان.

کوتاییه کانی ته مه نی شه فلاتوون له شادی و نارامیدا تیپه ری.. شه، له ته مه نی هه شتا سالیدا و دوا ی به شداری کردنی له بونه و ناههنگی هاوسه ری تیپی یه کیک له کوتاییه کانی خوی، به ناسووده یی له ناو چیگا که یدا گیانی سپارد.

### هه لبارده یه ک له وته کانی شه فلاتوون ...

- ۱- شه کاتانه ی که زیهن نوقمی بیر کردنه وه ده بیت، له گه ل خویدا قسه ده کات.
- ۲- به لگه هینانه وه، به شه گره بیهوده کانه وه به سترا وه ته وه.
- ۳- هیچکات که سیک دل سارد مه که وه که به رده وام له حالی گه شه و پیشکه وتندایه، گه رچی زور به خاوی و له سه رخوش پروات.
- ۴- نیمه به ناسانی ده توانین چا وپوشی له مندالیک بکه یین، که له تاریکی ده ترسیت... هه ره سی ترسینه ری ژیان شه کاته یه که مرۆقه کان له رووناکایی بترسن.
- ۵- مردن خراپترین شه شتانه نییه که رهنگه روویه پرووی که سیک بیته وه.
- ۶- شه گه ر پریار بی ثافره تان هه مان شه کاره بکه ن که پیساوان ده یکه ن، ده بی هه مان شه شتانه یان فیر که یین که پیساوانیان له سه ر راده هینین.
- ۷- نه زانی (جههل) ریشه ی هه موو خراپه کانه.
- ۸- یاساکان هه نډیکیان بو خه لکی چاک دانراون تا فیریان بکه ن چو ن له گه ل دیترا ندا به دۆستی بیین... هه نډیکیشیان بو شه وانه یه که نایانه وئ فیر بین، رو حیان قابیلی نه رمی نییه و ناکرئ له نووقم بوونیان له خراپه دا به رگری بکریت.
- ۹- مرۆقه گیانداریکی ده سته مو و شارستانیه، سه ره رای شه مه ش پیویستی به فیرکاری دروست و سروشتی شیوا هه یه، نینجا له سه رجه م گیانداره کانی دی شارستانیه تر و مه زنتر ده بیت، به لام شه گه ر فیر نه کریت یا به دروستی و به ته واوی رانه هیتریت، له سه رجه م مه خلوقاتی سه رزه مین درنده تر و خراپتر ده بیت.
- ۱۰- هیچ بابه تیکی په یوه نډیدار به مرۆقه وه نییه، که خاوه نی گرنگیه کی ته واو نه بیت.
- ۱۱- تاوانیک که مرۆقه چاکه کان به هوی خه مسارد بیانه وه له مه ر هاو کی شه گشتیه کان تووشی ده بن، هه مان ژیانه له ژیر ده سه لات و حکومه تی مرۆقه خراپه کاندا.

۱۲- ئەويندار ھەرگىز جىنيو نادات.

۱۳- چ ناوگەلىكى سەير و سەمەرەيان لەسەر نەخۆشپىيەكان ناوہ.

۱۴- زانا قسە دەكات چونكە شتىكى بۇ گوتن پىيە... نەزان قسە دەكات ھەر بۇ ئەوہى شتىكى گوتىت.

۱۵- كورى خۆم، تۆ ھىشتا زۆر گەنجى... بەتپىپەر بوونى زەمەن زۆربەى بىروراكانت دەگۆرپىن و تەنانەت پىچەوانەش دەبنەوہ، ھەر بۆيەش پىيويستە خۆت لەو خەيالە بىويىرى، كە گوايە شارەزا و داوہرى گرنگترىن باس و بابەت و كىشەكانى.

۱۶- بەماوہى يەك كاتۆمىر يارىكردن، زۆرتەر لە يەك سالى رەبەق دەتوانى تاييەتمەندىيەكانى دىتران بناسى.

۱۷- مرقى چاك ھىچكەت خراپە نابىنىت، نە لە ژياندا و نەش دواى مردن.

۱۸- كاتى جىباوونەوہ ھاتووہ و ئىمە ھەر كەسەمان بە رىگەى خۆماندا دەرۆين.. من دەمرم و ئىوہش زىندوو دەمىنن و دەژىن و ھەرخواش دەزانى كامەيان باشترە.

۱۹- ژيانىك كە نەكەوئىتە بەر بەراورد و لىكدانەوہ شايستەى ئەوہ نىيە پىي بۇت.

۲۰- لىكدانەوہى (كۆ) بەبى لىكدانەوہى (تاك) مەيسەر نايت.

۲۱- وشە درۆيىنەكان نەك ھەر خۆيان خراپن، بەلكو رۆحىش تووشى خراپە دەكەن.

۲۲- ئايا سەرەنجام ھەموو شتىك نايتتە خۆراكى مەرگ؟

۲۳- كاتىك كە كەسىكى دەمارگىر خەرىكى جەدەل دەبىت، بىر لە راست بوونى بابەتەكە ناكاتەوہ، بەلكو ھەر تەنيا لە فەكرى بىدەنگ و ھاوراكدنى بيسەرەكانىدايە.

۲۴- ھەموو شتىك لە نيوان دۆستەكاندا ھاويەشە.

۲۵- گەورەترىن و توندترىن سزاي لاسارى ئەوہىيە كە بىيتە ھاوشىوہى لاسارەكان.

۲۶- ئەستىرەناسى ھانى رۆح دەدات كە نىگاي بىرپتە ئاسمان و ئىمە لەو جىھانە بەرەو جىھانىكى دىكە دەبات.

۲۷- وەرزشى داسەپا و ھىچ زىانىك بەلەش ناگەيەنيت بەلام زانستىك كە بە زۆرەملى بەرھەم ھاتىت و داسەپايت لە زېھندا نامىنيتتەوہ.

۲۸- دەكرى بلين ھەر شتى كە گومراكار بوو ئەوا لەخشتەبەر و دلر فېنېشە.

۲۹- كەسىك كە سروشتىكى شاد و ھىمنى ھەبىت، ھەست بەگوشارى پىرى ناكات، بەلام ئەوہى كە سروشت و خووخدەى پىچەوانەى ھەبىت، ئەوا پىرى و گەنجىتى ھەردووك بەلايەوہ قورس و رووخىنەرن.

۳۰- كەمتر زانايەكى ماتماتىك بىنيوہ كە تواناي بەلگەخوازى ھەبوويت.

۳۱- مرقەكان ستم و بىداد پرتستۆ دەكەن، چونكە لەوہ دەترسن ببنە قوربانى بىداد، دەنا لەبەر ئەوہ نىيە كە بۇخۆيان رقىان لەئەنجامدانى بىتتەوہ.

۳۲- دەسپىكردن، گرنگترىن بەشى ھەر كارپكە.

۳۳- ئاسۆى دەسپىكى راھىنان داھاتووى ژيانى تاك دىيارىدەكات.

۳۴- خەلك ھەمىشە پالەوانگەلىكىان ھەن، كەپشتىان پىوہدەبەستەن و مەزن و گەورەيان دەكەنەوہ، ئەمەش رىشەيەكە دىكتاتۆرەكانى لىدەرۆين، ھەموو ستەمكارەكان پىشتەر و رۆژى لەرۆژان پالەوان بوون.

۳۵- رۆحى مرقە نەمرو زىندوى تاهەتايە.

۳۶- سى ھونەر ھەن كە لەگەل ھەموو شتىك سەروكارىان ھەيە: ھونەرى دروستكردنى شتەكان، ھونەرى كەلك وەرگرتن لەشتەكان و ھونەرى لاسايى كردنەوہ لەو دوانە.

۳۷- سامان سەرچاوہى زرق و برق و تەوہزەلىيە، ھەژارى سەرچاوہى پەستى و بىرەھىمىە و ھەردووكىشيان سەرچاوہى نارەزايەتىن.

۳۸- كە ھاتە پاى باجى داھات، بۇ داھاتىكى يەكسان، مرقى بەويژدان باجىكى زۆرتەر دەدات و مرقى بى ويژدان باجى كەمتر.

۳۹- كەسىك كە بتوانى بەدروستى و راستى كارى دىيارىكردن و دابەشكردن ئەنجامىدات، دەبى وەكو خواشپوہيەك سەير بكرى.

۴۰- حالهتی گالته نامیزی هندهسهی فهزایی بووه هوی نهوهی که لیتی دووربکه ومهوه.

۴۱- رهوا نییه که سینک به مرؤف بزانییت که تینه گات لهوهی رووبه ری چوار گۆشهیه که له گهل هیلکه ییدا بهراورد ناکری.

۴۲- ماتماتیک وهکو یاریی (دۆمینق)یه، بو گهغه کان شیاوه و هیچ زیانیکیشی بو حکومته تیدانییه.

۴۳- نهو زانستهی که چی مهبهستی هندهسهیه، زانستیکی تهبهدییه.

۴۴- فیئر بوونی سی شت ههر ههمیشه شایستهی مرؤفیکی سهربه رزه که یه کینکیان ماتماتیکه.

۴۵- زهوی وهکو یه کیک لهو تویانهیه، که دوانزده پیسته (توی)یان ههیه.

۴۶- ده توانم نهوهتان بو بسهلمینم که هونه ری ژماردن ههمان توانای حسیبکردنی تاک و جووته کانه له پهبه ندی پیوانهیی له گهل خویان و یه کدیدا.

۴۷- ماتماتیک کاریگه رییه کی ههره گرینگ و گه شه پیده ری ههیه، هانی روح ده دات له مهر ژماره جیا و تاکه کان به لگه خوازی بکات و به گژی شه و بابته گه له دا بچیتته وه که هه لده قورتیترینه ناو به لگه خوازییه وه.

۴۸- نهو که سانهی له ناخه وه به هره و توانای ماتماتیکیان تیدایه له بواری ههر ههمو زانسته کانه وه زوو فیئر ده بن و زوو شته کان و هرده گرن. ته نانه ت نه وانه ش که گیل و ساویلکه نه گهر فیئر ماتماتیک بکرین، ههر هیچ نه بی توانای زوو و هرگرتن و بیریژیان پیده گات.

۴۹- ماتماتیک جوهر زانستیکه، که له رییه وه ده بی باشتین تاییه تمه ندییه کان فیئر دیتران بکرین و ههر گیزیش نابی دهستی لیبه لگی ریت.

۵۰- هیچ مرؤفیکی ناوه زمه ند، هینده جه سوور نییه تاهه مان شه و شته دهر بریت و بیلیت که له لایهن (مهنتق)ه که یه وه خراوته بهر لیکنده وه و بیر لیکنده وه.

۵۱- بهیلن با پهروه دهی سهره تایی به شیوازی سهرگه رمی و یاریتامیز بیت،

نهوسا باشت ده توانن روو کرد و هوگریی خۆرسک بو فیربوون بناسن و دهرکی پیبکه ن.

۵۲- یه کیک له سزاکانی به شداری نه کردن له سیاسه تدا نه وه یه که سهره نجام ده که ونه ژیر سهیته ره و ده سه لاتی ژیر دهسته کانتانه وه.

۵۳- خۆشه ویستی ئیمه بو منداله کافمان له مه زنتین ناواتی رۆحمانه وه بو نه مری سه رچاوه ده گریت.

### کۆتایی

دهفته ری سییه م...

\* \* \*

**دهفتہری چوارہم**  
**فلسفہ و بیر کردنہوہ**

\*

**کانت**

**و**

**دیکارت**

### ژیانی کانت

ئەمانوئیل کانت (۱۷۲۴ – ۱۸۰۴) یه کینک بوو له مه زنترین فهیله سووفه کانی سه رجه م سه دهه و چاخه کان. به ره مه گشتگیر و تاییه تمه نده کانی له مه ر زانست و ره وشت و جوانناسی به شیوه یه کی سه رنجرا کیش سه رجه م فه لسه فه کانی پاش خوی خسته ژیر کاریگه رییه وه، به تاییه ت قوتابخانه ئەلمانیه کانی وه؛<sup>۱</sup> ئایینی کانت<sup>۲</sup> و ئارمانجگه رای<sup>۱</sup>.

کانت له شاری کۆنینگزبرگ (کالینینگرادی ئیستا له روسیا) له دایکبوو و هم مو تمه نیشی هه رله وی تیپه ر کرد. سالی ۱۷۴۰ وه ک قوتابی به شی ئیلاهیات (شه ریعه) رۆیشه زانکۆ به لام له ناخوه رووی له زانستی فیزییا و ماتماتیک کرد، به تاییه ت هۆگری به ره مه مه کانی نیۆتن بوو. کانت له ساله کانی ۱۷۴۵ تا ۱۷۵۵ ده کو مامۆستای تاییه تی مالان خوی خه ریکی وانه گوتنه وه کرد، تا سه ره نجام توانیی قۆناغه کانی خویندنی زانکۆ ته واره و بکات، پاشان به ماوه ی پازده سال بووه مامۆستایه کی لیها توو، و ناویانگی ده رکرد و ناسرا. سه ره تا کانی ۱۷۶۰ بوو که به هیرش برده سه ر شیوازه کانی ماتماتیک و بز بوونی هزر، فه لسه فه ی (لابینیتیز) خسته بهر نووکی تیژی ره خنه وه، فه له سه فه یه ک که له وه سه رده مه دا باوترین و زاترین فه لسه فه ی ناو زانکۆ کانی ئەلمانیا بوو. سالی ۱۷۷۰ پله ی مامۆستایه تی مه نتق و متافیزیکی وه ده سته ینا و قۆناغیکی له ژیان ده سته یکرد، که توانیی ریژه یه کی سه رسوپه ینه ر له به ره مه مه سه ره کییه کانی خویی تیادا چاپ و بلاو بکاته وه. سالی ۱۷۹۳ له سه ر کیشیه مافی ئایینی، نیوانی له گه ل ده سه لاتدارانی په یوه ندیدار له (پروس) دا گرژ و ئالۆز بوو. کانت بیر یاریکی لانه واز و دووره په ریژ بوو که سه رجه م تمه نه ی خوی بو دۆزینه وه ی وه لامی پرسپاریک ته رخانکرد: (ده بی چی بزاین؟) خاوه ن



خۆراگر به، چونکه تمه نه ی درۆ کورته، هه قیقه ت منالی زه مانه و به مزوانه په یدا ده بیته و پاکیی تو ده سه لیئینی.



1- kantianism  
2- idealism



را و توپزه‌رانی هاوچهرخ پييانوايه كه دهركردنى وردتر له بېرۆكه تاييه‌تاييه‌كاني كانت له تواناي هيجكه‌سدانييه و له‌هه‌مان حالدا به‌كاريگه‌رتريين بيرمه‌ندى ئەم چاخه‌ى داده‌نين. له كۆليژدا زۆرتتر بواره كلاسايكييه‌كاني خويند و له زانكۆشدا ماتماتييك و فيزياي هه‌لبژارد. پاش مه‌رگى باوكى به‌ناچارى ده‌ستى له خويندنى زانكۆ هه‌لگرت و بۆ دابينكردنى بژيوى ژيان، بوو به مامۆستاي تاييه‌ت له‌ناو ماله‌ ده‌وله‌مه‌نده‌كاندا. به‌لام سالى ۱۷۵۵ به‌يارمه‌تیی براده‌ريكي، گه‌رايه‌وه زانكۆ و دريژه‌ى به‌خويندنه‌كه‌ى دا و دكتوراي وه‌رگرت. له‌ماوه‌ى پازده سالى مامۆستايه‌تیی زانكۆشدا سه‌ره‌تا وانه‌كاني زانست و ماتماتيكي ده‌گوتنه‌وه و دواتر په‌ره‌ى به‌كاره‌كه‌يدا كه سه‌ره‌نجام سه‌ره‌جم به‌ش و بواره‌كاني فه‌لسه‌فه‌ى گرتسه‌وه. گه‌رچى به‌ره‌م و نووسراوه‌كاني له‌و قوناغه‌دا بوونه هۆى ناوبانگ ده‌ركردنى وه‌كو فه‌يله‌سووفيتيى داهينەر، به‌لام له‌گه‌ل شه‌ه‌شدا، سالى ۱۷۷۰ نه‌يتوانى بگاته كورسيى مامۆستايه‌تیی پسپۆر له‌زانكۆدا، له‌ماوه‌ى ۲۷ سالى دواتردا هه‌رخه‌ريكي وانه‌گوتنه‌وه بوو له‌زانكۆ و ريژه‌يه‌كى زۆرى قوتاييى پيگه‌ياندن و گه‌ياندنييه گونينگزيبرگ. هه‌روه‌ك ئاماژه‌مان پيكرد، داهينانه نانا‌ساييه‌كاني كانت له‌بواري ئاييندا كه به‌جنگه‌ى وه‌حى له‌سه‌ر بنه‌ماى لۆژييك و مه‌نته‌گه‌رايى دامه‌زرايون، شه‌ويان وه‌ك دوژمنى ده‌وله‌تى پرۆس ناساند و هه‌ربه‌م هۆيه‌شه‌وه سالى ۱۷۹۲ (فريدريك ويلىام)ى دووه‌مى پاشاي پرۆس نووسين يان وانه‌گوتنه‌وه‌ى له‌باره‌ى ئايينه‌وه لى قه‌ده‌غه‌ كرد و شه‌ويش به‌ماوه‌ى پينچ سالى ته‌واو خۆى ته‌سليمى شه‌و حوكمه‌ داسه‌پاوه‌ كرد، به‌لام دواى مردنى پاشاي ناوبراو سه‌رله‌نوئى كاره‌كه‌ى ده‌ستپيكرده‌وه و سالى ۱۷۹۸ (ساليك پاش خانه‌نشين كردنى له‌ مامۆستايه‌تیی زانكۆ) كورته‌يه‌ك له‌ ديد و بۆچوون و روانگه‌ ئايينييه‌كاني خۆى چاپ و بلاوكرده‌وه. كانت له‌ دواژده‌ى شوباتى ۱۸۰۴دا كۆچى دوايى كرد.

## فهلسه‌فه‌ى كانت

به‌ردى بناغه‌ى فه‌لسه‌فه‌ى كانت، كه جاروبار به فه‌لسه‌فه‌ى ره‌خنه‌يى ناو ده‌بىرئ، له‌ نووسراوى (ره‌خنه‌ى شه‌قلى په‌تى — ۱۷۸۱)دا پيشاندراره، كانت له‌م به‌ره‌مه‌يدا بنه‌ماى (زانستى مرۆيى)ى به‌وردى شيكار كرد و (مه‌عريفه‌ناسى)ى تاكى داهينا. كانتيش هه‌روه‌كو فه‌يله‌سووفه‌كاني پيش خۆى شيوازه‌كاني بيركردنه‌وه‌ى دابه‌شكرده سه‌ر دوولايه‌نى شيكاري و تيگه‌لاوى. لايه‌نى شيكاري وه‌ك ده‌رپرينى (خانوه‌ ره‌شه‌كان خانوون) راستى له‌م مه‌سه‌له‌يه‌دا دياره چونكه ده‌رپرينى به‌پيچه‌وانه مه‌سه‌له‌كه‌ ئالۆز ده‌كات. بۆيه به‌م مه‌سه‌لانه ده‌گوتريئ (شيكاري) چونكه تياياندا راستى له‌ ريگه‌ى شيكردنه‌وه‌ى (خودى واتا) ده‌دۆزريته‌وه. به‌لام (تيگه‌لاو) به‌و مه‌سه‌لانه ده‌گوتريئ كه ناتوانين به‌ريگه‌ى شيكاريى روت پييان بگه‌ين، وه‌كو (خانوه‌كه ره‌شه) سه‌ره‌جم شه‌و مه‌سه‌لانه‌ى كه له‌ ريگه‌ى شه‌زمونه‌وه پيكدن، مه‌سه‌له‌ى تيگه‌لاون. به‌پيى بۆچوونى كانت ده‌كرئ مه‌سه‌له‌كان دابه‌شكرينه سه‌ر دوولايه‌نى ديكه كه شه‌وانيش (شه‌زمونى و قياسى)ن. مه‌سه‌له‌ شه‌زمونيه‌كان به‌سترون به‌ده‌رك و ناسينه حسييه‌كانه‌وه، به‌لام مه‌سه‌له‌ قياسيه‌كان به‌جوژه‌نين و خاوه‌نى نرخ و بايه‌خى بنه‌ره‌تين. جياوازيى نيوان شه‌م دوولايه‌نه به‌م ته‌عبيرانه‌ى خواره‌وه ئاشكرا ده‌بيت: (خانوه‌كه ره‌شه) بۆ مه‌سه‌له‌ى شه‌زمونى و (دوو كۆ دوو ده‌كاته چوار) بۆ مه‌سه‌له‌ى قياسى. كانت له‌ نووسراوى (متافيزيكي زانستى ره‌وشت ۱۷۹۷)دا سيسته‌مى زانستى ره‌وشتيى خۆى، له‌سه‌ر شه‌و باوه‌ره‌ دامه‌زراند كه: (شه‌قل تاكه سه‌رچاوه‌ى ره‌وشته‌كانه). به‌پرواي شه‌و هه‌رچه‌شنه كرداريك ده‌بئ له‌هه‌ستى به‌رپرسيارتيى)يه‌كه‌وه سه‌رچاوه‌ى گرتبئى كه به هۆى شه‌قله‌وه دارپيژراوه، دنا هه‌ركرداريكى ديكه كه له‌پرووى يا به‌هۆى فه‌رمانبه‌رى له‌ياسا ياخود داب و نه‌ريته‌وه شه‌نجامبديت، شه‌وا به‌كرداريكى شه‌خلاقى ناژمي‌ردريت. كانت دوو چه‌شنه فه‌رمان ناوده‌بات كه له‌لايه‌ن شه‌قله‌وه ده‌رچووين:

فهرمانی گرمیانهیی — که داوای ئەنجامدانی کرداریک دەکات، که بههۆی دروست یا زەروریوونیان دەبێ ئەنجامبدرین، فهرمان (نەمره جەزمی) یەکان بنه‌مای کاره ره‌هشتییەکانن که کانت به‌م تەعبیرانه‌وه روونیان ده‌کاته‌وه: (واجبۆتیوه — کردارت وارێک بجه — که‌گوايه بریار وایه چوارچێوهی گشتیی کرده‌وه‌کانی تۆ به‌ئێرا ده و خواستی خۆت بیهته یاسای گشتیی سروشت.)

بۆچونه ئەخلاقیه‌یه‌کانی کانت به‌ره‌مه‌می لۆژیکیی پروای پته‌وی ئەون به‌ئازادیی بنه‌په‌تیی تاک، هه‌روه‌ک له (ره‌خنه‌ی ئەقلی کرداری — ۱۷۸۸) دا ئاماژه‌ی پیکراوه. کانت ئەم ئازادییه‌ له سه‌ربه‌ستی نایاسایی و (هه‌ره‌کس بۆخۆی) دا نابینێ به‌لکو له (ئازادیی به‌ستراو به‌مه‌تانه‌ت و ئازاد بوون به‌په‌په‌وه‌ی ئاگایانه‌ له یاسا جیهانییه‌کان به‌پیتی ئەمری ئەقل) دا ده‌ببینیت.

### کانت پروای وابووکه:

- ده‌بێ به‌خته‌وه‌ریی هه‌ر تاکێک له‌ دروستیی ته‌کاموڵی خۆیدا ببینینه‌وه.  
- جیهان به‌ره‌و کۆمه‌لگه‌یه‌کی ئارمانی ده‌چیت، که تیایدا ئەقل هه‌موو یاسا دانه‌ره‌کان ناچار ده‌کا به‌وه‌ی که یاساکان به‌ جۆریک دابڕێژن، هه‌لقولای خواستی سه‌رجه‌م میلیه‌ت بن و له‌مه‌ر هه‌ر بابه‌تێک به‌جۆریک بن که جه‌ماوه‌ر خۆی وه‌کو شارۆمه‌ندیک ده‌بخوازیت و خۆی بۆ خۆی به‌جوانی په‌په‌ویان بکات.

کانت له‌نوسراوی (ناشتیی ئەبه‌دی — ۱۷۹۵) دا پشتگیری له‌فیدراسیۆنی جیهانیی ده‌وله‌تی کۆماربخوازان کرد. کاریگه‌ریی کانت له‌هه‌ر فه‌یله‌سووفیکی دیکه‌ له‌م چاخه‌دا زۆتر بوو، فه‌لسه‌فه‌ی کانت به‌تایه‌به‌تی به‌و رێه‌وه‌ی، که به‌هۆی فه‌یله‌سووفی ئەلمان (هێگل) وه‌ گه‌شه‌ی پێدرا، بناغه‌یه‌ک بوو که‌چوارچێوه‌ی مارکسیزمی له‌سه‌ر دانرا. ئەو شیوازه‌ دیالیکتیکییه‌ی که له‌لایه‌ن هێگل و مارکسه‌وه به‌کارهێنرا، به‌ره‌مه‌می ئەو شیوازه‌ بوو که پێشتر کانت له‌کتیبی (دژ به‌ریی دوو یاسا) دا ئاراسته‌ی کردبوو. فه‌یله‌سووفی ئەلمان (یوه‌هان فیخته‌) ی قوتابیی کانت ئەو شیوه‌ دابه‌شکردنه‌ی

مامۆستاکیه‌یی (دابه‌شکردنی جیهان به‌ دووبه‌شی عه‌ینی و زیهنی) ره‌تده‌کرده‌وه و فه‌لسه‌فه‌یه‌کی ئارمانجگه‌رایی داهێنا، که له‌ناو سۆشیاالیسته‌کانی سه‌ده‌ی نۆزده‌هه‌مدا کاریگه‌رییه‌کی به‌رچاوی هه‌بوو. (جه‌ی ئیف هێربارت) که یه‌کێک بوو له‌ په‌په‌ره‌وانی کانت، زۆربه‌ی بۆچونه‌کانی ئەوی خسته‌ سه‌ر سیسته‌می په‌روه‌رده‌ و باره‌پێنانه‌که‌ی خۆی له‌زانکۆی کونینگه‌زبرگدا.

### دیکه‌ی به‌ره‌مه‌کان:

کانت، جگه‌ له‌ به‌ره‌مه‌ فه‌لسه‌فیه‌یه‌کانی، وتار و نووسراوی دیکه‌شی له‌ بواره‌ جۆربه‌جۆره‌ زانستییه‌کاندا نووسیوه، به‌تایه‌به‌تی له‌ بواری جوگرافیا ی فیزیکیدا. گرینگترین به‌ره‌مه‌می زانستی کانت (میترووی سروشتیی گشتی) و (تیۆری ئەفلاک — ۱۷۵۵) ن که له‌مه‌ی دووه‌میاندا گرمیانه‌ی پیکهاتنی گه‌ردوونی له‌ هه‌سه‌اره‌یه‌کی گه‌رۆکه‌وه‌ شیکرده‌وه. ئەم گرمیانه‌یه‌ دواتر به‌جیا له‌لایه‌ن (بییه‌ر دوولاپلاس) وه‌ شه‌رحی لێکرا. له‌ناو دیکه‌ی به‌ره‌مه‌کانی کانتدا ده‌کرێ ئاماژه‌ بکه‌ینه‌ سه‌ر: (پێشه‌کی بۆه‌ر بابه‌تێکی متافیزیکی له‌ئاینده‌دا ۱۷۸۳) و (پێشه‌کییه‌کانی متافیزیکی فه‌لسه‌فه‌ی سروشتی ۱۷۸۳) و (ره‌خنه‌ی داوه‌ری ۱۷۹۰) و (دین له‌ چوارچێوه‌ی ئاوه‌زی رووتدا ۱۷۹۳).

## گولڊزېږنك له وته كاني كانت

- ۱- ځوراگرېبه، چونكه تهمه نى درو كورته، ههقيقهت منالى زهمانه و بهمزوانه پيدا دهبيت و پاكىي تو دهسملينى.
  - ۲- زانست، زانيارىي ريكخراوه و تهقليش، ژيانى ريكخراوه.
  - ۳- وا ههلسوكهوت بكه كه بنهماكاني كردارى تو بينه ياسايهك بوهممو جيهان.
  - ۴- وا بچولنيوه كه گوايه برياره چوارچيوى گشتيى كردارى تو بهخواستى خوټ ببيتته ياساى گشتيى سروشت.
  - ۵- بهختهوهرىي نيمه هه تهنيا خواستى يهزدان نييه، بهلكو نيمه خويشمان دهبي خوټمان بهختهوهر بكهين.
  - ۶- ديد و هزر بنهماكاني زانستهكاني نيمه پيكدنين، بهم پييهش زانست و زانيارى نه له هزرى بي ديد بهديديت و نهش له ديدى بي هزر.
  - ۷- بههرى نهقلنى من چ تيوزى و چ پراكتيكي ناويتهى وهلامى هم سى پرسياره بووه:
- ۱- دهبي چى بزائم؟، ۲- دهبي چى بكه؟، ۳- دهبي چ هيوايه كم ههبيت؟!.

\* \* \*

## ژيانى ديكرت

رېنييه ديكرت، فهيلهسووفى فهړه نسي، له نيوان ساله كاني ۱۵۹۶ — ۱۶۶۰ دا ژياوه. هه كورى يه كيك له شهراف زاده كان بوو و توانيى سهرتاسه رى ته وروپا بگه رپيت و له بوارگه لى فراوان و جوړبه جوړى وه كو ماتماتيک، زانست، ماف، پزېشكى، ثابن و فهلسه فهدا خویندى. هه به ته واو هتى كه وتبووه ژير كاريگه رى بيرمه نده كاني چاخى روښنگه رى. ديكرت له زانكوى پواتييه دا خویندى ته واو كرد و له به شه كاني ماف و ماتماتيک و ميكانيك و دهنگ ناسيدا پله ي زور به رزى وه دهست هينا. په يوه ندييه كى هه ميشه يى و نه پچراوېشى له گهل زاناي مه زنى ماتماتيک (ميرسن) دا هه بوو. سالى ۱۶۱۹ زانستىكى نوپى دوزييه وه كه خوې پييده گوت هه نده سه ي شيكارى، هه دا هينانه ي خوې له گهل هاو كاره نزيكه كه ي (به يك مهن) خسته به رياس و ليكولينه وه. ديكرت له تهمه نى گنجيدا له ناو سوپاي زور ولاندا خزمه تى كرد و دواتر له هولنده ندي نيشته جى بوو و زوربه ي به ره مه كاني خوې له بوراي ماتماتيكا هه ر له و لاته گه يانده هه نجام. هه، له كتبيى (نوسراونيك له مهر شيواز ۱۶۳۷) دا گه لى تيوزى بنه رپه تبي خسته روو. ديكرت به دواى جه رپيكي سيمبوليدا ده گه رپا تا له رپيگه يه وه بتوانيت هه رچه شنه هاو كيشه يه ك به هوى ته كنيكه تاييه ته كاني هه مان هاو كيشه شيكارى و پولنبنه ندى بكات، كتبيي كيشى له م بواره دا نوسى به ناو نيشانى (هه نده سه). هه وه كو فهيله سووفيك به ليكجيا كردنه وه ي تيوزييه كان له ته كنيك و شيواز، جه برى پالفته كرده وه. به ره مه كاني ديكرت هه نگاويكى گرېنگ بوون به ره و دا هيناننى حيسابى ديفره نسيه ل و هه نتيگرا ل هه ر بو يه ش سيسته مى تاييه تمه ندييه كانيان به ناوى هه وه ووه تو مار كرد. ده لپن كاتيك كه خه ريكى سه ير كردنى په رپنه وه ي ميشيك بووه له نزيك بنميچي كه وه، هه سيسته مه ي كه شفكر دووه، هه په ي به وه برد، كه ده توانى ريگاي

1- cartesian coordinate system

بالگرتنه‌وهی می‌شه که به‌هۆی ئەندازه گرتنی پانتایی نیوان می‌شه که و دیوار، دیاری بکات. که شف و داهینانی هه‌نده‌سه‌ی شیکاری له‌لایه‌ن ئەوه‌وه به‌یه‌کینک له‌شاکاره هه‌ره به‌رجه‌سته‌کانی می‌ژووی ماتماتیک ده‌ژمیردری. دیکارت فه‌یله‌سوفیکی کاسۆلیک بو، که ئەو فه‌لسه‌فه‌یه‌ی ره‌تکرده‌وه که له‌سه‌ری راهینرا بو<sup>۲</sup> سه‌ره‌کیتترین فکر و خه‌یاله‌کانی له‌چارچیه‌وه‌ی مه‌عریفه‌ناسی<sup>۳</sup> ده‌خولایه‌وه:

ئیمه چون دهرک به‌شته‌کان ده‌که‌ین.

به‌بروای ئەو، ئەقل ریگایه‌کی راسته‌قینه‌یه بو زانین... سه‌رچاوه ده‌ره‌کییه‌کان وه‌ک کتیبی پرۆز، پاپاکان و زانا دینییه‌کان ناتوانن ببنه‌ خالی ده‌سپێکی زانست. هه‌ربۆیه‌ش ئەو ته‌نیا تیۆری و بۆچوونییکی په‌سه‌ند ده‌کرد، که به‌ته‌واوی روون و ناشکرا بی‌ت و هی‌نده‌ی ماتماتیک جی‌گی‌ر و سه‌لمینراو بی‌ت، دیاره بو‌گه‌یشتن به‌ناوا بۆچوونیکیش، سه‌ره‌تا ده‌بی گومان بجه‌ینه سه‌ر هه‌موو شته‌کان. تیۆری هه‌لقولای له‌نه‌ست و ده‌رکی راسته‌وه‌خۆی بنه‌ره‌تی و سه‌لمینراو (نه‌فسی بیرکردنه‌وه) خالی ده‌سپێکی فه‌لسه‌فه‌ی دیکارت بو:

((من بیر ده‌که‌مه‌وه که‌واته من هه‌م))

ئهو هه‌رله‌م خاله‌وه ده‌سپێده‌کات و ده‌گاته ئاستی سه‌لماندنی مه‌نتقی خواوه‌ند وه‌کو: ((زاتیکی مه‌زتر له‌وه‌ی که له‌ بیرى ئیمه‌دا بگوجیت)). گه‌رچی دیکارت بۆخۆی لایه‌نگری دین بو، به‌لام شکوگومانه زۆره‌کانی بوونه هۆی رووبه‌روو بوونه‌وه‌ی له‌گه‌ل مه‌رجه‌عه دینییه سوننه‌تییه‌کاندا.

فه‌لسه‌فه‌ی دیکارت، دواتر چه‌مکی (یه‌زدانگه‌راییی) ده‌هینا که بووه هۆی وردترکردنه‌وه‌ی دین تا ئاستی چه‌ند راستییه‌کی بنه‌ره‌تی.

2- Scolasticism (شیوازی په‌روه‌ده و فه‌لسه‌فه‌ی دینی چاخه‌کانی ناوه‌راست)

3- Epistemology

4- Deism (خوا په‌رستی به‌ی هه‌بوونی پروا به‌ پیغه‌مبه‌ران و دیکه‌ی هاوکیشه دینییه‌کان)

دیکارت په‌یره‌ویی له‌ ره‌سه‌نایه‌تییه ئەقل ده‌کرد. ئەویش هه‌روه‌کو زۆربه‌ی فه‌یله‌سوف و رۆمانتوس و شاعیرانی سه‌رده‌می خۆی، وجود و هۆی وجودی خۆی خۆی و ئامانجی دروستکردنی مرۆقی ده‌خسته ژێر پرسیاره‌وه. ئەو ده‌بیرسی: (من شیاوی کویم؟).

دیکارت بیرى له‌وه ده‌کرده‌وه تا بزانی که ئیمه چون دروستبووین و چون شکل و شوناسمان وه‌رگرت. ئاره‌زووی ئەو، دۆزینه‌وه‌ی راستییه‌ک بو که هیچ شک و گومانیک هه‌لنه‌گرئ، هه‌رواش به‌روای به‌جکییه‌تی زیهن و جسم هه‌بوو واته هه‌بوون بو هه‌ردووکیان به‌لیک جیایی قایل بو. هه‌رئهم بروایه‌ش بووه هۆی دۆزینه‌وه‌ی راستییه‌ک که هیچکات نه‌یتوانی نکۆلی لیبکات یاخود په‌نهانی بکات:

(من بیر ده‌که‌مه‌وه که‌واته من هه‌م).

پاقۆلارۆتنبه‌رگ سترال و کارستن جه‌ی سترال له‌کتیبی (فه‌لسه‌فه‌ی ئیستا) دا ده‌نووسن: دیکارت به‌روای وایه که (هه‌رته‌نیا یه‌ک شت راسته‌قینه‌ی سه‌لمینراوی موته‌له‌قه... هه‌ربۆیه‌ش من ناتوانم وجودی (خود) ێک ئینکار بکه‌م که گومان بکات). به‌م بییه‌ش ته‌عبیری (من بیر ده‌که‌مه‌وه که‌واته من هه‌م) بو دیکارت راستییه‌کی سه‌لمینراوی بنه‌ره‌تییه، که سه‌روبه‌ری فه‌لسه‌فه‌ی لیتوه هه‌له‌ینجراوه. (من)، که بیر ده‌گاته‌وه به‌ناسانی وه‌کو بوونه‌وه‌ریکی بیرمه‌ند پیناسه‌ کراوه و هه‌رله‌مه‌شه‌وه ده‌گاته ئەو ته‌نجامه‌ی که گه‌وه‌ری سه‌ره‌کی (خود) زیهنییه و له‌جسم جیایه. دیکارت تیۆری هاو وینه‌کردنی هه‌قیقه‌تی داهینا، هه‌قیقه‌ت بو ئەو وه‌کو دیاردیه‌کی شه‌خسی مایه‌وه. ئەو، به‌روای وایه که ئیمه په‌یوه‌ندییه‌کی راسته‌وه‌خۆی بچ واسیته‌مان له‌گه‌ل بیر و فیکری خۆماندا هه‌یه، ئەوه‌ی ده‌یبنین به‌زیهنی خۆمانی ده‌سپێین، ئەگه‌ر چه‌زمان له‌شتیک نه‌بوو ئەوا ئاوه‌ژووی ده‌که‌ینه‌وه، چاومان و دیکه‌ی ئەندامه هه‌سته‌وه‌ره‌کانیشمان هه‌قیقه‌ت ئاوه‌ژوو ده‌که‌ن و فریومان ده‌ده‌ن. دیکارت ده‌لی: (من شتیک به‌راسته‌قینه‌ترین و سه‌لمینراوترین هه‌قیقه‌ت ده‌زانم که یا له‌ هه‌سته‌کانه‌م یاخود له‌ ریگه و به‌هۆی هه‌سته‌کانه‌وه پی‌مگه‌یشتی... ئەو هه‌سته‌گه‌له‌ش که هه‌مانن،

جاروبار فریودەرن. کەوابوو ئاقلانەتر ئەو ھەبە پاش ئەو ھە تەنانەت یە کجاریش فریویاندا ئیدی ھیچکات برۆای تەواویان پینە کەین. چا و دیکە ھەستەکانی ئیمە دەتوانن راستییەکان ئاوەژوو بکەن و فریومان بەن، بۆیە پینۆستە ئیمە ھەم لە ھەست و ھەم لە زیھنی خۆمان پینکەو کەلک وەر بگرن، واتە دەبی سروشت بپینن و بینراوەکان شیکار بکەین، ئەمە یە یاسای ھەقیقەت.

بۆ دۆزینەو ھە راستی، دەبی بەتەواوەتی پینا یەن بین، نابی بەیڵین ھەستەکانمان لەمەر گەران بەدوای راستیدا فریومان بەن.

دیکارت وینایەکی تەواو ئاشکرا و جیاوازی لەخوا ھەبە، وینایەکی کە نە دەتوانی و نەش دەبەوئ گومانی لیبکات. بەبرۆای ئەو دەکرئ گومان بخریتە سەر ھەموو راستییەکان، بەلام بۆ ھەقیقەتی وجودی خوا، ھیچ گومانی ناگۆنچ:

"من چ لەخەودام و چ لە بیداریدا، کۆی سۆ و دوو ھەر دەکاتە پینچ... چوارگۆشە، لەچوارسوچ زیاتری نییە و ئاشکرایە کە ناتوانین ئەم جوو راستییانە شیکار بکەین، لەگەڵ ئەمەشدا تەنانەت دەکرئ ئەم راستییە موتلقانەش بخرینە ژیر پرسیارەو... دەمیکە برۆام بەو ھیناوە کەخوا ھەبە، خوا توانای موتلقە و منی ھەریەم شیو ھەبە کە ھەم ئەفراندووە."

بەبۆچوونی دیکارت نەبوونی برۆا بەخوا دەبیتە کۆسپیک لە ریی دۆزینەو ھە راستییە سەلمیترەو کاند، ئەو دەلی:

"لەم حالەتەدا - نەبوونی برۆا بەخوا - نەماندەتوانی وەلامی ئەو دوو دلیانە بدەینەو، کە لەمەر توانا زیھنیەکانی خۆمان ھەمانبوون، چونکە بەپیتی ھەر پینو و تیۆریک گەر من چ بەپیتی حوکمی سروشت، چ بەخت، چ بەھۆی پەبەندی شتەکان و چ... ھەر ئەمەم کە بووم، ئەگەری ئەو ھەبوو کە من ئەو ھەندە ناتەواو بوم کە ھەمیشە بئە قوربانیی فریو و ئەم ئەگەرە ھەردەم لەزیاد بووینشدا دەبوو ھەرەو کە چۆن ئەو ھیزە کە رەسەنایەتی بوونی منی بۆدەگەرایەو، ھەردەم لەکەمبۆنەو دا دەبوو، لەبیرمان نەچیت کە گومرا بوون و فریو خواردن خۆی ھەمان ناتەواوییە."

بەم پینەش دەکرئ بپین دوو شت بۆدیکارت راستیی موتلقە و ھیچ شکو گومانیکی ھەلناگرن، کە ئەوانیش (من بیر دەکەمەو کەواتە من ھەم) و (من بیر دەکەمەو کەواتە خوا ھەبە) بوون. دیکارت ئاگای لەو ھەبە کە (خۆی) بوونەو ھەریکی بیرمەندە، برۆای بەخوا ھەبە چونکە وینایەکی ئاشکرا و سەلمیترۆی لیتی ھەبە و ناتوانی ئەو راستییەش بشاریتەو، کە ھەبوونی خۆی بەھۆی بیری خۆیەو ھەبەتی. ئاکمەن برۆای وایە کە دیکارت ھەربەم ئامانجەو کتیبی (مەدیتیشن)ی نوسیووە. دیکارت دەبەوئ ئەو بەسەلمیتنی کە خوا نەک ھەر ھەبە بەلکو ھەبوونی ئەو ئاشکراتر و سەلمیترۆترە لە ھەر شتیکی دیکە بۆئیمە، ئیمە چەندە بەھەبوونی میز و کورسی (لەبەردەماندا) برۆامان ھەبە دوو ئەو ھەندە بەھەبوونی خوا. ئەو لەرێبازی لیکجیا کردنەو ھەست و جسم لەنەستی بوونەو ھەری بیرمەند دەگاتە راستییەکی سەرخراکیش: بە بوونی جسم ھیچ ھەستیکی بوونی نییە " من لەخەوندا ئەو شتانە دەبینم و دەیاناسم کە ھی خۆم، کەوابوو ھەستەکام لەمن جیانین. من ھەم... من وجودم ھەبە... ئەمەیان ھەقیقەتە، بەلام تا کە؟ دیارە... تا کاتی کە بیر دەکەمەو. لەوانە یە کاتی بپێکردنەو ھەم کۆتاییەت، ھەبوونیشم بگاتە کۆتایی. ئیستاکە من ھیچ شتیکی قبوولناکەم: زیھن و ئەقل و دەرک، واتە ئەو شتانە کە پینتر بۆمن نەناسراون. کەوابوو من بوونەو ھەریکی واقعییم و لەراستیدا ھەم... چ بوونەو ھەریکی؟... پینتر گۆتم... بوونەو ھەریکی بیرمەند". دواتر دیکارت بانگەشە ئەو دەکات کە ئەو تیۆرییە دەرفەتی ئەو بۆدەرەخسین، کە شتەکانیدیکەش بناسیت. ئەو دەلی لەوانە یە خەون بپینیت و ھەستەکانی چەواشە بکەن بەلام لە ھەر حالیکدا: "خەیاڵەکانیش - ئەگەر ھیزیک چالاک بن - بەشیکن لە ھەقیقەتی وجودی من، چونکە بەشیکن لە بپێکردنەو ھەم پینکدین. لەلایە کیدیکەو ھەم بوونەو ھەریکی ھەستەو ھەر، بوونەو ھەریکی کە دیارە جسمانی و مادییەکان بەھۆی ئەندامە ھەستەو ھەرەکانییەو ھەر کەدەکات، بۆ وینە ھەربەراستی رووناکایی دەبینم، دەنگ دەبیستم، ھەست

به گهرمی ده کهم و...، ته مهش له مندا شتی که که پییده لئین ههست و ته مه ههستهش کاتیک به مشیوهیه راست و دروست به کار ده بریت، ئیدی جیا نییه له بیری من " به گوتهی خودی دیکارت تاماخی ئه و له نووسینی مه دیتیشن کتیبی (بیرکردنه و قوولبونه وه) سه لمانندی ئه و راستییه بوو که له سه رجهم بوونه وهراندا هیچ شتی که گومان هه لئه گرتتر و راسته قینه تر نییه له وجودی خوا: " هه میسه بیرله وه ده که مه وه که دوو هاوکی شهی له مه بر خوا و روح بنه مای سه رجهم ئه و هاوکی شه گه له ن که ده بی له پیتی فه لسه فه وه سه لمینرین نه ک زانسته دینییه کانه وه، ته مه دوو هاوکی شه یه ش (وجودی خوا و نه مریی روح) ن"

دیکارت بۆگه یشتن به و شیوه سه لماندنه روانگه یه کی فه لسه فیی نوپی داهینا که تیایدا بۆدیتینی جیهان له جیاتی ئه وه ی به شیوه ی عه یینی به ستراو سهیری شته کان بکات روانینی زیهنی و کراوه ی هه لپژارد که ته مه چه شنه روانگه یه ش بووه بناغه ی سه رجهم روانگه فه لسه فییه کانی دواتر که تا ئیستاش دریشه ی هه یه. کردارگه را، ته مریکیه کان که وه کو دیکارت بهرله وه ی فه یله سووف بن زانا بوون، له تیورییه کانی دیکارت بۆ داهینانی فه لسه فه ی زانست که لکیان وه رگرت، فه لسه فه ی زانست فه لسه فه یه که تیایدا هیچ راستییه ک په سه ند ناکریت، ته گه ر به هۆی ته نجامی لیکۆلینه وه کانی دواتره وه نه سه لمینریت. ده کرئ بلیین ته گه ر دیکارت مابا، ته و فه لسه فه یه ی په سه ند ده کرد و ده بووه پالپشتی.

به ده گمه ن بیرمه ند و فه یله سووفیک ده بینرئ که هیئنده ی دیکارت پیشانده ری بارودۆخی سه رده می خۆی بیست. دیکارت روانگه یه کی دوولایه نه و روشنبینانه ی فه لسه فیی له مه بر جیهان هه بوو، هه م لایه نه خراپه کانی ده دیت و هه م لایه نه چاکه که ان، هه م لایه نه که م ته مه نه که و هه م لایه نه نه مره که، هه م زیهنی ده دیت و هه م جسمیش، ئه و هه روه ها به جوانترین و زیره کانه ترین شیوه که لکی له گرینگترین که ره ستی فه یله سووفه کان واته ته قل وهرگرت. به مشیوه یه ش ده یتوانی سه ره رای هه ر شکوگومانیکیش راستییه کان سه لمینئ.

مه دیتیشن گرینترین به ره مه می دیکارته. له م به ره مه مه دایه که تیورییه کانی خۆی له مه بر متافیزیک و مه عرفه ناسی به ته واوی خسته پروو، له م نووسراوه یه ییدا سه رچاوه و هاوکی شه کانی سروشت ده خاته بهر لیکۆلینه وه و شیکاری. له مه دیتیشن دوه مددا هه ولئ شیکاریی سروشتی زیهنی مرۆف ده دات، ته و، له م به ره مه مه دایه بانگه شه ی ته وه ده کات، که توانای لیکدانه وه ی شکگه راییه هه رده م تاماده، ته وی کردۆته مه له وانیک، که له ناکاو بکه ویتته ناو ناویکی قووله وه: " هیئنده مشه وه شم که نه ده توانم برۆمه قوولایی ناوه که و نه ش ده توانم به مه له کردن خۆم بگه یه نه سه ره وه ی ناو"

هه ر له هه مان بارودۆخی مه له وانیک په ریشاندایه، که ته و تیوریگه له راده گه یه نیت که بروای ته واوی به دروستبوونیان هه یه، له م بیرکردن و قوولبونه وه دایه که وای بۆده چی گوایه سه رجهم ده رک و ناسینه کانی له راستیدا درۆ و ناراست و ناوه ژوون، ته و، ده با بروای بکردبا که، نه یاد بوونی هه یه و نه هه ست و نه جهسته و نه هیچ راستییه کی دیکه ش. گه رچی له هه مان حالیشدا ده بوو دان به و ته گه ره دا بنیت که هه رده م به هۆی (وه می راست) ییه وه چه واشه کراوه، له وه حاله شدا ته م پرسیاره ده هاته گۆرئ که: مادام ته و هه رده م فریوی خواردوه... ئایا هیشتاش وه کو بوونه وه ریککی فریو خواردو بونی هه یه؟ پاشان بۆ ته وه ی بتوانئ به راستی داکۆکی له تیورییه که ی بکات ده بوو دژه روانگه یه کیش رابگه یه نیت، دژه روانگه یه که ده سکرده و هیچ بنه مایه کی نییه! ته و بانگه شه یه کی حاشا هه لئه گر بلاوده کاته وه:

" ئیمه ناتوانین ده رک به جهسته بکه ین، مه گه ر تاییه ته ندیبی دابه شبوونی بۆ قایل بین به لām ده رک کردنی زیهن هیچ به و تاییه ته ندیبیه وه نه به ستراوه ته وه."

ته مه ش تیورییه که بوو که به ته واوه تی داکۆکی له سه ر ده کرد، و به هیزیکیشه وه داکۆکی لیده کرد که به هیچ به لگه یه کی گرینگیش نه ده توانا دژایه تی بکریت. به و پییه، ته و ده رکی به وه ده کرد که زۆر شتیدیکه ده بی بخرینه ژۆر گۆمانه وه، له وانه ش سه رجهم تاییه ته ندیبیه کانی له ش، روومه ت، ده ست و پچ و دیکه ی ته ندنامه کانی له ش، هه سته کانی و ته نانه ت پروا بوونیشی به وه ی که گوایه ته و بوونه وه ریککی سه ره خۆ و

جيا له ديكه‌ی بوونه‌وراندا، پانتاييه‌کی بۆ خۆی داگیر کردوه! لهم هاوکيشه‌يه‌دا ته‌نیا گريمانه‌يه‌ك که ده‌توانی به‌ پيی راستيه‌ی‌کی روت و جی متمانه‌ی جيهانی و به‌ شيويه‌ی‌کی موته‌لق ده‌ر به‌دریته‌ی هه‌ر شه‌ويه‌ی که نه‌و وه‌كو بوونه‌وه‌ريکی بیرمه‌ند بوونی هه‌يه. له راستیدا نه‌و ده‌زانیت ته‌نها کاتيک بوونی هه‌يه، که بیر ده‌کاته‌وه هه‌ر به‌م پيیه‌ش زيه‌ن وه‌ك داهينه‌ريک پتر له جسم شياوی پروا پيیکردن و ده‌رك و ناسينه.

شه‌وه (زات) ه‌ که دياریده‌کات چ شتی بوونی هه‌يه و چ شتی‌کيش بوونی نييه، که وابوو راستی و هه‌قیقه‌تی (زات) زۆرتره له هی جه‌سته‌يه‌کی ساکاری بی زيه‌ن،

گیژ بویت؟!  
گیژ مه‌به .. بیر بکه‌ره‌وه!

## گولبژيریک له گوته‌کانی دیکارت...

- ١- من بیر ده‌که‌مه‌وه، که‌واته من هه‌م.
- ٢- نه‌گه‌ر نه‌توانین په‌یره‌وی له خودی هه‌قیقه‌ت بکه‌ین، ده‌بی په‌یره‌وی له شتی‌ک بکه‌ین که لییه‌وه نزیکتر بیته.
- ٣- شه‌فراندن و داهینه‌نی زۆر ورد له ماتاتی‌کدا هه‌نه، که ده‌توانن زيه‌نی پرسوجۆکار چيژمه‌ند بکه‌ن و بینه هۆی پيشکه‌وتنی هونه‌ره‌کان و که‌مبوونه‌وه‌ی زه‌جه‌تی مرۆقه‌کان.
- ٤- ده‌بی پروا بکه‌ین به‌وه‌ی، که سه‌رجه‌م زانسته‌کان له ناوه‌وه پيیکه‌وه به‌سترون و فيربوونی هه‌موویان له پال‌یه‌کديدا ناسانتره له جيا کردنه‌وه‌يان، بۆيه‌ش نه‌گه‌ر که‌سيک به‌ جیدی و راستگۆیی به‌ دواي هه‌قیقه‌تی شته‌کانه‌وه بیته، نابي ته‌نیا زانسته‌کی تاييه‌ت هه‌لبژيریت به‌لکو ده‌بی بزانیته که هه‌ره‌مه‌وو زانسته‌کان پيیکه‌وه‌ن و به‌يه‌که‌وه گريدارون.
- ٥- هه‌ر هاوکيشه‌يه‌ك که شيکارم کرد، بووه ريسايه‌ك بۆ شيکاری هه‌واکيشه‌کانی دیکه.
- ٦- شه‌گه‌ر به‌دواي راستیدا ده‌گه‌رپی پيويسته گه‌ر بۆ يه‌كجاریش بووه تا شه‌وه په‌ری توانات هه‌موو شتی‌ک بجه‌يته ژیر شک و گومانه‌وه.
- ٧- بۆ په‌روه‌رده کردنی هزر، ده‌بی جگه له فير بوون و زۆرتتر له‌ويش، خه‌ریکی بیرکردنه‌وه و قوولبوونه‌وه بین.
- ٨- خویندنه‌وه‌ی هه‌موو کتیبه‌ چاکه‌کان وه‌کو گفتوگۆ کردنه له‌گه‌ل به‌رجه‌سته‌ترین مرۆقه‌کانی پيشوو، واته نووسه‌ره‌کانیان، به‌لام نه‌ك گفتوگۆيه‌کی ته‌واو ريکخراو، واته هه‌روه‌ك شه‌وه‌ی که شه‌وان باشترین و جوانترین فکه‌ره‌کانی خۆيان بۆ ئيمه‌ ده‌ربريبيته.

- ۹- تهنها هه بوونی نییه تی چاک بهست نییه، گرینگ چۆنیه تی بی که لک لیوه رگرتن و به کار هیئانی به سوودی نهو شته یه.
- ۱۰- مرۆف ناتوانی هیچ شتیکی ناباوی نه ناسراو ده رک بکات، مه گهر پیشتر فه یله سووفینک باسی لیوه کرد بی.
- ۱۱- یه که مین بنه ما نهو بوو که هیچکات راستییه کم قبو لئه کرد، تا به بی هیچ دوو دلییه ک و به تهواو تهی نه مناسیییت.
- ۱۲- مه زنتزینی زیهنه کان ده توان گه وره ترین ریسوایی و له هه مان حالیشدا مه زنتزین (فه زیلهت) له ناو خۆیاندا چی بکه نه وه.
- ۱۳- مه رچی یه که می وشیری نهو یه، که هیچکات متمانه بهو شته نه که یسه وه که بۆ یه کجاریش فریوی دابین.
- ۱۴- هیچ شتیگه جگه له فکره کانمان به تهواوی له ژیر دهسه لاتی خۆماندا نییه.
- ۱۵- هه موو که سیگ به راده یه ک خۆی به خاوه نی ئه قلیکی ته ندروست ده زانی، که ته نانهت سه ختگیر و موشکل په سه نده کانیش شتیکی زۆرتریان ناوی له وهی که هه یانه.
- ۱۶- تا ئیستا هه رچییه کم وه کو راستی و هه قیقهت قبو لئ کردوه هه مووی له ریگهی هه سته کانمه وه بووه، له حالیکدا هه ندی جاریش په ییم به وه بردوه که هه سته کانم چه واشه م ده کهن، بۆیه مه رچی یه که می ژیری له وه دا ده بینم، که هیچکات برۆای تهواو به شتیگ نه که یین که ته نانهت یه کجاریش چه واشه ی کردین.
- ۱۷- من واتیده گم که هه رگیز ناشیت خوا ئیمه ی فریو دابیت چونکه فریودان و چه واشه گهری نیشانه یه که بۆ ناتهواوی و ناکاملی، گهرچی ویده چی توانای فریواندن نیشانه ی زیره کی و دهسه لاتیشت، به لام له هه ر حاله تیکدا هه زی فریوکاری نیشانه ی راسته قینه ی ناتهواوی و نالهبارییه و هه ربۆیه ش له وجودی خوادا نییه و نابیت.

### کۆتایی

دهفته ری چوارهم...

\* \* \*



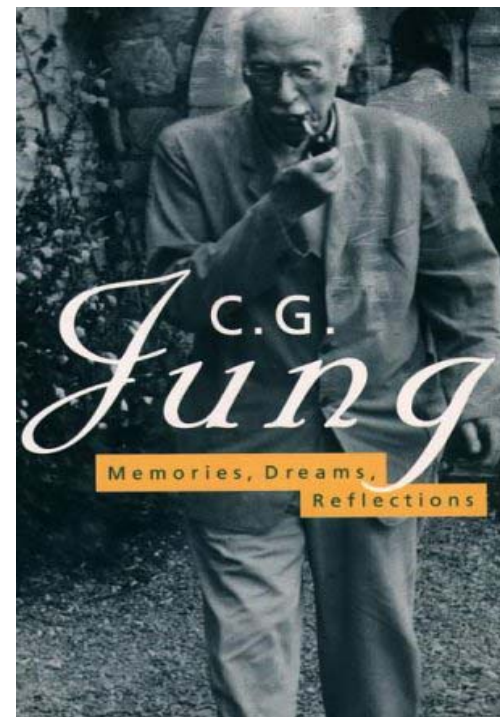
دەفتەرى پىنجەم

ھەنگاويك تا مانگەشەو

\*

يۆنگ

من دلی کۆمه لگه م کرده نیشانه ، وایه ریک کهوت له زکی بدهم!



## ژیانی یۆنگ...

کارل گۆستاو یۆنگ، ۱۸۷۵ - ۱۹۶۱ رەوانپزیشکی سویسری و بنیاتنەری پاراسایکۆلۆژیی شیکاری بوو. ئەو برۆای وابوو کە دەبێ هاندان وەکو تواناییەکی داھینەرە و ھەمەلایەنە ی ژیان بناسین. ، ژینمایەیکە کە دەکرێ لە رینگە جۆرەجۆرەکاندا پشتی پێبەستریت و بە شیوەی جۆراوجۆر لەبەرچاو بگێریت. یۆنگ بۆ ئەم ژینمایەیکە دوو رینگای سەرەکیی پیشاندەو: بەرەو ناووە، (ناخ)، ھەریمی خەیاڵ، تێپرامان و نەست) و بەرەو دەرەو، (دەرەوی خود، جیھانی تاکەکان و شتیدی).

کارل گۆستاو یۆنگ لە (۶)ی ئابی (۱۸۷۵) لە گوندیکی بچوکی سویس بەناوی (کەسەفیل) ھاتە دنیا، باوکی (پۆل یۆنگ) کابرایەکی گوندنشین و دایکیشی (نەمیلی پرایسویترک یۆنگ) بوو. ئەو، لە بنەمالەیکە گەرە و خۆیندەواردا پەرورەدە کرا، کە لە ناویاندا ھەم قەشە و ھەمیش کەسانی نا ئاسایی و سەیرسەمەرە پێگەیشتوون. یۆنگی گەرە، ئەوی ھەر لە تەمەنی شەش سالییەو ھە فیرە زمانی لاتینی کرد، ھەرئەمەش بوو ھۆی ھۆگریی لەرادەبەدەری یۆنگ بە زمان و ئەدەب، بەتایبەتی ئەدەبیاتی کەونارا. دواتر یۆنگ جگە لە زۆریە زمانە نوێیەکانی ئەوروپا، دەیتوانی بەچەند زمانیکی کەونارا، لەوانەش سانسکریت (زمانی سەرەکی کتیبی پیرۆزی ھیندۆسی) بھۆینیتەو و بنووسیت.

کارل گەنجیکی گۆشەگیر بوو، ھیچ گرنگییەکی نەدەدایە قوتابخانە و بەتایبەتیش بێزار بوو لە پێشبرکێ و ھەرچەشەنە رکابەرایەتیەیکە. ناردیانە قوتابخانەیکە شەوانەرۆژی لە (باسیل) سویس و لەوێش کەوتە بەر لێشاوی ئیریەیی و چاوچنۆکییەکی کوشندەو، ئەویش لەبەرانبەر ئەو گوشارانەدا نەخۆشیی دەکردە بیانوو و بەئەنقەست خۆی دەتلاند و لەھۆش خۆی دەچوو، بەبێ ئەوێ لەم کارە شەرم

ببگێت. گەرچی سەرەتا زانستی کەونارا و دێرینەناسیی ھەلبژارد بەلام دواتر رووی کردە پزیشکی و لەو بواردەا درێژە دا، لەوکاتەشەو کە لای دەروونناسی ناودار (کرافت ئەیینگ) دەستی بە خۆیندن کرد، زانستی پاراسایکۆلۆژیی وەکو پیشەیی سەرەکیی خۆی ھەلبژارد.

دوای دەرچوونیش، لەژێر چاودێریی (ئۆژن بلۆئی) ی پسیپۆر و شیکاری نەخۆشیی (شیزۆفرینا) لە خەستەخانەیی (بۆرگۆلتزلی) لە (زوریخ) دا دەستی بەکار کرد. سالی (۱۹۰۳) لەگەڵ (ئیماراشین باخ) دا ژیان ھاوسەری پێکھێنا و سەرەرای وانە گوتنەو لە زانکۆی زوریخدا، نۆرینگەیکە پزیشکیییشی بۆ خۆی دانا.

ئەو، کە پێشتر و لە دوورەو (فرۆید) ی خۆشویستبوو، لە سالی (۱۹۰۷) دا لە قیەننا چاوی پێکەوت. دەلێن فرۆید سەرچەم بەرنامە و دیمانەکانی ئەو رۆژەیی خۆی دواخست و ھەردووکیان (یۆنگ و فرۆید) بۆ ماوەی سێزدە کاتژمێری تەواو بە بێ پشودان پێکەو دانیشتن و گفتوگۆیان کرد، ئەمەش ھەمان کارتیکیەری پێکدادانی دوو زەین و مێشکی مەزن بوو، لە ئاکامدا فرۆید ھەستیکرد کە یۆنگ دەبیتە پاشای جیھانی دەروونشیکاری و میراتگری راستەقینەیی خۆی، بەلام یۆنگ ھیچکات بە تەواوتی خۆی لە پێناو تیۆرەکانی فرۆید تەرخاننەکرد، بەتایبەتیش کە پەییوەندییەکیان لە سالی (۱۹۰۹) و لە سەفەریکی ئەمریکادا رووی لە گرژی و ساردبوونەو کرد.

ئەوان {لەو سەفەرەدا} خەریکی شیکاریی خەونەکانی یەکدی بوون (و ئەمەش زۆرتر وەک سەرگەرمییەیکە بوو بۆیان تا کار)، بەرە بەرە فرۆید دژایەتی و ناکۆکیی لەبەرانبەر شیکارییەکانی یۆنگ پیشاندە و سەرەنجامیش گوتی باشتەر وایە کۆتایی بەو کارەیان بھێنن، چونکە ئەو وا ھەستدەکات خەریکە ھێز و دەسەلاتی خۆی لەدەست دەدات... یۆنگیش ھەستیکرد کە سووکایەتی پێکراو.

سەردەمی جەنگی یەکەمی جیھانی بۆ یۆنگ دەورانی پر دەرد و ژانی خودشیکاری بوو و لە ھەمان حالدا دەورانی سەرھەلانی سەرغراکیتترین تیۆرییەکانی کەسیتیەیک

بوو که جیهان به خۆیه وهی بینیه. یۆنگ له دواى جهنگ زۆرتتر خۆى بۆ سه فه ر ته رخان کرد، نهو، سه ردانى خپل و هۆزه جۆربه جۆره كانى نه مریکا و نه فریكا و هیندى کرد. سالى ۱۹۶۴ خانه نشین کرا، به لام هه ر له ۱۹۵۵ به دواوه و پاش كۆچى دوايى هاوسه ره كه ی، به ره به ره خۆى له كۆمه ل دوور خسته وه و كۆشه نشین بوو تا له به روارى حوزه يرانى ۱۹۶۱ له زوربخدا كۆچى دوايى کرد.

### تیوریییه كان: ...

تیوریی یۆنگ، ره وان (گیان) ده كاته سی به شه وه: به شى یه كه میان ئیگۆ (من) ه كه یۆنگ به به سه ت ناوى ده بات و نه ست زۆر لییه وه نزیكه. نه ست بریتیییه له هه موو نه و شتانه ی كه له حالى ئیستادا هیچ زانیارییه كمان لییان نییه، به لام ده تانین لییانمان هه بییت. نه ستی تاكه كه سی هه مان نه و بۆچونه یه كه زۆربه ی مرۆقه كان له مه ر نه ست وه هه یانه. له نه ستدا، هه م هه ندئ بیر وه ره ی هه ن كه به ئاسانى وه بیر ده هیترینه وه و هه م بیر وه ره یگه لیك كه سه ركوت كراون و نادۆزینه وه به لام جیهان له وه غه ریزه گه له ی كه فرۆید باسیانده كات. ئینجا یۆنگ به شپك زیاد ده كات، به شپك كه تیوری نه و له ه ی دیتران جیا ده كاته وه: (كۆ نه ست) كه ده كرى به ره وانى میراتى ناوى به رین. كۆنه ست خه زینه ی نه زمونه كانى مرۆقه: زانستیك كه له گه لى دینه دنیا، كه چى هیچكات راسته وخۆ لیى ناگادار نیین. كۆنه ست سه رجه م كارو كردارمان ده خاته ژیر كاریگه ریییه وه به تاییه تى له بواره عاتیفییه كه وه، ئیمه ش ته نیا له ری نه و كاریگه رییانه وه یه كه ناراسته وخۆ په ی به هه بوونى ده به یین. هه ندئ له نه زمونه كان كاریگه رییى كۆنه ست رۆشنتر پیشانده دن: نهوین له یه كه مین نیگادا، به ئاشنا زانین (نه وه ی كه وا بزنان پیشتر نه م جییه یا نه و كه سه تان دیتوه)، گورج ناسینه وه ی هه ندئ سیمبولی تاییه ت و واتای هه ندئ له ئوستوره كان... نه مانه به هۆی په یوه ندى كتوپرى راستیییه كانى ده ره وه مان و نه وانى ناخمان كه په یوه ستن به (كۆنه ست) مانه وه ده رك ده كرىن. ده كرى ئاماژه بكه یینه سه ر چه ند نمونه یه كى گرینگتر، له وان هه ش: نه و

به ره مه مه دا هینه رانه یه ی كه هونه رمه ندانى هه موو جیهان له هه موو چاخه كان تیایدا به شدار بوون، نه زمونه مه عنه وى و عیرفانییه كانى سه رجه م دین و ئایینه كان، خه ونه كان، خه یاله كان، ئوستوره كان، داستانى (په رى) یه كان و سه رجه م نه ده بیاتى لیكچووى جیهان. یه كه له و نمونه به رچاوانه ی كه به م دوايیه زۆرتتر بۆته جیى باسوخواست و مشتومر، نمونه ی نه زمونى كاتى مرده ن. كه سانىكى زۆر به پی شینه ی رۆشنیریى جیاوازه وه كاتى نزیكبوونه وه ی مه رگیان ته جروبه كردوه، بیر وه ریى زۆر لیكنزیک و لیكچوویان ها تۆته وه یاد. نه وانه باسیان له جیا بوونه وه ی جه سته و بینینى له ش و رووداوه كانى ده وره به ری كردوه. باسیان له وه گپراوه ته وه گوايه نه وانیان له توونلیتىكى دریتزا به ره و رووناكیییه كى پرشنگدار راكیشاوه، یا چاوه روانیى كه سوكار و كه سی تییه ئایینییه كان بۆ هانتیان، هه رواش له وه دواون كه ناو مید بوون له به ر نه و ناچاریییه كه ده بی نه و حالته دلگیرانه به جییه یلن و بگه رینه وه ناو له شى خویان... تۆ بلیى هه موومان بۆ نه وه دروستكرا بین كه به و شیوه یه مه رگ ته جروبه بكه یین

### كه ونه سیمبوله كان:

به ناوه رۆكى كۆنه ست (كه ونه سیمبول) ده گوتریت كه یۆنگ به: (ده سه لانه خواز)، (ئامانجى مندالى)، (بۆچوونى نه ستیره یى)، (بۆچوونه نه زمونییه كان) و... ناویان ده بات، له گه ل نه وه شدا ده بیتریت كه چه مكى (كه ونه سیمبول) سه ركه وتوه به سه ر دیکه ی ناوه كاندا. كه ونه سیمبول بریتیییه له چه زىكى رانه هیتره و بۆ ته جروبه كردنى شته كان به شیوازیكى دیاریكراو. كه ونه سیمبول هیچ شكلیكى تاییه تى نییه، به لام وه كو (بنه مای سامانده ر) نه و شتانه سامانده دات و ریکیانده خات، كه ئیمه ده یانینین یاخود نه جامیانده ده یین، واته هاوشیوه ی كردارى غه ریزه كان لای فرۆید: مندال سه رتا ده یه وئ شپك بخوات، به بی نه وه ی بزانی چىی ده ویت... نه و، خواستیكى نادیارىكراوى هه یه و به م حاله شه وه ته نیا به هه ندئ شتى دیاریكراو

سوکنايي ديت نهک هه موو شتيک. دواتر هه مان مندال حهزي خوي بو هه ندئ شتي دياریکراو دهرده برئ: شووشهک شیر، شیرینی، پارچه گزشتيکی برژاو یا...، کهونه سيمبول وهکو چالتيکی رهش و تاريک وایه که ته نیا بهو هويوه لبي تاگادار دهين، که رووناکي یا جسميک بهره و ناوهوي خوي راده کيشيت.

### کهونه سيمبولي دايک<sup>۲</sup>:

کهونه سيمبولي دايک نمونه يه که روشن و بهرچاره. مرؤف دايکی هه يه، هه موومان له شوينيکه وه هاتووين که دايک یا جیگره وه يه که دايکی لي بووه.

له دهوراني بيدهسه لاتي کورپه يماندا هيسچکامان نه مانده توانی به بي هه بوونی ژيانبه خش و به خيوکه ريك زيندوو بمينين، نه مهش ده بيته بنه ماي نهو به لگه يه ی که: ئيمه وهکو رهنگدانه وه يه که پانتايي پيگه يه نه ري دهوربه رمان دروستکراوين.. ئيمه، ناماده بو خوازيار بوونی دايک، گه ران به دواي دايک، ناسيني دايک و ژيان له گه ل دايکدا هاتووينه دونيا. بهم پييهش کهونه سيمبولي دايک هه مان توانايي سروشتي ئيمه يه بو ناسيني په يوه ندييه که تاييهت له گه ل که سيکدا، که دايکايه تيمان بو دهکات.

به پرواي يونگ کهونه سيمبول ديارده يه که دهره ينراوه و ئيمهش ناماده ي پيشاندانه وي نهوين به هه موو جيهان و که سيکی تاييه تيش، واته هه مان (دايک) ی خو مان.

ته نانهت کاتي کهونه سيمبول هيسچ که سي تييه که تاييهت و ناسراوي نه بيت، ئيمه بو دروستده که ين.. واته وهکو که سي تييه نه فسانه يي ناو کتيبي چيرۆکه کاني ليده که ين که نه مهش ده بيته که سي تييه که وينه يي له کهونه سيمبول.

کهونه سيمبولي دايک به شيوه ي دايکی نه زه لي یا دايکی زه وي له ئوستوروه کاندای و حهوا یا مريه مي پاکيزه له نه ريته رۆژاوا ييه کاندای و هه رواش وينه گه ليک که که متر

که سي تي وه رده گرن وهکو کليسه، جه ماوه ر، جه نگه ل یا زه ریا بو ئيمه جیگر کراوه. به پرواي يونگ که سيک که دايکی نه بو بيته ولا مده ره وه ی خواسته سيمبوليه کاني، نهوا ژيانی خوي ته رخانه دکات بو گه ران به دواي نارامش له کليسه دا، ناسيني شوناسي خوي له ولات یا سه رزه وي دايکدا یا قولبو نه وه له سيمای مريه مي پاکيزه یا خود ژيانی ناو دهریا.

### ماننا<sup>۳</sup> هيزي روحي:

ده بي سه رنج به دين و بزاني که نه م کهونه سيمبولانه وهکو نهو غه ريزه گه له ی که فرويد باسيانده کات له هه قيقه تدا زيندوو و ژياندار نين، به لکو زورتر بریتين له خواسته دهرونييه کان. بو نمونه تو نه گه ر خهون به شتيکی دريژوهه بيینی، لای فرويد ده بيته نيشانه ی ني رينه يي پياو و له تا کادا نيشانه ی ديارده يه که سيکسي، به لام يونگ ليکدانه وه يه که زور جياوازي بو قايل ده بيت: ته نانهت گه ر تو راسته وخو خه ونت به ني رينه يي پياويشه وه ديتي ني جا له وانه يه هيسچ په يوه ندييه که له گه ل نياز تيکی سيکسي سه رکوتکراودا نه بيت.

سه يره، له کومه لگه سه ره تاييه کاندای وینه و نيشانه گه لي په يوه ست به ني رينه يي پياوانه هيسچ په يوه ندييه کيان به (که يسي) ه جنسييه کانه وه نه بووه، به لکو زورتر وهک سيمبولي (ماننا) واته هيزي روحي ده رکه وتوون. نه ویش له کات و ساتيکدا که بو به ره که تي به ري خه رمان، ماسی و... یا دهرمان و تيماري نه خوشيک نا ههنگ ساز کراوه و داواي يارمه تي له نه رواح کراوه. په يوه نديي نيوان ني رينه يي پياوانه و هيز، نيوان توخمي پياو و ده غلودان و...، له ناو زوربه ی زوري کلتوروه کاندای به جواني ناسراوه و ته جروبه کراوه.

ئەلبەت لە سىستەمى يۆنگىشدا باس لە كىنە جىنسى و غەريزە ژيارىيەكان بە شىۋەيەكى گىشتى كراۋە، كە وەكو بەشەكانى كەونە سىمبول بە ناۋى سىپەر ناۋزەدە كراۋن پانتايى نيوان ئەوانە ھەلپىنجراۋى دەورانى پىش مرويى و دەورانى پاش ھەيوانىي ئىمەن، واتە دەورانىك كە غەم و ھەمى ئىمە تەنيا ئەو بوو كە زىندوو بىيىن و ۋەچەمان لىبكەۋىتەو ۋە دەورانىكيش كە لەمەر خودى خۇمان بىتاگا بووين. ئەمەش (بەشى تاريك)ى (ئىگۆ)يە و ئەو كاروكردەو خراپانەى كە دەتوانىن ئەنجاميان بەدين لەم بەشە تاريكەدا تۆمار كراۋن. لە راستيدا سىپەر بەرييە لە ھەستى بەرپرسيارىيىي ئەخلاقى، نە خىرە و نە شەر، وەكو ئاژەلنىك وايە.. ئاژەلنىك، ھەم دەتوانى بە دلنەرمى بەچكەكەى بەخىو بكات و ھەميش دەتوانى بەوپەرى دلرەقى و درندەيىيەو شكار بكات، ھەردوو كارەكەى لىدەۋەشپتەو، بەلام بۆ ئەنجامدانى ھىچكاميان ھىچ ئىرادەيەك لە خۆى پىشان نادات بەلكو ھەمان ئەو كارە دەكات كە پىويستە و دەبى بىكات.. ئەو، (بىتاوان)ە.

بەلام لە روانگەى ئىنسانىي ئىمەو.. جىھانى ئاژەل درندە و نامرۇقانە دەبىنرئىت و ھەريۆيەش (سىپەر) بەرۋالەت شتىكە لەناو زىلدان و شوينە پىس و خراپەكانەو ھاتوو ۋە پەيوستە بەو بەشانەى (بوون)ى ئىمەو كە لاي خۇشمان خراپ و ناپەسەندن. نىشانەگەلى پەيوست بە سىپەر برىتىن لە: مار (ۋەكو مار لە باخى بەھەشتدا) و ئەژدىھا و دىو... ئەم نىشانەگەلەش زۆرتر دەبنە خىۋى ئەشكەوتنىك يا كانىاوتىك و ئەمەش ھەمان (كۆنەست)ە.

ئاگادار بن.. ئەگەر ئەجارە لەخودا زۆرانتان لەگەل شەپتاندا گرت ئەوا لەوانەيە زۆرانبازيەك بىت لەگەل زاتى خۇتاندا!.

دەمامك پىشاندەرى وىنەى كۆمەلايەتتى ئىۋەيە. وشەى (پىرسۇنا) كە لە زمانى ئىنگلىزىدا بە واتاى دەمامك ھاتوو بە ئاشكرا پەيوستە بە وشەى (پىرسۇن) بە واتاى (كەس) و (پىرسۇنالىتى) بەواتاى (كەسىتى) و لە وشەيەكى يۆنانى ۋەرگراۋە بە واتاى دەمامك. بەم پىيە دەمامك ئەو روۋبەندەيە كە ئىۋە پىش ئەو ھى خۇتان بە جىھانى دەرەۋە بنويىن، لە دەموچاۋى خۇتانى دەبەستن. راستە كە دەمامكيش ھەر لە كەونەسىمبولىكەو دەسپىدەكات، بەلام كاتى كە ناسىمان ئىدى دەبىتە بەشىك لە (بوون)مان، بەشىك كە زۆر دوورە لە (كۆنەست)ى ئىمە. لە باشتىن و خۇشبينانەترىن حالەتدا دەمامك ئەو بۆچونە جوانەيە كە ھەز دەكەين لەكاتى كاروكرداردا دىتران لەمەر ئىمە ھەيانىي، ئەلبەت دەمامك دەتوانى وىنايەكى درۆبىنىش بىت كە بەكار دەبرى بۆ دەستپەردان لە بىروپراو كاروكردەۋى دىتران. لە خراپترىن حالەتدا دەتوانى بۆچونىكى تەوا ھەلە بىت كە تەنانەت خۇشمان لە سروشتى خۇمان ھەمانە، ھەندىجار بەراستى پروا دەكەين كە ئىمە ھەمانىن كە خۇمانى پىدەنوئىن.

رەوانى مېيىنە<sup>۶</sup> و رەوانى ئىرىنە<sup>۷</sup>:

بەشىك لە دەمامكەكەى ئىمە ھەمان رۆلى (نىرومى)يەتتىيە كە دەبى بىگىپىن. سەبارەت بە زۆرىيە خەلكىش چۆنىيەتتى ئەو رۆلە بەھۆى (جىنسىيەتى مادى)يانەو ە دىيارىدەكرىت، بەلام بەبۆچونى يۆنگ و فرۆيد و نادلەر و دىترانىش، ئىمە ھەموومان لە سروشتمانەو ە (دووجىنسى)ين: كاتى كە پى دەنئىنە سەرەتاي ژيانەو، واتە لە مندالدى دايكاماندا ئەندامە جىنسىيەكانمان نادىار و نەناسراون و بەرەبەرە و لە ژىر كارىگەرى ھۆرمۆنەكاندا شكلى (نىر) يا (مى) بەخۆۋە دەگرن. ھەرواش كاتى

5- the persona  
6- anima  
7- animus

4- the shadow

سەرەتاكانى ژيانى ناوكۆمەل، واتە مندالى و مەلۆتكەي دەسپىدەكەين، نە نىرىن و نە مى، بەلام ھەر زووبەزۇو لەگەل ھاتنەكايە و نامادەبوونى ئەو جلوبەرگە شىن و پەمەيەي تايەتى منالان، دەچىنە ژۆر كارىگەرىي كۆمەلگەو و ئىدى بە شىوہى نىر يا مى (ژن يا پىاو) لە قالب دەدرىن. لە سەرچەم كۆمەلگەكانى مرؤفايەتيدا جياوازيى ئەو چاوەروانيەي كە لە ژن و پىاو دەكرىت، زۆرتەر بۆ ئەو رۆلەيان دەگەرپتەو كە لەمەر (وہەر ھىنان) ھەيانە، بەلام ھەرئەم جياوازيگەلە زۆرجار دەبنە ھەلگري گەلى وردەكارى و لايەن و سواری جۆربەجۆر كە ھەموويشيان ھەلقولایى (نەرىتەن)، پاشماوہى ئەو چاوەروانيە نەرىتەيانە ھىشتاش لە كۆمەلگە ھاوچەرخەكاناندا ماوہتەو و بەرچاويشە: ھىشتاش چاوەروانيى ئەو لە ژن دەكرى، كە زۆرتەر بەخىوكر و پەرودەردەكار بىت تا دەسەلتاخواز، لە پىاويش ئەو چاوەروان دەكرى كە بەھىز بىت و لايەنە ئىحساسىيەكانى ژيان بىتە لاو!

يۆنگ لەو برۆايەدايە كە ھەبوونى ئەم چاوەروانيە نىشانەي ئەوہى، كە ئىمە تەنيا نىوہى تواناكانى خۆمانان پىگەياندروہ. رەوانى مەيىنە ئەو لايەنە ژنانەيە كە لە كۆنەستى پىاواندا نامادەيە و رەوانى نىرىنەش لايەنى پىاوانە و نامادەي ناو كۆنەستى ئافرەتانە و بە كۆي ھەردوو كىشيان دەگوترى: (جووتى ليكنزيك/ ليكچو).

دەكرى كەسىتتى كچىك بدەينە پال رەوانى مەيىنە كە زۆر دەروونگەرا و دەروونبىن بىت، يا جادوگەرىك ياخود داكى زەوى، ھەموو ئەم كەسىتتەيانەش تىكەلى ئىحساساتى قوول و بەھىزى ژيانن. ھەرواش دەكرى كەسىتتى پەرەمىردىكى زانا يا جادوگەرىك ياخود كۆمەلە پىاويك بدەينە پال رەوانى نىرىنە، كە زۆرتەر بەرەولاي لۆژىكىبوون، واقىعەيىنى و تەنانەت بەلگەخوازبووندا دەكشىن.

دوو رەوانى نىرىنە و مەيىنە كەونە سىمبولىكن، كە بە ھۆيانەو پەيوەندى دەگىرپت بە كۆنەستەو بە شىوہەكى گشتى و ئەو پەيوەندىيەش زۆر گرینگە، ھەرەھا كەونە سىمبولىكىش كە ژيانى ئەشق و ئەويندارانەي ئىمەيان لە ئەستۆدايە.

بە پىتى ئەفسانەيەكى كۆنى يۆنانى، ئىمە ھەميشە بەدواي نىوہەكى دىكەي خۆماندا وىلن: نىوہەك لە جنسى دژبەرمان كە خواكان لىمانيان زەوت كردوہ. كاتى كە لەيەكەمىن نىگادا ئاشقى كەسىك دەين، نىشانەي ئەوہى كە ئىمە كەسىكمان دژزىوہتەو كە بۆشايى كەونە سىمبولى رەوانى نىرىنە يا مەيىنە لە ناخماندا بەتەواوہتى پر دەكاتەوہ.

### كەونە سىمبولەكانىتر:

بە برۆاي يۆنگ رىژەيەكى ديارىكرائ بۆ كەونەسىمبول لە ئارادا نىيە، كە بكرى بە ناسانى ناو بىرىن و بخرىنە پال يەكدى و لەبەر بكرىن، كەونەسىمبولەكان يەكدى دادەپۆشن، ھەندى كاتيش بە پىتى پىويست تىكدەتالين و لە يەكديدا دەتوینەوہ و خاوەنى لۆژىكىكى ئاساييش نين. ھەندى لەو كەونەسىمبولانەي كە ئەو ناويان دەبات ئەمانەي خوارەوہن:

جگە لە (دايك) كەونەسىمبولى پەيوەست بە دىكەي ئەندامانى خىزانيش ھەيە.. كەونەسىمبولى باوك نكولپى لىناكرى.. زۆرتريش بە شىوہى كەسىكى رىنووين، يا خاوەن دەسەلات دەردەكەويت.. كەونەسىمبولى خىزانيش ھەيە كە نوینەرى برۆامەندى بە پەيوەندىي خويىنى و ھەرەھا ئەو پەيوەندىيانەش كە گەلى قوولتر لە پەيوەندىگەلى ھەلقولایى دەليل و بەلگە و ھۆكارە ناگايانەكان رىشە دادەكوتى.. كەونەسىمبولى مندال ھەيە كە بە شىوہى مندالى تازە لەدايكبووى مەلۆتكە و ھەرواش گياندارە ورد و بچووكترەكان لە ئوستورە و ھونەرەكاندا پىشاندەدرى.. ئەوہى كە دەبينن لە ئاھەنگەكانى (كرىسمەس)دا رىز لە (عىساي منال) دەگىرپت، ئەوہ نىشانەي كەونەسىمبولى منال و پىشاندەرى ئايندە و بوون و لەدايكبوونەوہى دووبارە و بەختەوہرىيە.

سەيرە كە كرىسمەس كەوتۆتە كۆتايى پايز و سەرەتاي وەرزى زستان، زەمەنىك، كە لە نەرىتە سەرەتايەكانى ولاتانى باكووردا نىشانەي داھاتوو و سەرلەنوئ

لەدايکبونەوهیە. خەلک لە سەردەمە کۆنەکاندا، لەو کات و ساتەدا ئاھەنگیان دەگێرا و ئاگریان دەکردەو تا بە ھۆیەو بانگێشتی ھەتاو بکەنەو بۆلای خۆیان.

کەونەسیمبولی مندال جاری وا ھەیە لەگەڵ کەونەسیمبولەکانیدیەکەدا تێکدەتالیت و دەبیتە ھۆی پیکھانتی (منال/خو) یا (منال/قارەمان).

زۆربەي کەونەسیمبولەکان ھەمان کەسیتی ناو رۆمانەکانن و کەسی یەکەم یا پالەوانی چیرۆک یەکیکە لە سەرەکیترینیان، ئەویش ھەمان کەسیتی بەھیز و لەنیوبەری ئەژدەھایە، لەراستیدا ئەو، نوینەری (ئینگۆ/من)یکە کە لەقالبی ئەودا قارەمانی چیرۆک دەناسریت و ھەردەم لەشەردایە لەگەڵ ئەو (سێبەر)انە کە لە شەکل و شیوازی ئەژدەھایا و دیو...دا خۆ دەنوینن. بەلام قارەمانیش ھەمیشە وەکو چلەدارێکی وشک و بێرۆحە، ھەر ھیچ نەبێ، ئەوا بێ ئاگایە لە شیوازەکانی کۆنەست. (لۆک)ی (سکای وئاکەر) لە فیلمی (شەری ئەستێرەکان)دا ھونەریەکی تەواو لە قارەمانی چیرۆک، قارەمان دەیەوئ کچیک زەنگار بکات، ئەوکەچە سیمبولی پاک و بەرائەت و بەتەعبیریکی رۆشنتر نوینەری ساویلکەییە. لە سەرەتای چیرۆکی جەنگی ئەستێرەکاندا شازادە (لیا) کچی ناو چیرۆکە کە بەلام لەگەڵ بەرەوپیشچوونی چیرۆکە، ئەو بە دۆزینەو ھیزی (جەبری) واتە کۆنەست، دەبیتە رەوانیکی مێیینە و شەریکیکی بەرانبەر بۆ لۆک کە لە بنەرەتدا برای خۆیەتی. پیرەمێردیکی دانا ئامۆژگاری پالەوان دەکات، ئەو پیرەمێردە شەکلێکە لە رەوانی نیڕینە و کۆنەست لای پالەوان ئاشکرا دەکات. لە چیرۆکی جەنگی ئەستێرەکاندا، سەرەتا (تۆبێقەن کینۆبی) و دواي ئەویش (یودا) رۆلی ئەو پیرەمێردە زانایە دەبینن، ئەوان شتگەلێک لەمەر ھیزی جەبری فیری لۆک دەکەن و ھەرچەند لۆک کاملتەر و پێگەیشتووتر دەبیت ئەوان دەمرن و دەبنە بەشێک لە وجوودی لۆک.

لەوانەییە سەرتان لە کەونەسیمبولیک کە لە قالبی (باوکی تاریک)دا پیشاندراوە، سورەینیت، (سێبەر) کەسیتی ھەمان (باوکی تاریک)ە کە خاوەنی بەشە تاریکە کە

ھیزی جەبرییشە، دواتر دەردەکەوت کە ئەو، ھەمان باوکی (لۆک و لیا)یشە و کاتێ کە دەمریت، دەبیتە پیرەمێردیکی زانا.

کەونەسیمبولی ئاژەلشیمان ھەیە کە پیشاندەری پەییوەندی مرۆفە بە جیھانی گیاندارەکانەو و ئەسپی بە وەفای قارەمانی چیرۆک ھونەریەکی راستەقینەتی.

مار، زۆرتەر نیشانەي کەونەسیمبولی ئاژەلە و بەتایبەتیش دەبیتە رەمزی ئەقل. بەھەر حال گیاندارەکان لە ئیمەي مرۆف زۆرتەر لەگەڵ سروشتی خۆیان لە پەییوەندیان، لەوانەییە رۆیوتە بچووکە ئەرکۆمەندەکان، کەشتییە ئاسمانییەکان و رۆکیتەکانیش سیمبولیک بن لەو گیاندارانە.

فیلبازەکانیشمان ھەن، کە زۆرتەر وەکو جادووگەر، یاخود قەشەریک پیشاندەری، رۆلی ئەوان وەستاندن چالاکییەکانی قارەمان و دروستکردنی کۆسپ و تەگەرە و دەردیسەرە. لە ئوستورەکانی ئەسکەندەنافیدا زۆربەي ئەو کیشە و گرفتانەي دینە سەر ریتی خواوەندەکان، بەھۆی ئەو فیل و تەلەکانەوھە کە لە لایەن (لۆکی)ی (نیمچە خو)و دادەرپۆزین.

ھەندێ کەونەسیمبولی دیکەش ھەن، کە باس کردنیان تا ئەندازەیک سەختە، یە لەوانە مرۆفی سەرەتاییە کە لە دینە رۆژاواوییەکاندا بەشکلی ھەزرەتی (ئادەم) پیشاندراوە، یەکیکی، کەونەسیمبولی (خودا)یە کە پیشاندەری نیازی ئیمەییە بە دەرککردنی بوونەوھەران.. واتا بەخشین بە رووداوەکان و بە یەکیارچەیی دیتنیان بە شیوہی زنجیرەییەکی ھەدەفمەند.

کەونە سیمبولە (دوو جنسی)یەکانیش کە ھەم نیرن و ھەم مێ، پیشاندەری پێکەوہ کۆبونەوہی دژبەرەکان.. ئەمەش بیروبووچوونیکی ئیجگار گرینگە لە تیۆرەکانی یۆنگدا.

لە ھەندیک لە ھونەرە دینیەکاندا، ھەزرەتی عیسا بە شیوہی (پیاویکی مێ) پیشاندراوە، ھاوشیوہی ئەو کارەش لە چیندا کەسیتی (کوان یین)ە کە یەکیکە لە (قدیس)ەکان، ئەویش بە شیوازیکی ژنانەي ئەوتۆ وینا کراوە کە بۆتە ئیلاھە (خو) ژن)ی بەزەیی و میھەربانی.



گرينگترين كهونه سيمبول، كهونه سيمبولى (خود)ه، خود يه كگرتنى كۆتايى كه سىتتاييه و به شىوازى گۆ و خاچ و (ماندالا) كه شكلىكى تاييه تى نوستوروييه و يۆنگ شەيداي وينا كوردنى بووه، پيشانده دريټ. ماندالا به و رهمانه ده گوتريټ كه بو چاوديري كوردن به كارده بريټن چونكه ده توانن سهرنجى بينه بۆ ناوه ند (سه نته ر) رابكيشن. ماندالا ده توانى به سادەبى شكلىكى هه نده سى يا خود شووشه رەنگا وره ننگ و يئەبىيه كانى په نجه رەيه كه ده ربه يئريټ، ئەو كه سىتتايانه ي كه زۆرت له هه مووان نويئەرى (خود)ن بريټين له: هه زه رەتى عيسا و هه زه رەتى بووا، دوو مرقف كه به بۆچورنى زۆرەى زۆرى خاوه نپرايان گەيشتوونه ته لوتكه ي ته كامول و پيگەيشتويى، ئەلبەت له بىروبوچورنى يۆنگدا ته كامولى كه سىتتاي ته نيا پاش مردن ده سته به ر ده بيت و به س.

### كۆى هيزه رۆحييه كان:

تا ئيستا له مەر ناوه رۆكى رۆح قسه مان كرد، ئيستايش با بگه رپينه وه سه ر بنه ماي هه لئوكه وته كانى. يۆنگ له مباره يه وه سى خالى سه ره كى ده خاته پيشچاوه: خالى يه كه م، خالى دژبه ره كانه: هه ر ئاره زوييه ك گورج دژبه ره كه ي خۆى ده خاته ناو بىرى مرقفه وه، من ئە گه ر بۆچوونىكى چاكم هه بوو به ناچار له سووچيكي بووغدا بۆچوونىكى خراپى دژ به وه ي پيشووم ده بيت، له راستيدا ئەمه خالىكى هه ره بنه رپه تىيه: بۆ تيگەيشتن له واتاي (خيئر) ده بى له واتاي (شه ر)يش تيگەين، هه ره به مجۆره ش ناتوانين (سه ره وه) به بى (خواره وه) و (ره ش) به بى (سپى) ببينين و بيناسين.. "ئەم فكره له ته مه نى يازده ساليما كه وته ميئشكه مه وه.. جاروبار هه ولمه ددا يارمه تىي ئەو گيانداره بچووك و بى نازارانەى جه نگه ل بده م، كه نه خوئش يا زامدار ده بوون، به لآم هه ميشه له وه ده ترسام كه له سه رويه ندى كاره كه مدا بيانكوژم. جارتيكيان ويستم (دان) بده مه به چكه چۆله كه يه كى نه خوئش، كاتى هه لمگرت، ئەوه نده سووك بوو، ده ترسام گه ر تۆزقالتىك له ناو ده ستمدا بيگوشم برىټ، هيج له م فكره شم رازى نه بووم، به لآم به هه ر حال فكرتيك بوو، كه وتبووه ميئشكم و بوونى هه بوو".

به برواي يۆنگ، ئەوه دژبه رىيه كه هيز يا خود ژينمايه ي رۆحى دروستده كات. دژبه رى، وه كو دوو جه مسه رى (باترى)يه ك يا يه كالا كوردنى گه رديله يه كه، ئەوه رووبه رووبوونه وه يه كه وزه ده به خشيت.. رووبه رووبوونه وه يه كى گه وره وزه يه كى مه زن و به پيچه وانەش رووبه رووبوونه وه يه كى بچووك وزه يه كى كه م به ره مه دىنى.

خالى دووه م، (به رابه رى)يه.. ئەو وزه يه ي كه له ئەنجامى رووبه رووبوونه وه كه دروستبووه به شيوه يه كى يه كسان ده دريټه هه ردوو لا، واته كاتى من به چكه چۆله كه كه م به ده سته وه بوو، تواناي ئەوه م هه بوو بپياريزم و له مردن رزگارى بكه م له هه مان حالدا ئەو توانايه شم هه بوو بۆ كوشتنى. من خۆم ساغكرده وه له سه ر ئەوه ي كه يارمه تىي بده م، بۆيه ش ئەم لايه نه ي توانايه كه م كه وته گه ر بۆ ئەنجامدانى ئەو كارانه ي كه ده بوو بۆ رزگار كوردنى چۆله كه كه بيانكه م. به لآم ليټه دا پرسيارتيك قوت ده بيته وه: ئەى لايه نى دووه مى توانايه كه م چيى ليټى؟، ئەمه يان به ستراوه به چۆنيه تىي روانينى تۆ سه باره ت به و كارەى كه هيشتا خۆت بۆ ئەنجامدانى ساغ نه كردۆته وه، ئەگه ر ئاگايى و زانياريت له باره يه وه هه بيت و ئەگه ر رووبه رووى بيته وه و گه ر له هه ستي خۆتدا هه ليگرى، ئەوا ئەو هيزوتوانايه ش به ته واوه تى ته رخانه ده بيت بۆ پيشكه وتنى رۆحت، به واتايه كى ديكه تۆ گه شه ده كه يت. به لآم ئەگه ر وا بنويئى كه هيجكاتى ناوه ها فكرتيك نه كه وته ميئشكت، ئەگه ر فكره كه ت سه ركوت بكه يت و بيشاريته وه، ئەوا ئەو توانايه وه رده چه رخي بۆ دروستبوون و گه وره بوونى (گرى)يه ك. گرى، گه لآله ي ئەو فكر و ئيحه ساسه سه ركوتكراوانه يه كه له سه ر يه ك كه له كه ده بن، كۆ ده بنه وه و دواييش وه كو هه ساره يه ك له چواره وورى باهه تيكددا كه له ريگه ي كهونه سيمبوليكه وه به ديها توه، ده كه ويته جووله و سوورانه وه. ئەگه ر ئينكارىي ئەوه بكه يت كه هيجكات بيرت له كوشتنى جوگه ي بالئده يه ك نه كردۆته وه، ئەوا ئەو فكره به پروا و بۆچوونتيك تيده گه ي كه له ريگه ي (سپه ر) واته به شى تاريكى ناخه وه سه ريه ه لداوه. يا ئەگه ر پياويك ئيحه ساساتى خۆى ئينكار بكات و هه شاريان بدات، ئەوا ئيحه ساسه كانى وه رده چه رخن به ره ولاى كهونه سيمبولى ره وانى ميئنه و...

كيشه كه ليره وه دهسپيده كات: نه گهر به دريژايي هه موو ته مهنت، خۆت وا بنوييني كه مروفتيكي چاكيت و ته نانهت نامادهش نيت بير له درۆ و دزي و كوشتن بكه يته وه، نه وا به دريژايي نه و ماوهيهي كه كاري چاك ده كه يت، تواناي به شه كه ي ديكه ي (بوون) ت له ده ورويهري (سيبه ر) دا وه كو (گرئي) يه كۆ ده بيتته وه. گرييه كه كه له ناخندا ده ژيت و به ره به ره گه روتر ده بيت تا راده يه كه كه به سه رتدا زالده بيت، نه و كاته ش له وانه يه هه ميشه خه ونى ئالۆز بييني، كه بۆ وي نه جوو جكه يه كت خستۆته ژير بيت و خه ريكي ده بيليشينيته وه! گه ر نه م دۆخه زۆر بخايه نيت نه وا (گرئي) يه كه به ته او هتي زالتر ده بيت به سه رتدا و ده بيتته خاوه ني تۆ و دووريش نييه كه ببیتته هۆي تيكچوون و تووشبوونت به (دوو كه سيئي).

له فيلمى (سى چه هه رى حه وا) دا، پالنه وانى يه كه مى فيلمه كه رۆلى ژنيكي دلنه رم و داويناك ده گيريت، كه سه ره نجام تيده گات كه گوايه به شه و له مال چۆته ده ره وه و شيتانه له گه ل پياواندا رايبوارد وه. نه و جگه ره كيش نه بوو، كه چى له ناو جانتا كه يدا جگه ره ده بيئي، مه شروب ناخواته وه، كه چى به يانيان له گه ل سه ريشه يه كى خومارانه دا له خه و را ده بيت، ژنيكي سۆزاني نه بوو، كه چى خۆي له جلوه ريكي جلفانه و سۆزانيانه دا ده بيئيته وه. هه رچه ند ژماره ي ئالۆزى و ناكوكييه كاني دوو كه سيئي زۆر نين، به لام تووشبووه كاني هه زده كهن هه ميشه بكه ونه ناو كيشمه كييشى زيده رۆي له نيوان ره ش و سپيدا.

خالى كۆتاييش خالى (كه مبوونه وه ي توانا) يه: نه و يش واته راكيشراني دژبه ره كان بۆ لاي يه كدى كه به م هۆيه شه وه له كۆتاييه كاني ته مه ندا و وه ي مروفت كز ده بيت و كه مده بيتته وه.

يونگ، نه م فكه رى له (ره وان) وه وه رگرت، كز بوونى وزه له بوارى (ره وان) دا په يوه سته به راكيشراني سه رجه م سيستم و لايه نه كان بۆ له كار كه وتن، واته هه موو وزه ي تاك به ته واوه تي ده بيتته دوو به شه وه، بۆ وي نه .. نه گه ر له سووچى ژوور پكدا سه رچاوه يه كى وزه به خش هه بيت، به هۆيه وه سه رجه م ژووره كه گه رم داديت. له گه نختيدا

هه ردوو جه مسه رى دژبه ر له زياده رۆييدان و به م هۆيه شه وه يه كه نييمه وزه يه كى زۆر ترمان هه يه. بۆ نمونه: گه نجه كان له جياوازي نيوان ژن و پياودا زياده رۆيى ده كهن: كوره كان هه ولى نه وه ده دن كه زير و به هيتز ببينرين و كچه كانيش له به رامبه ردا هه ولده دن خۆيان له وه پرى ناسكى و نه رميى ژنانه دا پيشان به دن. له بواره جنسيه كانيشدا هه ر تووشى زياده رۆيى ده بن. سه ره راي نه مانه ش گه نجه كان هه رده م له كۆتاييه كه وه به ره و كۆتاييه كى ديكه هه لدين: جار يك سه ركيش و لاسار ده بن و جار يكيش روو له مه زه به ب ده كهن. زۆر به مان تا ته مه نمان به ره و ژوور تر بروت، زۆر تر له گه ل رواله ته كاني خۆماندا ده گوخيي. كه متر ده كه وينه دواي نارمانگه رايى ساويلكانه و باشتر ده كه ينه نه و نه نجامه ي كه هه موومان تيكه لاويكيين له چاك و خراب. ره گه زى دژبه رى ناخمان كه متر نازارمان ده دات و زۆر تر ده بيينه دوو جنسى. له ته مه ني پيريشدا ژن و پياو ته نانه ت له (له ش) يشدا ده بنه هاوشيوه. نه مه ش به ره مى به گژا چوونه وه ي دژبه ره كاني ناخ و بييني هه ردوو لايه نه كه يه كه پييده گوتري (كاملبوون).

### خود:

مه به ستي (زينده گى) ناسيني (خود) ه. (خود) كه ونه سيمبوليكه كه پيشانده رى پيگه يشتن و كاملبوونى سه رجه م دژبه ره كانه، به چه شنيك كه سه رجه م به ش و بوار و لايه نه كاني كه سيئيمان به شيويه كى هاوبه ش و يه كسان ده ركه ون، نه و كاته يه كه نييمه: هه م پياوين و هه م ژن و له هه مانكاتدا هيجكاميش نيين..

هه م نيگزين و هه م سيبه ر و له هه مانكاتدا هيجكاميش نيين..

هه م چاكين و هه م خراب و له هه مانكاتدا هيجكاميش نيين..

هه م به ناگايين و هه م بيتاگا و له هه مانكاتدا هيجكاميش نيين..

هه م يه ك (تاك) يين و هه م سه رجه م خيلقه تين و له هه مانكاتدا هيجكاميش نيين.

له م حاله ته شدا كه دژبه رى نه ما، وزه ش ناميئي، بۆيه جووله مان كه متر و هيواشت

ده بيتته وه دواي نه وه ش بۆ ماوه يه كى دوورودريژيش پيوستمان هه ر به جووله ناييت.

بۆ ئەو ھاوکیشە کە لەو زياتر تىكە لاوی رازورەمز نەبیت، وەكو سەنتەریكى نوئى يا دۆخىكى گونجواتر بۆ (رەوان) بىرى لىبکەنەو:

لە تەمەنى لاويدا سەرنجىكى وردتر و قولتەر دەدەنە ئىگۆ و نىگەرانى تىكچوونى دەمامکە کۆمە لاىەتیبە کەى خۆتانن. . کە تەمەنتان بەرەو ژورور دەکشى (وايش دانين کە بەرادهى پىويست گەشەتان کردییت و پىگەيشتن)، ئەو سەرنجدان و قولبۆنەو ھەتەن لە ئىگۆ زۆرتەر و قولتەر دەبیتەو و نزیکتەر دەکەنەو لە جەماوەر و لە ژيان و تەنانت لە خودى بونەو ھەرانیش، ئەو کەسەى کە خۆى ناسیو، کەمتر خۆبەزلزان و خۆویستە.

لە ناو دیکەى تىۆرەکانى یۆنگدا دەکرئ ناماژە بە (ھاوکاتبون)، (دەروونگەرابى)، (کارکردەکان) و (تاقىکاری/بەرارود) بکەین کە شىکردنەو ھەموو ئەمانەش لەم کورته نووسینەدا ناگونجیت. خەلکائىتک ھەن کە دەزانن یۆنگ قسە و بېرورا و تىۆرى زۆرى پىیە. بەلام زانایان و لەناو ئەوانەشدا دەروونناسەکان لەگەل یۆنگدا کىشەیان ھەيە. ئەو نەک ھەر نەست بە سەلمىتراو دەزانیت (کە ناوەرۆکە کەى بە ئاسانى ناکەویتتە بەر دیدى چاوى تەجروبی)، بەلکو کۆنەستیش ھەر بە سەلمىتراو دەزانیت کە نە لە رابردوو لىی ئاگادار بووین و نە لە ئاینەشدا بە تەواو ھەتە دەیناسن. لە راستیدا یۆنگ روانگەيە کى ھەيە کە لە بنەرەتدا دەبیتتە خالى بەرانبەرى رىبازى سەرەکى (کە مخوازی) لە دەروونناسیدا: یۆنگ لە بەرزترین ئاستەو دەسپىدەکات، ئەو تەنانت لە (مەعنەو ھەت) ھەو دەسپىدەکات و نزمترین ئاستەکانى (دەروونناسى و فیزیۆلۆژى) یان تیدا دىنیتتە دەرەو. بەلام تەنانت ئەو دەروونناسەش کە ستایشى کاملخوازی تىۆرەکانى و بېرورای دژە کە مخوازی ئەو دەکەن، لەگەلیدا تەبا و ئاسوودە نین.

یۆنگیش ھەرەکو فرۆید ھەول دەدات ھەموو شتیک لەناو سیستەمى دلخواز و چىپەسەندى خۆیدا شىبکاتەو. لە تىۆرەکانى ئەودا ھىچ شوینىک بۆ بەخت و بارودۆخ و رووداو نابینریت. لە تىۆرەکانیدا کەسیتى و ژيان بەھەموو لایەن و بواردەکانیەو

بەرادیە کى زۆرتەر لە پىويست شىکراونەتەو. دیتوومانە کە تىۆرەکانى ئەو، جاروبار ئەو قوتابىیانەى زانکو بۆلاى خۆیان رادەکىشن کە لە رووبەر و بوونەو لەگەل واقعیدا کىشەیان ھەيە.

کاتیک کە جىھان، بەتایبەتى جىھانى کۆمە لاىەتى زۆر سەخت و ئالۆز دەبیت، ھەندیکەس بەرەو لای خەيال پاشەکشى دەکەن و ھەندى خو بە تەلەقزیۆنەو دەگرن بەلام ھەندى کىدیکەش پەنا و بەر ئەو ئایدیۆلۆژىیانە دەبەن کە بە روالت ھەموو شتیکیان شىکردۆتەو، ھەندى کىش روو لە مەزھەبە عىرفانىیەکان دەکەن. . مەزھەبگەلێک کە باس لە وینا ھەرە ئالۆزەکانى فریشتە و دىو و بەھەشت و دۆزەخ دەکەن و بە بىکۆتایى و بى پرانەو لەسەریان دەدوین، ھەندى کىدیش روو لە یۆنگ دەکەن. ئەم کارەش خۆى لەخۆیدا خراب نییە بەلام ھىچ یارمەتیبە کى ئەو کەسانە نادات کە پەيوەندیان بە واقع و راستیەکانەو نییە. ئەم رەخنەيەش بنەماکانى تىۆرى یۆنگ نالەرزىنى بەلکو ھەر ئەو ھەندەيە و ھەرمان بەنیتتەو کە پىويستە ھەندى ھەلۆستە لەبەرچا و بگرن.

### خالە پۆزەتیشەکان:

تەجروبی (مىیەرز برىگەز) و زۆر تەجروبی دیکەش ھەن کە لەپرووی بنەما و کارکردەکانى یۆنگەو دامەزراون، چونکە بنەما و کارکردەکانى یۆنگ تاکەکان دابەش ناکاتە سەر لایەنى چاک و خراب، ھىچکات ھەرەشە ئامىز نین، بەلکو ھانى تاکەکان دەدەن کە ھەرچى زۆرتەر ئاگادار ببنەو لە (سوون)ى خۆیان و زۆرتەر خۆیان بناسن. لەوانەيە کەونە سىمبولەکان لە نىگای یەکەمدا وەکو سەیرترین تىۆرى یۆنگ بکەونە بەرچا، بەلام لەگەل ئەمەشدا، ئەو راستیە سەلمىتراو کە ئەوان لە شىکاریى ئەفسانە و چىرۆکى پەرییەکان و سەرجم ئەدەبىيات و ویناگەرابى ھونەرى و شىکردنەو ھى مەزھەبدا رۆلێکى ئىتجگار پۆزەتیش و کاریگەریان ھەبوو. ئەوان بەرپالەت ھەلگى رىۆزەيە کى زۆر لە (یەکە خۆ شىکاری)یەکانى ئىمەن، زۆرکەس پرۆایان وایە کە ئەو

ئەفسانە و چىرۆك و كەسايەتپانە ھەمىشە و ھەردەم لەم دىنبايەدا بونيان ھەيە و ئىمە تەنيا وردەكارىيەكان سەرلەنوئى يەك دەخەينەو. ئەم بۆچونەش ئەو دەسەلمىتى كە كەونە سىمبولەكان ناماژەن بە ھەندى لە پىكھاتە قولەكانى زەينى مرۆف.

لە روانگەى دەروونناسىيەو، ئىمە بە پىكھاتەيەكى ديارىكراو دىنە دونيا: بە شىوازىكى ديارىكراو دەينىن، بە ھەمان شىوہى ديارىكراو دەبىستىن و ھەر بەھەمان شكىلى ديارىكراو ھەلسوكەوت دەكەين و بىرورا دەگۆرپىنەو، ئەوئىش چونكە بەشەكانى ناو لەشى ئىمە بە شىوہىەكى ديارىكراو دروستكراوين. لانيكەم يەك دەروونناس پىشنيارى ئەوئى كە ئىمە پىويستە بەدواى ئەو پىكھاتەيەدا بگەرپىن كە لەگەل كەونە سىمبولەكانى يۆنگدا كۆك و تەبا بىت و يەكبگرتتەو!

سەرنجام دەبى بلىن كە يۆنگ چاوى ئىمەى بە رووى جياوازييەكانى نىوان گەشەى مندالان و گەشەى گەورەترەكاندا كەوتتەو. منالەكان لە داھىنانەكانياندا بە جياكردنەوئى شتىك لە شتىكى دىكە، پىشانىدەدەن كە بە تاشكرا گرىنگى دەدەنە خالە لىكجياوازەكان: "ئەمە چىيە"، "بۆچى ئاوايە و ئاوەھا نىيە"، "ئەوان لە چ جۆرئىكن".

ئەوان، چالاکانە بەدواى دۆزىنەوئى فرە جۆرىدان و زۆربەى خەلک، بەتاييەتى دەروونناسەكانىش بە ئەندازەيەك كەوتتەوئى تە ژىر كاريگەرى ئەم بابەتەو كە واى بۆ دەچن گوايە راھىتان و فىر بوون واتە لىكجيا كەونەو، واتە فىربوونى (شتى زۆرتى و جۆراوجۆرتى).

بەلام يۆنگ ناماژە بەو دەكات كە گەورەترەكان بەمەبەستى زالبوون بەسەر دژبەرى و جياوازييەكاندا، زۆرتى خوازيارى (يەكپارچەبى)ن، ئەوان زۆرتى بەدواى پەيوەندى نىوان شتەكاندا دەگەرپىن: واتە ئەوئى كە شتەكان چۆن لەگەل يەكديدا جوتدەبن.. چۆن ھەركاميان وەكو يەكدى ئەوئى دەخەنە ژىر كاريگەرى و چۆن ھەرھەمويان دەكەونە خزمەتى (گشت)ەو.

ئىمە دەمانەوئى واتا بېخشىن بە شتەكان.. واتا كەيان دۆزىنەو.. نىياز و مەبەستى ھەبوونيان بزائىن.

منالەكان، جىھان لىك جيا دەكەنەو كە چى گەورەترەكان ھەلئەدەن دووبارە پىكەوئى بدوورنەو!

### پەيوەندىيەكان:

لە لايەكەو، يۆنگ ھىشتاش پەيوەستە بە رەگورپىشە فرۆيدىيەكانى خۆيەو، ئەو، تەننەت زۆرتى لە لايەنگرانى فرۆيدىش گرىنگى دەداتە نەست، لەوانەيە بتوانىن بلىن كە ئەو درۆبۆونەوئى لۆژىكەيە رووكردى فرۆيد بىت لە دۆزىنەوئى ھۆكارەكانى ھەموو شتىك لە رابردوودا. فرۆيدىش لەمەر ئوستوورەكان، بۆ وئىنە (ئۆدپىس) و ئەوئى كە چۆن كار دەكەنە سەر رۆحى نوئى، قسەى كەونە. لە لايەكيدىكەو، خالى ھاوبەشى زۆرن لەگەل فرۆيدىيە نوئىەكان، ئۆمانىستەكان (لايەنگرانى قوتابخانەى رەسەنايەتپى مرۆف) و ئەگرىستانسىيالىستەكان (پەپرەوانى قوتابخانەى ژىنگەرابى)دا. ئەو، پرۆاى وايە كە ئىمە بۆ ئەو دروستكراوين تا پىشكەوين.. تا لەرپىگەى دروستدا ھەنگاو بنىن، ئەوجۆرەى كە فرۆيدىيەكان و رەفتارگەرايىەكان بۆدەچن، دروست نەكراوين تا تەنيا خۆمان لەگەل ھەلومەرچەكاندا بگونجىن. مەبەستى ئەو لە (ناسىنى خود) بە تاشكرا باس لە (بە واقىعكردىنى خود) دەكات. يەكسانبوون يا زالبوونى دژبەرەكان لە تىورى دىترانىشدا ھەيە: ئالفريد ئادلەر، ئۆتۆرەنەك، ئەندرياس ئەنگيال، دىقىد بىكن، گاردنەر مۆرفى و رۆلۆمەى، ھەر ھەمويان ناماژەيان كەوتتە سەر يەكسانبوونى دوو ھەزى دژبەرە جياواز. دوو ھەز كە رىگاي يەكئىيان بەرەو قازانجى تاك و ئەويتريان بەرەو سوودى كۆمەل دەروات. (رۆلۆمەى) باس لە رەوانىك دەكات كە پىكھاتوئە لە چەند (خودا شىوہ)يەك، بۆ وئىنە ھەز لە سىكس، ئەشق يا دەسەلات، ئەمانەش ھەركام لەجىيى خۆياندا پۆزەتىش بەلام ئەگەر ھەركامىكيان زالبوون بەسەر تەواوى كەسىتيدا، ئەوا ئىمە دەكەونە ژىر ھىز و ركىفى دىوہەكان ياخود نەخۆشپىيە دەروونىيەكانەو!

به كورتى، ئىمە بۆ پەره پىدانى واتا چ لەمەر نىشانەكان يا خەونەكان يا خود رەنگدانەوہى ئازاد، قەرزارى يۆنگىن. ئەگەرچى فرۆيدىش تەعبىرگەلىكى نەگۆرى داىە دەست (بە تايبەتى لە بوارى جنسەوہ)، يۆنگ واتايەكى ئوستوورەبى و بەبى گەلالەى پىشەختەى پىشاندا، تەعبىرىك كە تبايدا ھەمووشتىك دەتوانى واتاي ھەبىت. ھەموو شتىك. دەبى بلىين، شىكارىي ئەگزیستانسىالىستى بە تايبەتى سوودى لە تىۆرەكانى يۆنگ ھەرگرتوہ.

۱۰- رووبه پروبوونه وهی دوو که سیستی وه کو پیکگه یشتنی دوو مادهی شیمیاییه،  
نه گهر کارلینیک روو بدات، ههر دوو کیان ده گۆردرین.

۱۱- له شوپنیکدا که نه شق حاکم بیست، هه زی ده سولات بوونی نییه و له و  
شوینهدا که ده سولات زاله، نه شق بوونی نییه. یه کیکیان نه ویدی ده خاته ژیر  
سیبهری خۆیه وه.

۱۲- نه وه ندهی ناگادارین، تاقه مه بهستی هه بوونی مرۆف نه وه یه که رۆشنا ییه که  
بخاته ناو (تاریکی هه بوونی سیرف) وه.

۱۳- من دلێ کۆمه لگه م کرده نیشانه، وا ریک کهوت له زکی بدهم!

۱۴- هه موو شتی که به ستراوه ته وه به وهی که ئیمه چۆن سهیری شته کان ده کهین  
نه که به وهی که شته کان خۆیان (چی) ن.

۱۵- مرۆف به خویندنه وهی میژووی زهینی به شه زۆر جار ده که ویتته ژیر  
کاریگه ری ئه م راستیه وه که گه شهی زهین هه مان په ره سه ندنی چوارچی وهی ناگاییه و  
هه ره هه ناگاو یکی که مرۆف له م ریبازه دا هه لیگرتوه، پر زه هه تترین و ده ردا ویتترینی  
پیشقه چوونه کانی بووه.

۱۶- سه ره م شاکاره کانی مرۆف له فه نتازیای دا هینه رانه ی نه وه وه سه رچاوه  
ده گرن، هه ر بۆیه ش ئیمه بۆمان نییه فه نتازیای به که مایه خ بزاین.

۱۷- هه ندی جار له واقیعی نیوان ژیری و ههستی مرۆقانه ی تاکدا نه وه نده ناته بابیی  
و جیاوازی ده بینریت که مرۆف به ناچار ئه م پرسیاره له خۆی ده کات که: ئایا باشت  
نه بوو ژیری و زیره کییه که ی که متر بوونایه !

۱۸- به بۆ هه ژان، گۆرینی (تاریکی) بۆ (رووناکی) و (وهستان) بۆ (جوولنه)  
ئیمکانی نابیت.

۱۹- هیژ و وه دا هینه ره کان به ئاسانی ده توانن تیکده ر و خراپ بن، کی شه که  
هه ر ته نها به ستراوه به که سایه تیی ته خلاقیی تاکه وه که خۆی بۆ کام له کاره چاک یا  
خراپه کان ته رخان ده کات. خۆ ته گه ر تاک بیبه شبوو له که سیستی ته خلاقی، ته وا هه یچ  
مامۆستا و فیژکاریک ناتوانن ته و شته له ناخیدا دروست یا خود جیگه ر بکات.

## گولژیریک له (وته) کانی یونگ

۱- به بۆ یاریکردن له گه ل خه یالدا (فه نتازیای)، هه یچ به ره هه میکی دا هینه رانه خه لق  
نه ده بوو، ئیمه زۆتر له وهی بۆی ده چین قه رزاری یاری خه یال (فه نتازیاین).

۲- پیتاویک که بۆ پیتی یه کینک ده شیت، پیتی یه کیکیدی که ده گو شیت، گه لاله و  
په یره و پرۆگرامیک بۆ ژیان بوونی نییه که بۆ هه مووان بشیت و بگو نجیت.

۳- زانست هه ر ته نیا نه به ستراوه به (هه قیقه ت) وه، به لکو پشتی به هه له کانی ش  
به ستوه.

۴- ئه و سه ره که وتنه ای که کۆمه لگه شایانی نه وه یان ده زانی پاداشت بکرین، به  
نرخه سوو کایه تپیکردن و بچووک کردنه وهی که سیستی ده ست به ره دهن.

۵- مرۆف به ریز و پیزانیسه وه یادی مامۆستا و فیژکاره به ره سه سته کانی خۆی  
ده کاته وه، به سوپاسیسه وه له و که سانه ده روانیت که ئیحه ساسه کانیان نه وازش کردوه،  
پرۆگرامی خویندن وه کو خالیکی سه ره کی و سه ره تایی پتویسته به لام وهزه و تین  
ره گه زیکی ژیان به خشن بۆ گه شه ی رۆح و هه رواش رۆحی مندال.

۶- هه رشتیک که سه باره ت به دیتران تازارمان ده دات، ده توانن بی شمانگه یه نیتته  
به شیک له ناسینی خۆمان.

۷- مرۆف، مادام له حالی تپه راندنی دۆخه بۆ نه زمه کانی ژیاندا یه، دیاره که به  
بۆ کی شه نییه.

۸- نه فرانندی شتیکی نوێ به هۆی (هۆش) وه نییه، به لکو به هۆی  
(غهریزه) یه که وه یه که له نیازه ده روونییه کانه وه سه رچاوه ده گرت. زیه نی دا هینه ر  
هه میشه له گه ل بابه ته دلخوازه کاندایاریده کات.

۹- له روانگه ی ده رووناسییه وه هه یچ شتی که نه وه نده ی (ژیانی نه ژیاو) ی باوک و  
دایک کار ناکاته سه ر پانتایی ده ور به ره به تاییه تیش سه ر منداله کانیان.

۲۰- تا شتەكان وەر نەگرین (قبول نەكەین) ناتوانین بیانگۆرین.. مەحکوومکردن، رزگاریدەر نییە، بەلکو دەبیتە هۆی دەسدرێژی.

۲۱- بە دلنایییەوه ئیمە بەرهو پێش دەچین.. ئەگەر من (موسا) بم، تۆش (یوشع)یت و هەردووکیشتمان دەبینە خاوەنی سەرزەویی مژدەدراوی (دەروونپزیشکی)، هەریمێك كە تەنیا دەتوانم لە دوورەوه و هەر بە خەیاڵ ببینم.

۲۲- پەڕەویکردنی عاتیفە و ئیحساسات، رووکاریكە بۆ داپۆشینی درپەندی.

۲۳- كاتی لە یەكێك تیناگەن، بە (نەزان) لە قەڵەمی دەدەن!

۲۴- هەموو كەسێك لەسەریەتی خۆی لە دیتران جیا بكاتەوه و بەسەر پێی خۆیەوه بوەستی، تاییە تەندیبیە (جەمعی)یەكان رەوتی ئەنجامدانی ئەم كارە دەشیۆین. ئەو تاییە تەندیبیانە وەكو گۆچانن بۆ ئیفلج.. وەكو پەناگەن بۆ ترسنۆك.. وەكو جیتی نوستنن بۆ تەمبەل و هەرواش وەك (خانە تاییەتی مندالان)ن بۆ خەلگی نابەرپرس.

۲۵- دیداری ئیمە لەگەڵ (رۆح القدس)دا لە كەشوههواي ئاسایی و جیگەر كراوی ژیانی رۆژانە کۆرێكار یا سەرمایەدارێكدا مەیسەر ناییت، بەلکو لە نائەمنیی دەرهوهی ئابووری ئینسانی.. لە پانتاییەکی بیسنووور.. لە شوێنێكدا كە مرۆڤ بە تەنیا لەگەڵ (مەشییەتی ئیلاهی)دایە، روودەدات.

۲۶- تەنانەت لە بلندترین لووتكەشدا جیا نیین لە (خێر و شەر)، هەرچەند هەسارە نەناسراوه كانی خێروشەر زۆرتەر تەجرووبە بكەین، دادوهری ئەخلاقیمان لەرزۆكتر و (ون)تر دەبیت.

۲۷- سەرجهمی خیلقەت (زیهنی)یە و خەون تەماشەخانەیه كە تیایدا مرۆڤ هاوكات شانۆ و ئەكتەر و بەرپۆهەبەری شانۆ و سەناریست و بینەر و رەخنەگریشە.

۲۸- تەنانەت ژیانیكی بەختە وەرانهش ناتوانی بەدوور بێت لە كەمێك تاریكایی، وشە خۆشەختی ئەگەر تێكەلاوی خەم نەبووبا واتای خۆیی لە دەست دەدا، وا باشترە شتەكان بە سەبر و ئارامییەوه بەهەمان شیوه وەرگری و قبوولیان بكەین كە لە رێگاوه دەمانگەن.

۲۹- ئەگەر شتیكت بۆ داھێنان نییە، سەرلەنوی خۆت داھێنەوه.

۳۰- ئیوه شیتیکم پیشانبدەن تا من تیماری بكەم!

۳۱- تەنها ئەو كاتە بیناییتان شەفاف دەبێ كە دەرواننە دلێ خۆتان، ئەوكەسە ی كە سەیری دەرهوه دەكات، خەون دەبینی.. ئەوهشی كە سەیری ناوهوهی خۆی دەكات، بیدار و بەئاگا دیتەوه.

۳۲- ئەگەر شتیك لە ئاكارى مندائەكەماندایە كە حەز دەكەین بیگۆرین، دەبێ سەرەتا تیفكری و بزانی ئایا ئەوه هەمان ئەو شتە نییە كە دەبێ لە ناخی خۆماندا بیگۆرین!؟

كۆتایی

## ژېدهره كانی كټیې (كاروانی نه ندیشه)

- ۱- رود آرام و كنفوشیوس/ پرستو ابراهیمی/ چاپ اول ۱۳۸۳/ تهران، انتشارات سوگند.
- ۲- شوكران شیرین، ارسطو و سقراط/ زهره زاهدی/ چاپ دوم ۱۳۸۲/ تهران، انتشارات اندیشه عالم.
- ۳- خاك و ملكوت، افلاطون/ زهره زاهدی/ چاپ دوم ۱۳۸۲/ تهران، انتشارات اندیشه عالم.
- ۴- فلسفه و تفكر، كانت و دکارت/ زهره زاهدی/ چاپ دوم ۱۳۸۳/ تهران، انتشارات سوگند.
- ۵- يك گام تا مهتاب و یونگ/ زهره زاهدی/ چاپ دوم ۱۳۸۳/ تهران، انتشارات سوگند.

\*\*\* \*\*

## پیزانین نیشانهی ئەمهك و وهفاداریی ئەشهفه نییه

- سوپاسی فراوانم بۆ:
- ئەدەم عەباسی (ئەشا) بۆ پیتچنن نه خشی ناوه وهی ئەم بەرهمه.
- هاورپی هیژام كاك عەبدولموتەلیب عەبدوللا كه زەحمەتی پینداچونە وهی هەر پینچ دەفتەرە كهی گرتە ئەستۆ.
- هیوادارم كامەران بن و نمونەیان زۆرتر بییت.
- جەلیل عەباسی (قەقەس)
- هەولێر ۲۰۰۶/۸/۵

E-mail: pirshaliar@yahoo.com